

Diario Clarín**Galtieri es el único candidato para sustituir definitivamente a Viola**

(AP y UPI)

BUENOS AIRES, 22 de noviembre.—El regreso del presidente Roberto Viola a la casa de gobierno, después de haber delegado el mando transitoriamente por razones de salud, parecía hoy improbable para algunas fuentes periodísticas y políticas.

Al mismo tiempo, comenzaba a perfilarse en el horizonte político la figura del comandante en jefe del ejército, teniente general Leopoldo Galtieri, como el más probable reemplazante de Viola en la presidencia, en caso de que el actual mandatario renuncie o sea relevado por la junta militar.

Otra impresión generalizada era que el ministro del Interior, general Horacio Liendo, convertido en presidente interino ayer, difícilmente conseguirá superar durante su gestión los complicados problemas políticos y económicos que, ya antes de la enfermedad del presidente, habían empantanado a la actual administración.

Los dirigentes de los partidos siguen el curso de los acontecimientos con evidente preocupación. Su mayor inquietud reside en la suerte que correrá el proceso de "apertura política" inaugurado por Viola, en el caso de que sea reemplazado por Galtieri.

El comandante del ejército tiene reputación de ser un militar de ideas derechistas y de sustentar posiciones "duras" en cuanto a cómo y cuándo debe realizarse la normalización institucional de Argentina.

El diario Clarín de esta capital comenta que "una de las pocas certezas de la política nacional" es que el único candidato para reemplazar a Viola es Galtieri. Con distintos matices, el resto de la prensa argentina comparte esa apreciación.

La Nación, sin embargo, dice que el estado de salud de Viola no es todo lo delicado que hacen suponer algunas versiones y que, pese a su insuficiencia coronaria, no llegó a sufrir un infarto.

El principal problema político

deriva del esquema de poder del régimen militar, en el que la junta está colocada por encima del presidente. Al igual designa y puede remover. Según los actuales estatutos, el presidente debe ser un militar retirado. Si Galtieri fuese designado para ese cargo y abandonara el comando del ejército, perdería la principal fuente de su sustentación política.

De cualquier manera, no se espera que haya novedades de importancia hasta el 17 de diciembre, cuando asumirá sus funciones y se incorporará a la junta militar, el nuevo comandante de la fuerza aérea, brigadier Basilio Lami Dozo, cuya designación fue anticipada en casi un mes.

Para entonces Galtieri habrá completado las designaciones y retiros en los altos mandos del ejército, a las que se asigna este año un especial significado político.

En tanto, el presidente Roberto Viola, será sometido mañana a nuevos exámenes médicos, según dijeron hoy informes de prensa.

EXCELSIOR

Surge la Figura del Comandante Galtieri Para Suceder a Viola

BUENOS AIRES, 22 de noviembre. (EFE y AP)—El general Horacio Liendo, ministro argentino del In-

terior, inició hoy su Presidencia interina en sustitución del general Roberto Viola, quien tuvo que dejar el poder por problemas de salud, y según informes periodísticos el nuevo Mandatario sólo cumplirá una labor administrativa y de emergencia.

A pesar del descanso habitual del domingo, Liendo llegó hoy a mediodía a la Casa de Gobierno para mantener una reunión con sus colaboradores inmedia-

SIGUE EN LA PAG. VEINTIOCHO

Surge la Figura del Comandante Galtieri

Sigue de la página tres

tos. El diario La Nación, señala hoy que aunque no se ha fijado plazo para el interinato reglamentario del general Liendo, el desenvolvimiento de esa función es transitoria por naturaleza".

Asimismo, comienza a surgir la figura del comandante del ejército, teniente general Leopoldo F. Galtieri, como el más probable sucesor de Viola en la Presidencia, en caso de que el Mandatario renuncie o sea relevado por la Junta Militar.

El diario Clarín comenta que una de las pocas certezas de la política nacional"

es que el único candidato para reemplazar a Viola es Galtieri.

Al referirse al Presidente interino, el periódico La Prensa señala que la licencia temporal, que por enfermedad ha relevado al Presidente de sus funciones, agudiza en estos momentos de anormalidad institucional la crisis política, que podría haber suscitado en épocas en que rigiera la plenitud de nuestro sistema constitucional".

Afirma el diario que la delegación de funciones en "un mero secretario de Estado" acentuará "la dependencia y subordinación del Poder Ejecutivo respecto de la Junta Militar, aña-

diendo un elemento más a la acumulación de autoridad de que ésta dispone".

Otro periódico añadió que el general Liendo difícilmente superará durante su gestión los complicados problemas políticos y económicos que, ya antes de la enfermedad del Presidente, habían empantanado a la actual administración.

Por otra parte, se informó que el general Roberto Viola será sometido mañana a nuevos exámenes médicos en el Hospital Militar Central, lo que permitirá determinar el grado y extensión del tratamiento a que será sometido, y por tanto, el tiempo que durará su retiro del poder.

En un mes se sabrá si retorna Viola a la presidencia de Argentina; *reacomodo* entre los mandos militares

BUENOS AIRES, 22 de noviembre.— El interinato del general Horacio Tomás Liendo, en sustitución del presidente Roberto Viola, "va a abrir las válvulas de una verdadera caldera del diablo", ya que se produce en un momento de reacomodo entre los oficiales del ejército y en una coyuntura económica que exige cambios importantes en la conducción estatal. Los medios políticos y sindicales de esta capital coinciden en señalar que antes de treinta días se producirán importantes modificaciones en la conformación del gabinete y se sabrá si se reintegra Viola a la presidencia o se le sustituye definitivamente.

Al respecto, el secretario del Comité Nacional de la Unión Cívica Radical (UCR) Luis León, sostuvo que "la solución política no está en cambiar presidente o ministros, sino en modificar el sistema". Agregó que "mientras tres comandantes elijan por el pueblo y la constitución sea violada por decretos coyunturales, nuestra decadencia tendrá el ritmo de la vorágine lamentable de los últimos años".

Por su parte, el dirigente Leopoldo Moreau dijo que "el interinato de Liendo va a abrir las válvulas de una verdadera caldera del diablo", pese a que los actuales cambios, agregó, son solamente la anécdota, la lucha de las migajas de un poder que ya no existe".

El día de hoy Liendo despachó todavía en sus oficinas del ministerio del Interior, en el que recibió a sus asesores inmediatos y a los subsecretarios de su cartera. El comunicado oficial al respecto señala que "el ministro del Interior en ejercicio de la Presidencia de la Nación, general de división Horacio Tomás Liendo, concurrió hoy a la casa de gobierno. Sin embargo, las sesiones duraron escasamente tres horas.

Jesús Miguel López/enviado

Sobre el asunto se pronunció también la junta nacional del Frente de Izquierda Popular, sector Jorge Abelado Ramos, y reclamó que el actual gobierno "se vaya cuanto antes, mediante la convocatoria inmediata de elecciones sin proscripciones de ningún tipo". Es un documento con la firma de Blas Alberti, secretario del frente, se habla del "nuevo cambio de guardia", efectuado "en las cumbres solitarias del poder".

A su vez, el ex diputado radical César García Puente, dijo que "la crisis es total" e instó a civiles y militares a "formar juntos" un "cambio político trascendente de arriba y de abajo", que lleve a la democracia señaló también que "nunca es tarde para las deciciones supremas". El ex legislador habló en el *Rotary Club*, al exponer sobre el tema "Argentina mirando al futuro".

Uno de los editoriales del diario bonaerense *La Nación* señala que "la enfermedad es cierta. Lo que falta por ver es la evolución que tendrá como tal y la interpretación que a partir de ella hagan no sólo los médicos sino también los comandantes en jefe de las fuerzas armadas". Agrega la nota que "el 17 de diciembre puede ser un punto de referencia particularmente significativo para la evolución de los asuntos políticos del país, sea cual sea el curso de la aptitud física del presidente".

Antes de la fecha señalada como clave, el cuerpo de oficiales de las fuerzas armadas se abocarán al periodo anual en el que se disponen los retiros, ascensos, pases y reacomodo en las funciones dentro de los cuadros, se considera que esta situación será aprovechada para hacer las modificaciones acordes con la situación actual.

Asimismo, se considera que si en un plazo de treinta días no se reintegra el general Viola, la junta militar optará por el nombramiento de un nuevo presidente. Si ese fuera el caso, muy probablemente el nombramiento recaerá sobre el actual comandante del ejército, general Leopoldo Faltieri a quien insistentemente se cita como representante del "sector duro" de los militares.

Los medios políticos presuponen que son inminentes los reacomodos en el cuerpo ministerial del poder ejecutivo. Entre los posibles movimientos se citan principalmente la sustitución del actual ministro de educación y un reacomodo en el gabinete económico, de modo que "se recupere la confianza de la gente en las directrices económicas".

Por otra parte, se informó hoy que el agregado militar de la embajada argentina en Estados Unidos, general Alfredo Mallea, regresó esta mañana al país. El militar, cuyo regreso a Buenos Aires se asocia con el relevo en el poder ejecutivo, se negó a efectuar declaraciones a su llegada al aeropuerto de Ezeiza.

Mientras tanto, el arzobispo de Santa Fé, monseñor Vicente Zaspé, sostuvo hoy que "recuperar el estado de derecho y vivir bajo los procedimientos de la ley, constituyen los únicos elementos válidos para la paz y la estabilidad en el país".

Zaspé indicó en su habitual homilía dominical que "el Episcopado se inclina por una democracia renovada y fundada en la persona como sujeto, principio y fin de las instituciones sociales".

Dijo más adelante que detener la evolución democrática "es posible por un tiempo, pero a la larga las contradicciones que significan su desconocimiento no pueden prolongarse".

UNOLMAS/UNO

Condena la OIT a varios regímenes latinoamericanos

Alberto Dufey/corresponsal

GINEBRA, 22 de noviembre. — Por primera vez en la historia del consejo de administración de la Organización Internacional del Trabajo (OIT), el mayor número de protestas presentadas por violación de las libertades sindicales correspondió a los países latinoamericanos y como consecuencia el Consejo aprobó el Informe del comité de libertad sindical, que contiene abrumadoras condenas a diversos gobiernos de América Latina.

En total Latinoamérica se adjudicó 23 protestas que correspondieron, en primer lugar a El Salvador, Guatemala, República Dominicana, Chile, Uruguay, Haití, Argentina, los que se destacaron especialmente por las denuncias sobre violaciones graves a la libertad sindical.

A juicio de un observador, "seguir los informes presentados por el Comité de Libertad Sindical, daba la impresión de encontrarse en una sesión de los derechos humanos porque las quejas presentadas por un gran número de confederaciones sindicales, se referían a casos de sindicalistas desaparecidos, torturados, encarcelados, perseguidos, locales sindicales ocupados, y sindicatos intervenidos".

En casi todos los casos, a parte del caso de los Controladores Aéreos estadounidenses el consejo de administración decidió protestar enérgicamente por las numerosas "violaciones a las libertades sindicales". Por primera vez, el organismo máximo de la OIT, abordó el problema de los mecanismos que serían necesarios adoptar, como única manera de hacer respetar las recomendaciones aprobadas por la organización, recomendaciones que muchos gobiernos nunca toman en consideración. Los casos más vergonzosos en ese sentido han sido los de El Salvador, Guatemala, Chile y Argentina, cuyos gobiernos, ya ni siquiera se dignan a enviar observaciones sobre las quejas de la OIT les trasmita para su defensa.

La gravedad de los casos, obligó este año a enviar misiones de encuesta a República Dominicana, Haití, El Salvador, Guatemala, y Nicaragua. En el caso de este último país, su gobierno fue el

que anunció su acuerdo para que una delegación de la OIT, encabezada por Francis Blanchard, director del organismo, visite durante los próximos días Nicaragua. El gobierno sandinista fue objeto de una queja presentada por la Organización Internacional de los Empleadores (OIE), por la detención de varios dirigentes de la Cámara de Comercio, ocurrida el pasado mes de septiembre.

Los últimos casos aprobados por el consejo de la OIT, fueron en particular los relacionados con Chile, y Estados Unidos.

En el caso chileno viejo "cliente" de la OIT desde 1973, fecha del golpe de estado, el consejo aprobó tres quejas presentadas por la Coordinadora Nacional Sindical, y la Confederación Internacional de Organizaciones Sindicales Libres (CISOL). Una de las quejas se refería, a la prohibición por parte del gobierno de Pinochet, de realizar asambleas de trabajadores para celebrar el primer de mayo.

La prohibición afectó a 9 organizaciones sindicales con personalidad jurídica, violándose así los principios de las libertades sindicales. La otra queja se refería a la relegación que fueron objeto el pasado 12 de mayo, doce trabajadores y estudiantes que fueron confinados en una pequeña localidad del sur de Chile.

Una tercera queja, fue presentada por la Confederación de Empleados Particulares (CEPCH), por el despido arbitrario de su dirigente Walter Antognini, y de su inhabilitación como sindicalista.

Ante los hechos, el consejo reconoció en primer lugar, la existencia de Chile de un clima de intimidación y de miedo para el libre ejercicio de las libertades sindicales, y lanzó un llamamiento al gobierno de Pinochet, para que se restablezcan lo más rápidamente posible, los derechos de libre organización a que aspiran sus trabajadores.

Finalmente, el consejo dio razón al gobierno de Ronald Reagan al no admitir la queja presentada por los Controladores del Tráfico Aéreo, que se quejaron de haber sido víctimas de violación a las libertades sindicales.

EL SALARIO CAYO UN 20% EN ARGENTINA

BUENOS AIRES.— El salario real cayó en Argentina un 20 por ciento en los tres primeros trimestres del año, reveló la Fundación de Investigaciones Económicas Latinoamericanas (FIEL) aquí. El nivel de remuneración bruta mensual alcanzaba en agosto último en el área metropolitana a dos millones 100 mil pesos —200 dólares—, con una pérdida del poder adquisitivo del 19 por ciento con respecto a diciembre del año pasado, según FIEL.

Argentina

La Disputa de los Generales

Por SUSANA MALLO REYNAL

A José Miguel Torre y Pilar Calvo, por su solidaridad latinoamericana

El pedido de licencia del general Eduardo Viola a la Presidencia de la República por razones de salud —insuficiencia cardíaca e hipertensión arterial, según dice el parte médico oficial— se produce en un momento de severo deterioro de la economía nacional y de profunda crisis política, a la vez que pone de manifiesto a la luz pública la lucha por el poder entre los generales argentinos.

Así las cosas y de acuerdo a las Actas Constitucionales, asume el poder el ministro del Interior, general Horacio Liendo, por un periodo no mayor de tres semanas. Finalizado este periodo de interinato, existen tres posibilidades: o vuelve el general Viola a la Presidencia, o se nombra Presidente al general Liendo, o asume el cargo cualquier otro oficial de la alta jerarquía militar.

¿Qué significado político tiene el alejamiento del general Viola? Algunas cuestiones pueden ser apuntadas.

En primer lugar, la imposibilidad manifiesta que ha tenido el gobierno instaurado hace casi ocho meses, de generar un modelo alternativo al programa económico que llevó a cabo el ex ministro de Economía, Martínez de Hoz, y que significó en la práctica, que la participación de los asalariados en el ingreso nacional se redujera de 45.4 por ciento en 1975 a menos del 30 por ciento en el quinquenio posterior. A ello se agregó el aumento en los impuestos y tarifas públicas, la presencia de tasas de interés cuyos niveles no tienen precedente, la contracción del mercado interno a causa de la redistribución regresiva del ingreso. En fin, la recesión generalizada y un incremento constante de la desocupación, que según cifras oficiales, llega al 5.9 por ciento. Sin embargo, de acuerdo a la Confederación General del Trabajo (CGT), la tasa de desocupación alcanza ya el 10 por ciento.

Todos estos problemas los heredó el general Viola quien intentó

SIGUE EN LA PAGINA OCHO

Argentina

Sigue de la página cinco

a través de su ministro de Economía y los de la denominada "área económica", reactivar el aparato productivo. Esta reactivación significaba sin duda alguna, una profunda crítica a la conducción anterior, cosa que la Junta de Gobierno no estaba dispuesta a aceptar. Las consecuencias están a la vista: un aparato productivo casi paralizado, un dólar que ha aumentado su valor con respecto de la moneda nacional, entre cinco y siete veces, una deuda exterior de más de 30 mil millones de dólares y, obviamente, una desconfianza generalizada que implica también, un cuestionamiento a ciertos sectores militares que no escapan a la acusación de corrupción y peculado.

En segundo lugar, a estos proyectos económicos más o menos dispares, se suman las diferencias de interpretación del proceso político. Por un lado, el sector dialoguista de las Fuerzas Armadas que con marchas y contramarchas, ha aceptado un proceso futuro de institucionalización y discusión con los partidos políticos tradicionales —reunidos en el Frente de Convergencia Nacional más conocida como la Multipartidaria— y cuyas cabezas más visibles son el general Viola y el actual Presidente interino, general Liendo.

Y por otro lado, el sector de los "duros" cuya figura más insigne es el general Galtieri, comandante en jefe de las Fuerzas Armadas, miembro de la Junta Militar y figura mimada de la actual administración Reagan —no sólo por su manifiesta defensa de la libre empresa sino también porque habría ofrecido a Estados Unidos reflotar el Tratado Interamericano de Ayuda Recíproca (TIAR) para hacer frente a la lucha popular revolucionaria en El Salvador.

Evidentemente, esta disputa de los generales por un proyecto económico-político, hubiera sido impensable hace cinco años. Pero sin embargo, el desgaste y desprestigio cada vez mayor de las Fuerzas Armadas, son también producto de su fracasado proyecto histórico.

La lucha por el poder continuará, pero la presencia política de la sociedad civil es sin duda, cada vez mayor. De allí que por encima de las pujas entre los sectores militares, serán los sectores organizados de la sociedad argentina quienes puedan llevar adelante un proyecto económico y político que saque al país del marasmo en el que se halla actualmente inmerso.

EXCELSIOR

Premian en Los Angeles un Libro de Timerman

LOS ANELES, 22 de noviembre. (AP)—Jacobó Timerman, ex propietario de un periódico argentino, por su libro sobre las torturas en las prisiones argentinas, y el poeta y dramaturgo Ntozake Shange, se cuentan entre los seis escritores galardonados por el periódico Los Angeles Times.

El libro de Timerman, Preso sin nombre, celda sin número, ganó el premio de la categoría de interés actual, y Tres piezas, de Shange, el premio de poesía.

El premio Robert Kirsch fue otorgado al novelista y crítico Wright Norris, de 71 años, quien ha publicado más de 20 libros. D. M. Thomas recibió el premio de ficción por su popular libro El Hotel Blanco.

"Tierra salvaje, tierra de promesa: la imagen europea de la frontera americana", del desaparecido Ray Allen Billington, obtuvo el premio de historia, y David McCullough obtuvo el premio en la categoría de las biografías por Amaneceres del jinete, un estudio de los años juveniles de Teodoro Roosevelt.

Cada ganador recibió 1.000 dólares en efectivo y una copia del libro publicado recubierto con guardadores de piel. Es la segunda vez que Los Angeles Times otorga los premios.

EXCELSIOR

Borges Habló Sobre el Tiempo, una 'Obsesión'

LA PLATA, Argentina, 22 de noviembre. (AFP)—El escritor argentino Jorge Luis Borges, muchas veces candidato al Premio Nobel de Literatura, dijo hoy aquí que "el tiempo es algo que fluye, pero también algo que queda, ya que si fluyera todo no quedaría en la conciencia que el tiempo fluye". El autor de "El Aleph" —quizá su obra más representativa, a jui-

cio de los críticos— disertó en la municipalidad de la Plata, capital de la provincia de Buenos Aires, sobre "El tiempo", una de sus obsesiones.

Para Borges, "el tiempo es un problema, un tembloroso y exigente problema, acaso el más vital de la metafísica y, en contrapartida, la eternidad es un juego o una fatigada esperanza".

EXCELSIOR

Desde Buenos Aires

Discépolo Intocado por la Censura; Degeneración del 80 Desde Adentro

Por IGNACIO XURXO, corresponsal en Buenos Aires

DEFENSA Y RECONQUISTA: El tango *Cambalache*, de Enrique Santos Discépolo, contiene una desencantada visión del planeta: "El mundo fue y será una porquería, ya lo sé" agrade desde sus primeros versos, postula luego que "los inmorales nos han igualado" y que "a nadie importa si naciste honrado" y, en general, incurre en una serie de hipótesis y de precisiones que no excluye nombres de próceres nacionales, boxeadores, estafadores y maffiosos. Además la "melange" se enriquece con la imagen que da título a la pieza, un escaparte donde se apiñan obscenamente sables, biblias y viles objetos utilizarlos igualmente en el juego. Hace poco circuló la versión, luego desmentida, de que *Cambalache* había sido prohibida, incorporada a una larga lista de canciones vedadas. La sola mención del asunto generó defensas ardorosas, reclamos e incluso exégesis del origen y antecedentes del amargo "no va más" de Enrique Santos Discépolo que, tantos años después de su muerte, sigue inquietando infieles. *Cambalache*, luego de casi medio siglo de vigencia, aún tiene "placet". Y razón: "Hoy no hay guita ni de asalto — y el puchero está tan alto — que hay que usar el trampolín".

COINCIDENCIA: Robeto Tállice, presidente de la Sociedad General de Autores (Argentores), afirmó que los autores argentinos no tienen estímulos y están abrumados por la censura. Indicó Tállice que esos problemas habían sido planteados reiteradas veces, ante las autoridades pero sin encontrar respuesta adecuada. El aserto del titular de Argentores aparece reproducido en *La Nación* y fue efectuado luego de una reunión que él mantuviera con representantes de la llamada comisión multipartidaria.

REVISTAS VIEJAS Y NUEVAS: Sur lanza su número 348 con el cual celebra su cincuentenario. Más modestamente, *Letras de Buenos Aires* trepa a su tercera edición, mientras que con igual suntuosidad de ambiciones aparece el primer número de *Acento*. Los editores son jóvenes,

prolijos y también pudientes, ya que la financiación corre por cuenta de una solvente fundación de origen empresario. La dirección del nuevo medio es Cerrito 1154 6o. piso, 1010 Buenos Aires, Argentina.

OFF LITERATURA: No es difícil pronosticar un best seller de escándalo, escrito por un ex financista y presidiario de tiempos muy recientes, apenas el año pasado. Se trata de la obra titulada *La degeneración del 80*, volumen que da una versión obviamente interesada de los escándalos que sacudieron todo el aparato económico pergeñado por el ex superministro de Economía José Alfredo Martínez de Hoz. El autor del inminente libelo, es Raúl Pifero Pacheco, quien fuera por breve período titular del grupo bancario fundado por el señor Trozzo, hoy residente mexicano. El sello patrocinante de la gran aventura es El Cid Editor, y se han dado ya anticipos en los que figuran hechos y situaciones que abarcan nombres de la actual y anterior conducción política del país. Una frase para recordar: "El ahorrista es un vago y un especulador que piensa que el solo hecho de tener un poco de dinero le da derecho a vivir de rentas". Menos mal que hay hombres de trabajo como los de las altas finanzas...

ARGENTINOS DESDE ESPAÑA: Juan Carlos Martini (no confundir con Juan Carlos Martini Real), es un escritor nacido en Rosario en 1944 y que es autor de novelas tales como *El agua en los pulmones* y *El cerco*. Ahora, en edición de Bruguera, ha llegado otra titulada *La vida entera*, con prólogo de Cortázar. La propuesta es inquietante: un submundo en el que no hay policías persiguiendo a delincuentes. Tal como subraya el lujoso prologuista, ese detalle prueba la calidad onírica de la nueva novela de Martini. De acuerdo sólo parcialmente (ver bloque anterior). Por las dudas, la acción se ubica en un ámbito geográfico indeterminado y tampoco hay mayores precisiones acerca de lo temporal. Pero lo que importa es que Martini ratifica la calidad y esbozada en su obra anterior.

LO MISMO QUE ROLANDO CAMOZZI BARRIOS que también en

España, ganara con *Transparencia* el cotizado Premio Boscán y que ahora ha sumado el San Lesmes Abad 1981. Otra vez ganador Camozzi, el mismo argentino que escribiera: Si al jugar me viviéndome voy ganando — mi manga.

Versiones al por mayor

Las especulaciones sobre la posible sucesión de Viola ocupan todos los espacios políticos

(ANSA e IPS)

BUENOS AIRES, 23 de noviembre.— Los miembros de la Junta Militar de gobierno podrían asumir el Poder Ejecutivo ante una eventual resignación del cargo, por problemas de salud, del mandatario licenciado general Roberto Viola, modificando la estructura de poder adoptada en 1976, cuando las Fuerzas Armadas derrocaron el gobierno de Isabel Perón.

Esa es al menos una de las hipótesis que maneja el vespertino **La Razón**, de Buenos Aires, precisando que el jefe del Ejército general Leopoldo Galtieri asumiría la presidencia de la nación, el titular de la Armada, almirante Jorge Anaya la vicepresidencia (cargo inexistente desde 1976) y el próximo comandante de la Fuerza Aérea, brigadier Lami Dozo, el cargo de primer ministro (inexistente también desde el golpe del '76' y de hecho, de toda la historia política argentina).

La carencia de información oficial sobre el tiempo que demandará la recuperación del presidente Viola, afectado de una afección cardiovascular, han echado a rodar aquí toda suerte de especulaciones acerca de un eventual alejamiento definitivo del cargo por parte del segundo presidente de la instancia militar.

La Razón consigna hoy, algunas de las hipótesis alentadas luego de la delegación de funciones de Viola a su ministro del Interior, general Horacio Liendo, ocurrida el sábado pasado, tras la prescripción médica de una prolongación del reposo "psicofísico" que cumple el mandatario en la residencia presidencial de Olivos, en las afueras de Buenos Aires.

El vespertino consigna también que bien podría darse que la modificación de la estructura del poder militar sólo se constriñera a la asunción del Ejecutivo por parte de Galtieri, con lo que, sin embargo, afirmó el diario "la conducción pasaría a ser más firme, lo que no significa que será más dura, sino que tendrá mayor firmeza en la ejecución de los objetivos" impuestos para la instancia militar inaugurada en el '76.

En tanto una fuente oficial desmintió que el presidente Roberto Viola fuera a ser sometido a nuevos exámenes médicos, el mandatario interino, Horacio Liendo, sostuvo hoy reuniones con el gabinete económico que preluarían su

decisión de buscar la reversión de la afligente situación económico-social que padece el país.

Liendo se reunió esta mañana con el equipo económico que encabeza el ministro de Hacienda, Lorenzo Sigaut, lo que fue interpretado como el "preludio" de "importantes" decisiones en el área económico-social. A poco de asumir la presidencia si bien Liendo dijo que su gobierno sería simplemente un "interinato" no descartó la adopción de medidas que permitan revertir la crítica situación económico-social, donde la quiebra generalizada del aparato productivo ha conflictuado el panorama laboral elevando los niveles de desocupación y subempleo.

EL DÓLAR EN RELACION INVERSA A LA TENSION DE VIOLA

Mientras tanto, luego de ascensos vertiginosos en su cotización el dólar sufrió hoy una sensible baja, "por el optimismo que despertó en el público el cambio de autoridades gubernamentales" especularon "experimentados operadores" citados por la agencia privada **Noticias Argentinas (NA)**

Sin que mediaran razones económicas, la moneda estadounidense incrementó su valor en un cincuenta por ciento entre fines de octubre y principios de noviembre, pero a partir de la enfermedad del presidente Eduardo Viola, comenzó a descender en las cotizaciones de las casas cambiarias quienes abrieron a 11 mil pesos por dólar, es decir alrededor de un veinte por ciento menos de lo que se cotizaba una semana y media atrás.

Las altas cotizaciones del dólar habían sido calificadas como "especulativas" por las autoridades económicas y el propio Banco Central intervino en el mercado financiero para detener la espiral ascendente, al tiempo que ordenaba investigaciones en el mercado comercial donde la moneda norteamericana se cotiza casi un cincuenta por ciento por debajo del financiero. La entidad bancaria intentaba detectar si simulando importaciones había quienes adquirían la moneda a menor valor para cambiarla en el sector financiero. Nada trascendió sin embargo de los resultados de tales indagatorias y hubo quienes sospecharon que las oscilaciones de la moneda norteamericana obedecían más bien a

un intento de desestabilización de la administración Viola acosada por una seria crisis económica.

GOLPE CORONARIO; GOBIERNO ENFERMO

Los acontecimientos políticos en Argentina continúan teniendo repercusión en Brasil, y hoy dos semanarios abordan el asunto, con los títulos de: **Golpe coronario (Isto E)** y **Gobierno enfermo (Veja)**.

La enfermedad del general Viola favorece las ambiciones del general Galtieri, expone Clovis Rossi en **Isto E (Esto E)** acotando que "no hay quien crea, efectivamente, que Viola retorne al cargo ni que Liendo, uno de sus pocos amigos íntimos y empeñado también en un tímido proceso de descomprensión política, pueda sustituirlo indefinidamente".

El comentarista afirma que Argentina está sumergida en la más grave crisis económica de su historia y el gobierno de Viola hizo muy poco para superarla, lo cual lo llevó a un aislamiento casi absoluto, y no le restaba ni siquiera la confianza de las Fuerzas Armadas".

DETENIDOS - DESAPARECIDOS

"Los desaparecidos no son algo irreal, existen, están vivos y ubicados en puntos muy precisos", afirmó Catalina de Guagnini, integrante de la Comisión de Argentina de Familiares de Desaparecidos y Detenidos por Razones Políticas, en declaraciones a la revista **Koeyú**, distribuida hoy aquí.

Editada por grupos de exiliados latinoamericanos y personalidades políticas de Venezuela, **Koeyú** dedica sus páginas al II Congreso Latinoamericano de Familiares de Desaparecidos, Detenidos que sesionará aquí desde mañana al 28 de noviembre.

La señora de Guagnini, madre del estudiante Diego y del periodista Luis Guagnini -desaparecidos en la Argentina desde 1977- rechazó la versión de sectores políticos y medios periodísticos, según las cuales los desaparecidos están muertos.

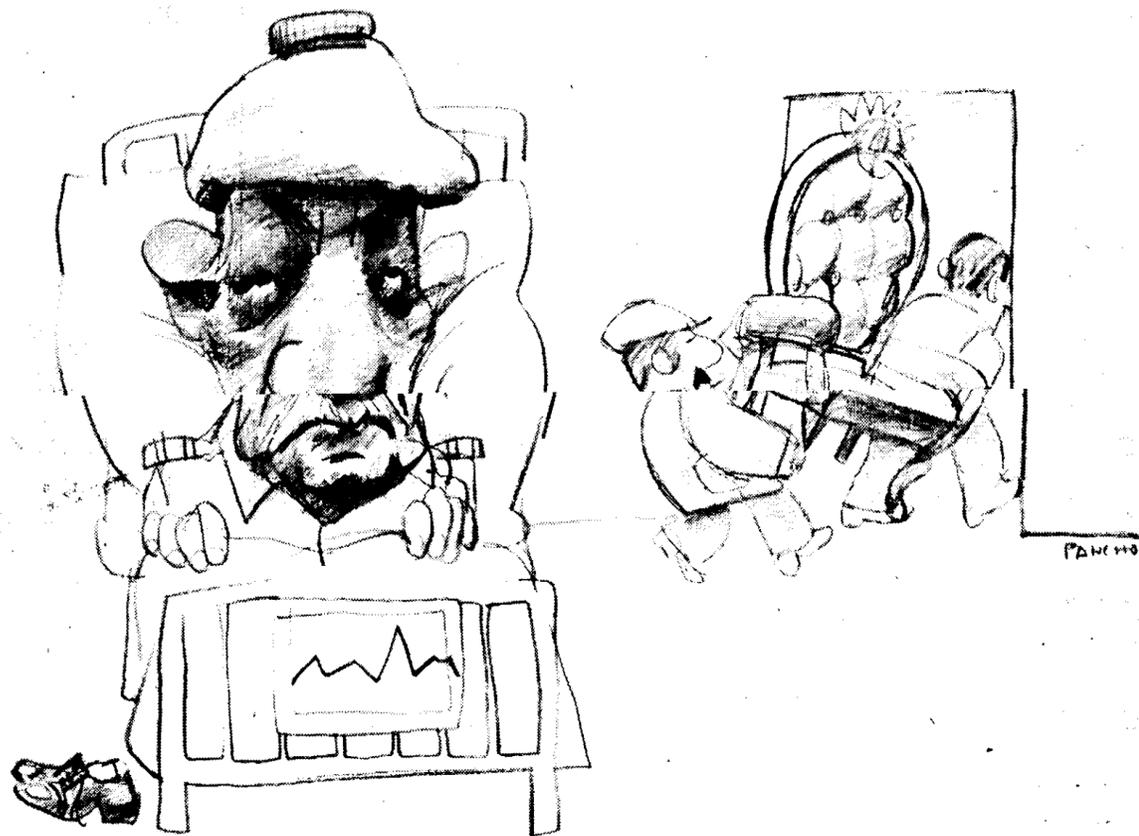
"Esa posibilidad es la que proclama, el régimen dictatorial y ciertos sectores de la oposición que buscan a través del entendimiento con ella el tránsito hacia la democracia, que implicaría cerrar el caso de los desaparecidos", manifestó la luchadora por los derechos humanos.

La hora política en Argentina

La mayor inquietud entre los partidos políticos argentinos reside en la suerte que correrá el "proceso de apertura política", inaugurado por el enfermo presidente Roberto Viola, en el caso de que este sea reemplazado por el jefe del ejército, teniente general Leopoldo Galtieri, con fama de derechista y "duro". Desde que asumió la presidencia, en marzo pasado, Viola, según la prensa argentina, ha estado tropezando de crisis en crisis, dedicando la mayor parte de su energía para aferrarse al poder antes que para hacer de él un uso constructivo, por lo que su enfermedad, según observadores políticos, podría obedecer a otras causas aparte de las propiamente biológicas. Los servicios exclusivos de **El Nacional** se refieren a estos aspectos del interesante proceso político argentino, así como al fenómeno de la emigración de ese lar, que paradójicamente fue considerada como la tierra prometida entre los latinoamericanos.

La salud no es el único problema de Viola

United Press International



Buenos Aires

El presidente Roberto Viola, temporalmente alejado de su cargo a raíz de una dolencia cardíaca, será sometido esta semana a nuevos exámenes médicos, según dijeron este domingo informes de prensa. Se atribuye a la revisión médica, que tendrá lugar en el Hospital Militar, importancia decisiva para determinar el tiempo de recuperación del general Viola, que podría reasumir el gobierno dentro de dos o tres semanas, o bien sería reemplazado por el comandante del ejército, general Leopoldo Galtieri, a juicio de varios órganos periodísticos. Los matutinos locales **La Prensa**, y **Clarín**, al igual que **La Nueva Provincia**, de Bahía Blanca, dieron como probable la asunción del gobierno por Galtieri, quien conservaría la jefatura del arma terrestre aun cuando para ello debe alejarse de lado el reglamento del actual régimen militar. Esa norma establece que el Presidente de la República debe ser un oficial retirado, mientras que la junta de comandantes en jefe de las tres armas

ejerce el poder delegando su autoridad en el titular del Poder Ejecutivo. Los comentarios periodísticos señalaron también la posibilidad de que el actual comandante de la Armada, almirante Jorge Isaac Anaya, desempeñe la vicepresidencia si Galtieri asume la primera magistratura, con retención de sus presentes funciones castrenses.

La Prensa mencionó, además, como posible candidato a la presidencia al agregado militar a la embajada en Estados Unidos, general Miguel Mallea Gil, quien llegó hoy desde Washington y evitó formular declaraciones a los periodistas. Otros matutinos, como **Convicción** y **Buenos Aires Herald**, analizaron la situación política en términos similares.

El diario de habla inglesa dijo que la salud no es el único problema del presidente, reemplazado interinamente por el ministro del Interior Horacio Liendo.

El **Herald** señaló que desde que asumió la presidencia, en marzo pasado, Viola "ha estado tropezando de

crisis en crisis, dedicando la mayor parte de sus energías a aferrarse al poder antes que a hacer de él un uso constructivo".

Entre tanto, se conocieron nuevas reclamaciones de retorno al gobierno civil, interrumpido en 1976 cuando las Fuerzas Armadas derrocaron a la presidenta María Estela Martínez de Perón. El dirigente radical César García Puente y el desarrollista Rogelio Frigerio afirmaron que el régimen militar está agotado, opinión que fue compartida por el presidente de la Federación Agraria Argentina, Humberto Volando. Por su parte, el arzobispo de la ciudad de Santa Fe, monseñor Vicente Zazpe, dijo el domingo en una homilía que es necesario recuperar el estado de derecho.

Añadió que se puede detener la evolución democrática por un tiempo, "pero a la larga las contradicciones que significan su desconocimiento no pueden prolongarse".

Exodo desde la tierra prometida

The New York Times

Buenos Aires

En un tiempo, la tierra prometida en América del Sur, durante más de un siglo hubo una gran corriente de inmigrantes europeos, al igual que lo que ocurría en Estados Unidos. Pero a consecuencia del caos económico y de la incertidumbre política, Argentina hoy en día pierde habitantes, y la emigración está reduciendo a grandes pasos el número de trabajadores especializados, técnicos y profesionales.

En la embajada estadounidense, las solicitudes de quienes desean emigrar ha aumentado en un 50 por ciento en los últimos meses, mientras que funcionarios canadienses señalan que el número de argentinos que desean residir en ese país —una meca para los argentinos— se ha quintuplicado en un solo año. Las sedes diplomáticas en Buenos Aires de España, Italia, Australia y Brasil reportan incrementos igualmente impresionantes.

Muchos argentinos simplemente salen del país con visa de turista, con la esperanza de unirse —legal o ilegalmente— a los dos millones de sus compatriotas que ya viven y trabajan en el extranjero.

Casi todos los que emigran son de ascendencia europea, y el fracaso de los inmigrantes europeos puede apreciarse en una familia como la de los Bosso. El padre es hijo de italianos, y la madre vino del sur de Italia hace 25 años, para casarse.

En fecha reciente, el hijo mayor Jorge Oscar Bosso,

de 19 años, estilista del cabello en una barbería muy popular de la capital abordó un avión para Milán, con la esperanza de encontrar seguridad para su familia.

"Como joven que soy, sufro", comentó Jorge, durante la pequeña fiesta de despedida que le dieron en la modesta casa familiar". Porque Argentina es un país muy rico... que no va a ninguna parte".

Problemas generados desde hace 40 años

En realidad los problemas de Argentina han estado minando al país desde hace 40 años, sólo un gobierno elegido ha terminado su mandato en esas cuatro décadas, y ha habido más de treinta ministros de economía y continuo vaivén en la política.

En un tiempo, el país superaba a Australia tanto en ingreso nacional como en desarrollo, y hasta la segunda guerra mundial era aproximadamente igual, en esos renglones, a Canadá. En la actualidad, sin embargo ha quedado muy atrás, pese a tener recurso y tamaño muy similares.

Lo que todo el mundo decía siempre, pese al estancamiento de la economía nacional es que "aquí hay comida", particularmente los gruesos filetes, pan francés de excelente calidad y ensaladas que son la dieta habitual.

Esa frase, sin embargo, tiene un dejo irónico ahora. El globo de una economía superrealizada reventó a principios de este año. La inflación ha llegado a más de

100 por ciento anual; el peso vale menos de la cuarta parte, en dólares, de lo que valía a principios de años, y el desempleo se ha elevado entre 600 mil y 1.5 millones de desocupados, según quien haga el cálculo.

Tras casi seis años de gobierno castrense, el gobierno del presidente Viola está vacilante, mientras persisten los rumores de conjuras entre las filas de militares, y los civiles claman cada vez más vigorosamente por la realización de elecciones populares, con lo que aumenta gradualmente el ambiente de enfrentamiento.

Los argentinos han emigrado en el pasado, pero había sido, casi siempre, durante revoluciones. Los expertos de emigración argentinos señalan que, en esta ocasión, la tendencia a dejar el país es diferente y, además, es el éxodo más grande que se haya registrado hasta ahora.

Alberto Bonis, sociólogo, explica que sus compatriotas "emigran ahora en busca de subsistencia física. El país se ha tornado neurótico, aterrado por la realidad y temeroso del fantasma del desempleo".

Emigran miembros de todas las capas sociales.

Colleen Cupples, cónsul canadiense, dijo que la gente que trata de residir fuera de su patria "representa a toda la gama de la sociedad argentina, desde el más humilde panadero hasta la persona que es propietaria de su propio negocio".

Esta tendencia incluye a gente como Miguel Angel

Barboza, carpintero que trata de colocar anuncios en los que solicita trabajo en la ciudad de Nueva York, para poder emigrar a Estados Unidos con su esposa y tres hijos. Tras de trabajar todo el día, dice, da clases en una escuela en la noche, y llega a su hogar a la 1 de la madrugada.

"He trabajado toda mi vida, y no he logrado progresar", explica.

También abarca a gente como Oscar Ricardo Pons, ingeniero eléctrico de 27 años de edad, soltero, que la semana pasada obtuvo su permiso de residente en Canadá.

En Argentina trabaja en Administración porque hay escasez de empleos técnicos como los que él desea, "todos los ingenieros quieren construir y desarrollar", dice entre los afectados por la crisis en Argentina están los profesores diez por ciento de los médicos titulados en el país no están trabajando; de los 50 mil ingenieros titulados, 10 mil están fuera del país y 8 por ciento de los que se han quedado están sin empleo, según datos del centro de ingenieros argentinos.

El comité para estimular a los estudiantes universitarios y profesionales argentinos en el extranjero, organismo privado cuya finalidad es atraer a los que han emigrado, afirma que aproximadamente la mitad de los que se han exiliado son técnicos o universitarios.

"Es un gran daño para el país", dice Moisés Margulis, presidente del comité, "y la verdad es que no pode-

mos ofrecerles tabajo para que se queden aquí".

Argentina, sin embargo tiene una tercera parte de la extensión de Estados Unidos y sólo un poco más de una décima parte de su población. Cuarenta por ciento de la población total del país vive en Buenos Aires. En realidad, la historia del país podría resumirse con la afirmación de que sus enormes espacios libres siguen sin desarrollarse.

Tierra del Fuego, en el Sur, es una región en la que abunda la pesca y el petróleo. Hay gas natural en las vastas planicies semiáridas de Patagonia, y las montañas de Los Andes, que marcan la frontera occidental del país, abundan en minerales que apenas empiezan a ser explotados.

¿Hacia dónde están emigrando los argentinos? Según el consejo de asesoría, unos 800.000 individuos — una tercera parte de los que han emigrado— están en Estados Unidos. Le sigue España, con 270 mil, y Canadá, con 200 mil.

Para los profesionales, el país más atractivo es Estados Unidos, donde su educación les permite superar las difíciles cuotas norteamericanas de inmigración.

Para los pintores, escritores, bailarines y músicos, París es el refugio ideal, y muchos han logrado destacar en esta ciudad, muchos ancianos viajan a España, donde pueden disfrutar del lenguaje común y, mediante acuerdos entre ambos países, pueden recibir sus pensiones.

Expectativa entre los partidos

Oscar Serrat/Associated Press

Buenos Aires

El regreso del presidente Roberto Viola a la casa de gobierno, después de haber delegado el mando transitoriamente por razones de salud, parecía improbable para algunas fuentes periodísticas y políticas.

Al mismo tiempo, comenzaba a perfilarse en el horizonte político la figura del comandante en jefe del ejército, teniente general Leopoldo Galtieri, como el más probable reemplazante de Viola en la presidencia, en caso de que el actual mandatario renuncie o sea relevado por la junta militar.

Otra impresión generalizada era que el ministro del Interior, general Horacio Liendo, convertido en presidente interino el sábado, difícilmente conseguirá superar durante su gestión los complicados problemas políticos y económicos que, ya antes de la enfermedad del presidente, habían empantanado a la actual administración.

Liendo goza de sólido prestigio en los partidos políticos, en los que se lo considera uno de los militares más "civilistas" y de mentalidad más democrática, pero se duda que pueda hacer otra cosa que cumplir una labor administrativa y de emergencia.

Los dirigentes de los partidos siguen el curso de los acontecimientos con evidente preocupación. Su mayor inquietud reside en la suerte que correrá el proceso de "apertura política" inaugurado por Viola, en el caso de que sea reemplazado por Galtieri.

El comandante del ejército tiene reputación de ser un militar de ideas derechistas y de sustentar posiciones "duras" en cuanto a cómo y cuándo debe realizarse la normalización institucional de

Argentina.

Sin embargo, sus allegados sostienen que Galtieri cree, tanto como Viola, en las bondades del "diálogo" con los sectores políticos y en la necesidad de un acuerdo cívico-militar.

El diario *Clarín*, de esta capital, comenta que "una de las pocas certezas de la política nacional" es que el único candidato para reemplazar a Viola es Galtieri. Con distintos matices, el resto de la prensa argentina comparte esa apreciación.

La Nación, sin embargo, dice que el estado de salud de Viola no es todo lo delicado que hacen suponer algunas versiones y que, pese a su insuficiencia coronaria, no llegó a sufrir un infarto.

El principal problema político deriva del esquema de poder del régimen militar, en el que la junta está colocada por encima del presidente, al cual designa y puede remover. Según los actuales estatutos, el presidente debe ser un militar retirado. Si Galtieri fuese designado para ese cargo y abandonara el comando del ejército, perdería la principal fuente de su sustentación política.

De cualquier manera, no se espera que haya novedades de importancia hasta el 17 de diciembre, cuando asumirá sus funciones y se incorporará a la junta militar, el nuevo comandante de la Fuerza Aérea, brigadier Basilio Lami Dozo, cuya designación fue anticipada en casi un mes.

Para entonces Galtieri habrá completado las designaciones y retiros en los altos mandos del ejército, a las que se asigna este año un especial significado político.

Virtual, el Agotamiento

24 de noviembre 1981
EXCELSIOR

77

de las Reservas Monetarias de Argentina

En 10 Meses su Moneda se Depreció más de 500%

- ★ El Estado no Puede Evitar la Caída del Peso
- ★ El Déficit en Nueve Meses es de 15 Billones
- ★ Los Servicios de la Deuda Supera sus Fondos
- ★ El Elevado Interés "Afecta a los Ganaderos"
- ★ La Industria Manufacturera Está Estancada
- ★ Las Perspectivas son Desalentadoras: FIEL
- ★ La Industria Labora al 60% de su Capacidad
- ★ La Demanda de Bienes de Capital muy Baja

Por LESLIE MILLER

BUENOS AIRES, 23 de noviembre (Latin-Reuters)—La economía argentina atraviesa por una de sus peores crisis, caracterizada por un abrupto descenso de su moneda, una inflación bien superior a 100 por ciento y un creciente desempleo.

Para empeorar las cosas, las reservas internacionales de divisas del país virtualmente se han agotado, lo que impide al gobierno militar evitar la caída del peso.

El gobierno intentó originalmente superar el problema del peso sobrevaluado, que hacía perder competitividad a las exportaciones del país, devaluando la moneda y en junio dividió el mercado de cambios en dos ámbitos, uno para las transacciones comerciales y otro para las financieras.

Pero sucesivas corridas contra el peso en el mercado financiero, libre de cambios, provocaron una depreciación de más de 500 por ciento desde febrero.

A comienzos de año, un dólar equivalía a unos 2,000 pesos; actualmente la cotización del dólar está por encima de los 6,500 pesos.

La cotización del dólar financiero, utilizada para turismo y otros propósitos y que flota libremente, ha llegado a más de 11,000 pesos.

La demanda de divisas extranjeras, principalmente para pagar los servicios de la deuda externa del país, de casi 30,000 millones de dólares, supera la oferta creada por los fondos tomados a cuenta de préstamos en el exterior y a las ventas del gobierno en el mercado cambiario local.

Por este motivo es probable que el peso continúe desvalorizándose contra las divisas extranjeras, haciendo subir los costos internos de los artículos importados y los pagos de los créditos externos.

Otro factor inflacionario es el precio de la carne, el principal rubro alimentario del país. Los precios se han duplicado en las últimas semanas como resultado de la retención de vientres que efectúan los productores para reconstituir sus rebaños, reducidos por una reciente sequía que perjudicó las pasturas.

La inflación alcanza actualmente una tasa anual de 115,5 por ciento, comparado con el 80 por ciento el año pasado.

El déficit del gobierno en los primeros nueve meses del año ha alcanzado a 15 billones de pesos (2,300 millones de dólares), en alza de 74 por ciento con respecto al mismo periodo del año pasado y a pesar de las acciones del gobierno para reducir los gastos y reprimir a los evasores de impuestos.

Hasta ahora el gobierno ha financiado el déficit apelando a la emisión monetaria y manteniendo elevadas las tasas de interés internas. Los Bancos ofrecen intereses de hasta 120 por ciento anual por depósitos a plazo.

Pero estas tasas prolongan la recesión y aumentan las deudas de los mismos industriales y productores agropecuarios que el gobierno trata de ayudar.

Las autoridades desean que las tasas de interés se mantengan en niveles similares al de la inflación para evitar una corrida de depósitos de inversiones que busquen otros refugios contra la inflación.

Algunos analistas estiman que los economistas más pesimistas, que favorecen una drástica liberalización de la economía y una menor actividad económica del Estado, han pronosticado una hiperinflación desde hace más de ocho meses sin que ésta se materialice.

Según los analistas, no existen perspectivas inmediatas de que los precios se descontrolen mediante un súbito aumento de la demanda.

La mitad de la capacidad productiva del país está ociosa, el poder de compra cae, el desempleo es calculado extraoficialmente en 13 por ciento y los inversores sólo parecen interesados en la adquisición de moneda extranjera.

Mucha gente espera que el gobierno imponga mayo-

SIGUE EN LA PAGINA SEIS

BUENOS AIRES, 23 de noviembre (ANSA) La industria manufacturera argentina permaneció durante el pasado mes de octubre en un estado "estacionario" respecto de septiembre, y sin que el largamente anunciado bono de consolidación económica - financiera, recientemente instrumentado por el gobierno, haya generado "una aceleración del optimismo" entre los empresarios.

La encuesta de acuerdo con un "Informe de coyuntura" de la Fundación de Investigaciones Económicas Latinoamericanas, (FIEL), se llevó a efecto entre 300 empresas del sector, y reveló que sólo 17 por ciento de ellas cree en una recuperación en el futuro inmediato, mientras que el resto se mantiene en una posición "sensiblemente desalentadora".

El 80 por ciento de las empresas entrevistadas consideró que la situación en octubre se mantuvo estacionaria respecto de septiembre. Tal estabilidad "en niveles insatisfactorios", según el estudio de FIEL, se originó en la tendencia de la demanda "que persiste aun en valores marcadamente deprimidos".

Los stocks, además, se mantuvieron en niveles

SIGUE EN LA PAGINA CINCO

cont. en 2

La Indefinición del Gobierno

Agrava la Crisis: C. Contin

BUENOS AIRES, 23 de noviembre. (Latin-Reuters)—El Presidente interino, general Horacio Liendo, presidió hoy su primera reunión de gabinete y sostuvo entrevistas con miembros del equipo económico.

Liendo, quien asumió la jefatura del Ejecutivo en una ceremonia privada el sábado en la residencia de Olivos del Presidente Roberto Viola, llegó a la casa de gobierno minutos después de las 7:30 iniciando una reunión de más de dos horas con integrantes del equipo económico encabezados por el ministro de Economía, Lorenzo Sigaut.

La activa jornada del Mandatario siguió después con una sesión del gabinete nacional en pleno, que finalizó pasado el mediodía.

Entretanto, un vocero de la Casa Rosada dijo que

El sistema se encuentra el control de la inflación, según un estudio publicado por el Wall Street Journal, es de 50 por ciento, lo que es peor recesión en la historia de la industria de automóviles. Sólo a diferencia de esta vez el gobierno brava aprovechando esta crisis para imprimir al ramo automotriz un nuevo complejo que ya sea tan dependiente energético como el petróleo neto, comen

cont. en 1

cont. en 3

El mercado principal es la Unión Soviética, "Esto paga una gran parte del petróleo", hizo notar el señor Pirinski.

Bulgaria produce computadores periféricos para el Sistema Unificado de Tecnología Computadora del Comecon así como procesadoras centrales. Su planta productora de almacenadoras de discos es una de las más grandes del continente, pero el señor Ivan Chorbadziev, director de la división de computadores, admitió que el tipo de componentes que produce Bulgaria se encuentra atrasado en relación a los vanguardistas mundiales. Pero "lo que es importante, nosotros vamos al meollo de la industria, dominándola desde la A hasta la Z", dijo.

Utilizando su propia tecnología, la industria electrónica de Bulgaria produce ahora sus propias obleas y máscaras manufacture-

baikancâr, que produce equipo para el manejo de materiales y autobuses exportó 1,000 montacargas a Occidente el año pasado, tres cuartas partes de esa cantidad a Alemania Occidental, Francia e Italia. Los motores eléctricos son

Unión Soviética. Los montacargas exportados a Occidente bastan para cubrir el costo de las licencias.

Bulgaria se ha hecho de nombre por sí misma en Europa Occidental con sus exportaciones de productos frescos, especialmente

no, las granjas individuales colectivas son dejadas en libertad de decidir lo que producen ya que se han mejorado los incentivos por medio de precios de compra más elevados.

(c). 1981. Financial Times

En 10 Meses su Moneda se Depreció

Sigue de la página cuatro

res controles a las operaciones de comercio exterior y supervise más estrictamente al sistema bancario, probablemente dando pautas a los bancos para sus préstamos.

Otros aguardan acciones dirigidas a combatir el contrabando y los intentos de los importadores y exportadores de tomar ventaja de las diferencias de cotizaciones entre las tasas del dólar comercial y el financiero.

Los analistas dijeron que desde que el gobierno del Presidente Roberto Viola asumió el poder el 10 de abril, se han adoptado una serie de medidas destinadas a ayudar a las empresas fuertemente endeudadas.

El gobierno dispuso recientemente hacerse cargo de las deudas de las empresas argentinas con bancos locales y refinanciarlas por un período de siete años a bajas tasas de interés.

Pero si bien esto pudo ser necesario para evitar quiebras masivas, la medida también ha aumentado la incertidumbre en cuanto al compromiso del gobierno con la política del libre mercado.

Algunos analistas estiman que el gobierno podría encontrarse en posesión de la mayoría de la industria y el comercio del país si al final del período de siete años

los empresarios argentinos, imposibilitados de pagar sus deudas, se llevan sus capitales al exterior.

La clase trabajadora soporta lo peor de la recesión, y muchas familias retornan a sus provincias de origen luego de perder sus trabajos en el cinturón industrial de Buenos Aires. Otros se unen a grandes procesiones que rezan por trabajo.

Aquellos que conservaron sus puestos asisten a una disminución en el poder adquisitivo de sus salarios. Recientes investigaciones

económicas mostraron que los salarios promedio cayeron 18.2 por ciento entre fines de 1980 y agosto de 1981, con los empleados de clase media como los más afectados.

La política del gobierno de sacar a la economía de la recesión promoviendo mayores exportaciones y manteniendo reducida la demanda interna, dijeron los analistas, no promete poner rápido fin a las dificultades e incertidumbres de los trabajadores y empresarios argentinos.

La Indefinición del Gobierno

Sigue de la página cuatro

nistro Angel Robledo, dijo hoy en declaraciones radiales que la enfermedad de Viola "suma una amargura más en esta senda tan difícil" que transita el país. Agregó que "un interinato, por su transitoriedad, impone muchos condicionamientos y limitaciones a la acción del gobierno".

Carlos Contín, presidente de la Unión Cívica Radical,

sostuvo que el momento era adecuado para que las fuerzas armadas reflexionen y adviertan que "no pueden aislarse del país y gobernarlo a contrapelo".

Contín dijo que "estamos pasando por uno de los peores momentos en el país, como consecuencia de la indefinición de un gobierno que está girando sin tomar un objetivo claro y seguirlo".

La Industria Manufacturera

Sigue de la página cuatro

"considerablemente superiores a la normalidad" y un análisis adicional, estableció que la capacidad instalada de las empresas, en septiembre último, sólo se utilizó en 60 por ciento, lo cual significa el "grado más bajo" desde 1972 hasta la fecha.

"Además de ser sensiblemente baja", dicha utilización resulta "inferior aún a la evidencia a fines de julio del corriente año", lo cual demuestra que se produjo "una contracción del nivel de actividad productiva del sector industrial".

A partir del segundo trimestre de este año, según el "informe de coyuntura", el panorama global de la industria manufacturera presentó "un sensible empeoramiento" que es menos significativo en las fábricas de consumo no durables, las que no obstante consideraban "insatisfactoria" la situación.

"La constante caída en el ingreso real de los consumidores, la existencia de elevadas tasas de interés" y la "importante rentabilidad" derivada de la tenencia de dólares, fueron las causas atribuidas a la merma de la demanda.

Son "escasas" las posibilidades de colocar productos de estas industrias en el exterior, señala el informe de FIEL, a excepción de las manufacturas de cuero y piel que por las "sucesivas devaluaciones del peso argentino" elevaron su rentabilidad "considerablemente".

En materia de stock, so-

lamente los fabricantes de bienes de capital, consideran "bajas" las existencias de productos terminados, como consecuencia "de la deprimida demanda que enfrentaron estos establecimientos desde principios de 1979" y que motivó la interrupción parcial o total de su producción.

sostuvo que el momento era adecuado para que las fuerzas armadas reflexionen y adviertan que "no pueden aislarse del país y gobernarlo a contrapelo".

Continó dijo que "estamos pasando por uno de los peores momentos en el país, como consecuencia de la indefinición de un gobierno que está girando sin tomar un objetivo claro y seguro".

Una solución negociada propone Kissinger en el diferendo sobre el canal de Beagle

(IPS y ANSA)

SANTIAGO DE CHILE, 23 de noviembre. — Una entrevista, de la cual no se dieron detalles oficialmente, sostuvieron hoy en esta capital el ex secretario de Estado norteamericano, Henry Kissinger, y el jefe del gobierno chileno, general Augusto Pinochet, informaron fuentes castrenses.

El encuentro Kissinger-Pinochet tuvo lugar en el Palacio de La Moneda, en el marco de una visita de tres días a Chile del ex ministro norteamericano, quien ha venido invitado por el Instituto Empresarial Icare y por la Academia Diplomática de la Cancillería para dictar una serie de conferencias.

Esta es la segunda vez que el hoy catedrático de la Universidad de Georgetown, en Washington, y asesor del grupo Rockefeller visita este país. En la primera oportunidad, en 1976, concurrió a la reunión de la Organización de Estados Americanos (OEA) que se efectuó en esta capital.

Kissinger, acompañado por su esposa Nancy, realiza una gira por diversos países de América Latina. En Brasil, fue objeto de una manifestación por parte de estudiantes

universitarios que protestaban por su presencia en dicha nación.

Por otra parte, Kissinger dijo que, a su juicio, "se debe negociar la solución" refiriéndose al problema limítrofe chileno-argentino por el Beagle y la mediación del Papa en ese problema.

El tema fue tratado por Kissinger con Augusto Pinochet en el curso de la reunión que sostuvieron esta mañana.

La cuestión, según se dijo, formó parte del análisis que ambos personeros hicieron sobre la situación de América la

que fue abordada en forma general.

Sin embargo, la materia de la mediación papal y el diferendo limítrofe chileno-argentino fue ampliada a Kissinger en el curso de una reunión (de carácter privado, según especificó) que sostuvo con el ministro de Relaciones Exteriores, René Rojas. En el encuentro participó también el subsecretario, coronel Ernesto Videla, quien es el jefe del grupo negociador en la mediación y el embajador de Estados Unidos en Chile, George Walter Landau.

EXCELSIOR

Debe Negociarse lo de Beagle: Kissinger; Habló con Pinochet

SANTIAGO, Chile, 23 de noviembre. (AP)— El ex secretario norteamericano de Estado Henry Kissinger, opinó hoy que "debe encontrarse una solución negociada" de los problemas limítrofes de Chile y Argentina.

Kissinger, que llegó ayer con su esposa Nancy para una visita que se prolongará hasta el próximo miércoles, desayunó con el Presidente Augusto Pinochet, con quien —dijo—, "tuvimos una conversación muy amistosa y recordamos nuestro primer encuentro en 1976".

Agregó que había elogiado los progresos de su gobierno.

Respecto al problema de los límites de Chile y Argentina, señaló que "creo que debe encontrarse una solución negociada".

Al referirse a El Salvador, Kissinger dijo "es un problema claro de la presión cubano-soviética que está poniendo en peligro a la pequeña nación centroamericana. Creo que esa intervención externa sea resistida".

Hablando en inglés, Kissinger desestimó la posibilidad de una guerra mundial "porque Estados Unidos son fuertes, diligentes, trabajan bien y la podrán evitar".

Agregó que "Washington está construyendo una fuerza militar y ha demostrado que podemos negociar con la URSS. El mayor problema es convencer a Moscú de que "no debe utilizar presiones militares".

"Hasta encontrarlos"

II Congreso Latinoamericano de Detenidos y Desaparecidos comienza hoy en Caracas

"Hasta encontrarlos" se denomina el II Congreso Latinoamericano de Familiares de Detenidos y Desaparecidos, que comienza hoy en Caracas hasta el 28 en el colegio San José de Tarbes en la Florida.

Con participación de 75 delegados extranjeros y promovido por la Fundación Latinoamericana por los Derechos Humanos y el Desarrollo Social (Fundalatin), el congreso se plantea tres objetivos, según anunció el padre Juan Vives Suriá, presidente de esta fundación:

—Crear conciencia mundial sobre el más "aberrante" método persecutorio y represivo que ha conocido la historia en la desaparición forzada de personas.

—En lo práctico, crear una federación latinoamericana de todas las asociaciones de familiares de detenidos de la región, como mecanismo de protección y denuncia a nivel internacional.

—Lanzar la idea de una convención o tratado internacional que con adecuados instrumentos jurídicos permita erradicar la abominable práctica de los desaparecidos, reactualizando los fundamentos jurídicos de los juicios de Nuremberg, "no por venganza, sino por justicia" para reestablecer la convivencia latinoamericana sobre bases éticas y jurídicas. "Contamos como fundamento el acuerdo del Congreso de la República de Venezuela del 28 de mayo pasado, en el cual declara delito contra la humanidad la práctica de los desaparecidos" apuntó Vives Suriá.

Entre los invitados extranjeros que ya están en Caracas, se destacan la presencia de cuatro argentinas representantes de las Madres de Plaza de Mayo, la agrupación de familiares de detenidos y desaparecidos de Chile, el comité de

partidos que optino son cunqunturales a mi juicio de democrática del país, a mi juicio embajador entoc el problema así: fascistas y el temor de que se que con los rumores de golpe

para la democracia

L.V.

Refugiados representado por Guilherme da Cunha.

● Programa de actividades

La formalización de inscripciones comienza a las 8:30 de la mañana.

En la tarde del martes tendrá lugar la primera sesión plenaria con presentación de informes de los familiares de desaparecidos. Pero en la

noche, a las 8:30, en el Teatro Municipal, se dará el acto inaugural con la cantata de los derechos humanos "Cain y Abel" con participación del actor venezolano Rafael Briceño, presentación del pastor Gustavo Astudillo y palabras de Isabel de Letelier y Juan Vives Suriá.

Para el miércoles se prevén las instalaciones de cuatro talleres:

—El jurídico, que se propone estudiar los documentos y resoluciones del grupo de trabajo de la ONU.

—El Teológico, para intercambiar experiencias pastorales en la atención de los desaparecidos.

—El Médico Psicosocial, para estudiar los efectos psicológicos de la desaparición y las víctimas indirectas en busca de terapias.

—El de los Medios de Comunicación Social. Se persigue crear un mecanismo internacional frente a las denuncias y casos que puedan presentarse.

EL NACIONAL

Esta noche

Una cantata por los derechos humanos

- Será a las 8:30 p.m., en el Teatro Municipal, y en solidaridad con los desaparecidos en las cárceles de las dictaduras latinoamericanas

Inaugurando el II Congreso Latinoamericano de Familiares Desaparecidos, esta noche se presentará en el Teatro Municipal "La cantata de los derechos humanos", y los ingresos producidos por la venta de entradas irán al fondo de esta entidad, para colaborar con su tarea solidaria que busca arrancar a sus seres queridos de las cárceles y de los campos de concentración dictatoriales.

"La cantata de los derechos humanos" se estrenó en 1978 en Santiago de Chile, en ocasión del Simposio sobre Derechos Humanos organizado por monseñor Silva Henríquez, Cardenal de Chile. Aquella noche se reunieron 1.200 personas, apoyando así la defensa de los derechos humanos en desafío a la dictadura militar.

Ahora, en Caracas, es Fundalatin quien organiza este acto de solidaridad, el II Congreso Latinoamericano de Familiares Desaparecidos, durante el cual se analizarán las causas estructurales de las violaciones de los derechos humanos.

En este marco, el público de Caracas está invitado esta noche, para vibrar con los versos que abrirán "La cantata de los derechos humanos", en la voz de Rafael Briceño: "Ay, América morena, tan señora y tan humilde/ esta música nació pulsándote las raíces/ para decir libertad con una vergüenza triste".

El autor de la letra de esta cantata es el sacerdote chileno Esteban Gumucio, quien trabaja en los barrios populares de Santiago. Los humildes, los humillados, los perseguidos, inspiraron sus versos.

La música es del compositor chileno Alejandro Guarello, y estará interpretada por la Orquesta Sinfónica Municipal, bajo la dirección de Alberto Grau. También participarán con sus cantos la Schola Cantorum de Caracas y el conjunto chileno "Calaucán", dirigidos por Igor Molina.

El actor venezolano Rafael Briceño será el narrador, y nos contará la historia de Cain y Abel, que es también la historia de nuestra América Latina.

Horacio Liendo

El presidente interino de Argentina adoptó nuevas medidas económicas

BUENOS AIRES, 24 de noviembre (PL).— Diversas medidas económicas y administrativas se anunciaron para esta semana en Argentina al concluir la reunión del área económica bajo la dirección del presidente interino, general Horacio Liendo.

La secretaria de Información Pública dio a conocer que se adoptarán soluciones para contener el gasto público y se aplicará otro sistema de indexación para los créditos del Banco Hipotecario Nacional, entre otras cuestiones.

En un comunicado difundido aquí se precisó que Liendo sostuvo un amplio encuentro con titulares y funcionarios del área económica, una de las más afectadas por la situación nacional, en lo que puede calificarse como prácticamente sus primeras determinaciones en la interinidad presidencial.

El ministro del interior argentino sustituye provisionalmente al jefe de Estado, teniente general Roberto Viola,

quien se encuentra en reposo médico por prescripción facultativa, aquejado de trastornos cardiovasculares.

Trascendió en esta capital que Liendo, en el curso de la reunión no ocupó el sillón presidencial ubicado en la cabecera de la mesa y los observadores consideran que el gesto significó una actitud solidaria con Viola.

Para algunos representó, también la forma simbólica de expresar que, durante su permanencia al frente de los asuntos del gobierno el ministro del Interior respetará la estrategia global del presidente.

Mientras tanto, hoy sesiona la Junta Militar integrada por los comandantes de las tres armas, teniente general Leopoldo Galtieri, almirante Jorge Anaya y brigadier general Omar Graffigna, y entre los temas que debatirá figura, según se conoció la posible sucesión de Viola en la primera magistratura del país.

El triunvirato recibirá un informe médico acerca del estado de salud del presidente y fuentes castrenses admitieron que sobre la base de dicho informe la junta analizará cursos de acción a seguir.

La problemática nacional incidió directamente en el precio del dólar norteamericano cuya paridad oficial frente al peso argentino descendió notoriamente en comparación con los registros observados en el final de la semana.

En un marco de nerviosismo local, comentaron especialistas financieros, la cotización del signo monetario estadounidense descendió en un 12 por ciento ante una fuerte presión de ventas.

Los argentinos dividen hoy sus preocupaciones considerando y examinando el futuro, tratando de encontrar soluciones a la difícil coyuntura económica, y siguen atentamente los movimientos del dólar y discuten acerca de la posible eliminación del club

de fútbol River Plate.

River, uno de los cuadros más populares del país, está a punto de caer eliminado en la primera vuelta de campeonato y el hecho se valora seriamente aquí, en medio de la difícil situación argentina, agravada por los últimos sucesos.

El Nacional — Miércoles 25 de Noviembre de 1981

AMERICA/Internacional

Religiosos norteamericanos lo confirman Asesores militares del Cono Sur asesoran a soldados hondureños

México, 24 (IPS)

Una misión de religiosos norteamericanos, que visitaron recientemente Honduras, confirmó la presencia de oficiales chilenos y argentinos que prestan asesoría a los soldados hondureños, y recogió evidencias de que los militares piensan ejercer un "derecho de veto" en las elecciones convocadas para el 29 de noviembre, según un documento difundido hoy en esta capital.

El informe fue preparado por los sacerdotes William Wipler, del Consejo Nacional de Iglesias de Cristo, Phillip Wheaton, director del Programa Ecueménico de Comunicación y Acción Interamericana, y Eva Gold, del Comité de Servicio de Amigos Americanos.

El grupo, según el documento, se entrevistó con altos funcionarios civiles y militares del régimen hondureño así como con representantes de organismos solidarios y de derechos humanos establecidos en ese país centroamericano.

Los religiosos afirmaron que los dirigentes máximos de los partidos Liberal y Nacional, par-

ticipantes en los próximos comicios presidenciales del 29 de noviembre, los primeros en 20 años de regímenes castrenses, se comprometieron ante las fuerzas armadas a permitirles el "derecho de veto" en la formación del primer gabinete civil que designe el futuro mandatario.

El documento de los sacerdotes estadounidenses señala también que una organización civil hondureña le entregó una lista de 52 personas desaparecidas en el curso de 1981, la cual incluye 28 hondureños, 19 salvadoreños y un guatemalteco.

Asimismo, la misión dijo haber comprobado la colaboración militar del gobierno de El Salvador así como en la reiteradas "invasiones" de soldados salvadoreños a la zona limítrofe donde están ubicado, bajo el patrocinio del Alto Comisionado de Naciones Unidas, más de 25 mil refugiados de El Salvador, en su mayoría campesinos.

Concluye el documento señalando que esta colaboración oficial entre los regímenes de Honduras y El Salvador se debe "a presiones directas de Estados Unidos".

Argentina

Crecen los interrogantes después de la renuncia de Viola

■ Los observadores creen que Galtieri será su inevitable sucesor

Jacques Després/Le Monde



Buenos Aires. El presidente interino Horacio Liendo, al centro, preside una reunión de gabinete. A su izquierda, el ministro de economía Lorenzo Sigaut y a su derecha Amadeo Frugoli, ministro de Justicia. (Unifax UPI)

Buenos Aires 24 (Le Monde, exclusivo)

El estado de salud del general Viola se agravó en el curso de los últimos días. Pero, ¿de qué sufre, exactamente? ¿De insuficiencia cardíaca acompañada de complicaciones renales? ¿De dificultades respiratorias? ¿Fue víctima de un conato de infarto? ¿Está tan disminuido como para deber renunciar definitivamente al poder? Mientras que hace poco el hombre de la calle y ciertos observadores ironizaban sobre la presunta enfermedad del presidente, la opinión pública se pregunta hoy si el alejamiento forzado del sucesor del general Videla no anuncia tiempos difíciles. Conforme al estatuto de "reorganización nacional" es el ministro del Interior que debe reemplazar al presidente en caso de ausencia o impedimento. El general Horacio Liendo asegura el interinato desde el sábado 21 de noviembre. En el caso de que el general Viola no estuviera en condiciones de retomar sus funciones, la junta militar, órgano supremo del estado, deberá proceder a la designación de un nuevo presidente.

La continuidad parece, pues, asegurada, al menos formalmente. Se plantean, sin embargo, dos cuestiones. La primera concierne a la evolución de la relación de fuerzas en el seno del ejército terrestre y entre los tres ejércitos. En la hipótesis, lejos de haber sido descartada, en que el general Viola se viera obligado a dimitir, hace varias semanas que baja el índice de popularidad del presidente, mientras que crece la figura del general Leopoldo Galtieri, comandante en jefe del ejército. Cubierto de laureles en Estados Unidos, este último era considerado por la mayoría de los observadores como el futuro presidente, mucho antes de la enfermedad del general Viola. Tendría, se dice, la confianza de los oficiales "duros", que verían en él una garantía contra un retorno precipitado a la democracia, y el apoyo de los partidarios del liberalismo económico. En cuanto a los partidos políticos con los cuales el general Galtieri ha estrechado vínculos en estos últimos tiem-

pos, no verían con malos ojos la llegada de un hombre fuerte, capaz de constituir un interlocutor válido.

La situación en el seno de la alta jerarquía del ejército de tierra sigue siendo confusa, de todos modos. La posición de la marina parece más clara. El nuevo comandante en jefe, almirante Jorge Anaya, que, en principio, participará en las deliberaciones de la junta hasta setiembre de 1984, se considera en primer lugar un militar, quizás por reacción contra la actitud de sus predecesores, los almirantes Armando Lambruschini y Eduardo Massera, que politizaron mucho la marina. Al poner el acento en la modernización de la flota, y al privilegiar, en las promociones de oficiales, la competencia profesional, el almirante Anaya deja entender que el lugar de la marina está más en el mar que en el gobierno. En cuanto al brigadier Omar Graffigna, a la cabeza de la fuerza aérea, es ante todo un "político". Pasa por ser un hombre de diálogo, favorable a una apertura ordenada. El retiro del general Viola podría volver a poner en cuestión las instituciones creadas en marzo de 1976. Ese sistema presenta, en efecto, un grave inconveniente: el inmovilismo, después de la aceleración que siguió al golpe de estado, los mecanismos de decisión se engriparon poco a poco, la parálisis que padece el gobierno militar, en todo lo que no concierne al mantenimiento del orden es particularmente visible desde la nominación del general Viola.

Ahora bien, es claro que esta situación puede difícilmente durar, en una conjuntura política y económica que exige decisiones de fondo. ¿Sabrán los militares argentinos evitar los riesgos de desunión, acordando al mismo tiempo a un hombre o a un órgano los poderes necesarios para gobernar? ¿Aceptarán los partidos políticos ser dejados a un lado en caso de designación de un nuevo presidente? Tales son las cuestiones que plantea la súbita enfermedad del general Viola.

Trad. GZD/El Nacional

EL DÍA

Congreso de familiares**90 mil desaparecidos en América Latina por motivos políticos**

CARACAS, 24 de noviembre (ANSA).— Cerca de noventa mil personas se encuentran detenidas en cárceles o han desaparecido por motivos políticos en América Latina. Tal es la afirmación de un seminario que —con la participación de exponentes de organizaciones que luchan en favor del respeto de los derechos humanos— comenzó sus deliberaciones en esta capital.

La reunión continuará aquella organizada el pasado enero en San José de Costa Rica, en donde nació la Asociación Latinoamericana de los Familiares de los desaparecidos Políticos.

El seminario de Caracas —organizado por la FUNDALATIN, una entidad sostenida por católicos y protestantes europeos y de América del Norte— se propone claramente varios objetivos. Bajo el significativo lema "Hasta que aparezcan", la reunión tiende a "crear a nivel mundial una conciencia sobre el más inhumano método re-

presivo que la historia haya conocido": la "desaparición" forzosa de los enemigos políticos. Se trata de un método —recalca FUNDALATIN— que "niega el derecho a la vida y a la muerte, niega hasta el cadáver" a los familiares de la víctima. El seminario que comienza en la fecha buscará también poner en marcha un mecanismo de protección y de denuncia, de solidaridad internacional, para evitar nuevas violaciones y mayores sufrimientos".

En un comunicado, FUNDALATIN anticipó que en la reunión intervendrán representantes de muchas familias golpeadas por la "práctica sistemática de la desaparición". De la Argentina son esperadas las denominadas Madres de la Plaza de Mayo, cuyo nombre recibieron de la plaza de Buenos Aires en donde desfilan silenciosamente para exigir se les indique el destino de sus seres queridos desaparecidos. Otros familiares de "desaparecidos" políticos llegarán de Chile, El Salvador, Nicaragua y Haití.

En el seminario de Caracas estará presente también Isabel Letelier, viuda del ex ministro del gobierno de Salvador Allende, muerto en el exilio cinco años atrás, y el embajador costarricense Luis Varela Quirós, quien forma parte del grupo de trabajo de las Naciones Unidas que estudia las desapariciones forzadas.

UNO MAS UNO

▷Venezuela

Comenzó congreso de familiares de desaparecidos

CARACAS, 24 de noviembre (UPI).— Centenares de personas colmaron hoy el Teatro Municipal de esta ciudad, al inaugurarse con una cantata chilena el II Congreso Latinoamericano de Familiares de Desaparecidos, organizado por la Fundación Latinoamericana para los Derechos Humanos.

"Queremos que aparezcan nuestros esposos y nuestros hijos", dijo la señora Angélica Cáceres de Julien, madre uruguayo, cuyo hijo y nuera fueron secuestrados en Buenos Aires y sus dos nietos aparecieron posteriormente en el puerto chileno de Valparaíso.

El matrimonio Roger Julien y Victoria Grisona, sigue desaparecido, en tanto sus hijos Anatole Boris y Eva Lucía, están bajo el cuidado de un matrimonio chileno en Valparaíso, ciudad en la que fueron hallados en una plaza pública en julio de 1979. Habían desaparecido junto con sus padres en septiembre de 1978 en la capital argentina.

"Alguien tiene que ser responsable por estos horribles hechos, que han conmovido y conmueven al mundo. Los desaparecidos tienen que volver a sus hogares vivos", manifestó la señora de Julien.

Según informes de organismos internacionales, alrededor de 90 mil personas han desaparecido en América Latina.

Más de 80 madres y familiares de desaparecidos se encuentran en Caracas para asistir a cinco días de deliberaciones, en un intento de unificar los reclamos ante los gobiernos "dictatoriales" de los países donde existen desaparecidos.

Comenzó el II Congreso Latinoamericano de Desaparecidos

“Que aparezcan nuestros esposos y nuestros hijos”

Centenares de personas colmaron ayer el teatro Municipal, al inaugurarse con una cantante chilena el II Congreso Latinoamericano de Familiares de Desaparecidos, organizado por la Fundación Latinoamericana para los Derechos Humanos.

“Queremos que aparezcan nuestros esposos y nuestros hijos”, dijo la señora Angélica Cáceres de Julián, madre uruguaya, cuyo hijo y nuera

fueron secuestrados en Buenos Aires y sus dos nietos aparecieron posteriormente en el puerto chileno de Valparaíso.

Según informes de organismos internacionales alrededor de 90.000 personas son las desaparecidas en América latina.

Más de 80 madres y familiares de desaparecidos están ya en Caracas, para asistir a cinco días de deliberaciones,

en procura de unificar los reclamos ante los gobiernos “dictatoriales” de los países donde existen desaparecidos, dijeron los organizadores del Congreso, y, eventualmente, reclamar la constitución de un Tribunal Internacional para que juzguen a los responsables.

La cantata chilena, que lleva el nombre de “Caín y Abel” fue originalmente estrenada en Santiago de Chile.

El Nacional — Miércoles 25 de Noviembre de 1981

Los desaparecidos continúan vivos aseguran familiares reunidos en Caracas

Las mujeres siguen firmes en la búsqueda de los 90 mil detenidos borrados del mapa de América latina. ●/ El II Congreso Latinoamericano de Familiares de Desaparecidos comenzó ayer su debate sobre las acciones a tomar en lo inmediato

Ludmila Vinogradoff

● ¿Hasta cuándo continuarán las prácticas de los desaparecidos? ¿es posible el regreso de los 90 mil detenidos-desaparecidos a sus respectivos hogares? Estas y otras preguntas se formulan en el II Congreso Latinoamericano de Familiares de Detenidos-Desaparecidos que se inició ayer en el colegio San José de Tarbes con participación de 75 delegados extranjeros.

La mayoría de los asistentes son mujeres. Y no es por casualidad, ellas tienen ese instinto perseverante y protector de la humanidad. Vinieron de casi todos los países de América latina. Son madres, novias, hermanas o abuelas de algún pariente que les fue arrancado por las autoridades militares de esa región que llaman el “cono sur”. Algunas viven en sus países de origen, otras están residenciadas en el exterior porque tienen que sufrir en carne propia la persecución de las dictaduras, pero a todas las une la búsqueda de sus desaparecidos y la lucha por abolir esta práctica, convertida hoy día en sistema represivo organizado.

En el ambiente de la reunión, unas con otras se comparten las experiencias personales. La única salida que les queda es seguir insistiendo en la búsqueda de sus familiares, movilizar la conciencia de los gobiernos e instituciones internacionales, sacar fuerzas de donde no tienen, no dejarse abatir por el temor a las represalias y sentir que sin esta lucha y el empeño la causa está perdida.

Sus familiares comenzaron a ser secuestrados violentamente, detenidos luego desaparecidos por las fuerzas militares del sur, comenzado principalmente en Argentina y después extendido a los demás regímenes dictatoriales, a veces por causas políticas como militancia en organizaciones de izquierda y sindicales y posteriormente ampliado a los niños y mujeres, nada más que por lazos sanguíneos.

Todas coinciden en descartarlos por muertos. Ellas no quieren adelantarse al veredicto de los verdugos, el de aceptar que los desaparecidos están muertos. Mantienen ante todo la esperanza de encontrarlos vivos y recuperarlos sanos y salvos. A veces cuando tienen noticias de su paradero prefieren callarlo para salvaguardar su destino y no entorpecer la posibilidad del encuentro.

Tal es el drama que viven de incertidumbre, de interminable espera, de ruptura familiar que mantienen como obsesión el sentimiento de encontrarlos vivos. Por ello se adhieren al lema de “hasta encontrarlos”, promovido por FUNDALATIN, presidido por el padre Juan Vives Suriá y organizador del evento.

Los propósitos del Congreso es crear una fundación latinoamericana, que una a todas las asociaciones y agrupaciones existentes en la región con el fin de actuar como mecanismo de protección y denuncia a nivel mundial. También se proponen promover la idea de constituir una convención como iniciativa de Venezuela fundamentada en el acuerdo del Parlamento venezolano de declarar “delito contra la humanidad la práctica de las desapariciones”.

Los afectados por esta violación a los derechos humanos saben que no es fácil recuperar a los desaparecidos y erradicar esta práctica.

25 de noviembre, 1981

UNO MAS UNO

CIRCULARAN EN ARGENTINA BILLETES DE UN MILLON

BUENOS AIRES, 24 de noviembre (AFP). — A partir de mañana comenzarán a circular en Argentina los nuevos billetes de un millón de pesos, equivalentes a poco más de cien dólares, informó hoy aquí el Banco Central — Banco de Emisión—. En Argentina hay actualmente billetes de 500, mil, 5 mil, 10 mil, 50 mil, 100 mil, 500 mil y a partir de mañana también de un millón de pesos. El nuevo billete mide 155 por 75 milímetros y tiene estampada en el anverso, como todos los otros, la efigie del general San Martín, denominado aquí "el libertador de América". Su puesta en circulación se retrasó casi medio año porque cuando estaba a punto de lanzarse una primera emisión se descubrió que en el reverso se había impreso un paisaje de la costa uruguaya.

unomásuno

A Moscú se destinaron 80% de cereales argentinos exportados hasta septiembre

BUENOS AIRES, 24 de noviembre (IPS, AP). — Moscú continúa siendo el principal comprador de granos de Argentina, informó hoy aquí la Junta Nacional de Granos. En los primeros nueve meses de 1981, el 80 por ciento de los cereales exportados fueron destinados a la URSS, sobre un total de 19 millones 300 mil tons.

La actual cosecha de granos de la Unión Soviética será inferior a los 170 millones de toneladas, a causa de las heladas. Esta es la tercera mala cosecha consecutiva del país y la peor en seis años, dijo hoy en Moscú un experto agrícola.

El responsable de la planificación económica del Kremlin, Nikolai Baibakov, advirtió la semana pasada al Parlamento soviético que esta producción granelera sería inferior a lo previsto —entre 238 y 243 millones de toneladas—, pero no mencionó cifras. El hecho de que no se haya revelado el volumen de la cosecha ante el Parlamento, donde suelen hacerse los anuncios relativos al rendimiento económico del país, suscitó especulaciones de que ésta sería excepcionalmente pobre.

Se anticipa que la escasa recolección de granos determinará que el Kremlin adquiera cereales en Estados Unidos y otros países. Washington convino en vender a Moscú hasta 23 millones de toneladas de cereales durante el año que comenzó el primero de octubre.

Por otra parte, en un discurso que precedió a la sesión del Parlamento la semana pasada, el presidente de la URSS, Leonid Brezhnev, manifestó que la producción de alimentos era el problema central económico y político a resolver durante el actual plan quinquenal 1981-1985.

UNO MAS UNO

Argentina adquirirá uranio enriquecido de la URSS

MOSCU, 24 de noviembre (EFE, AFP). — Argentina adquirirá uranio enriquecido de la Unión Soviética, informó hoy oficialmente el gobierno de Moscú. La comprase concretará antes de finalizar 1981, según señala el contrato concertado entre ambos países.

Recientemente, una misión argentina estuvo en esta capital discutiendo con la empresa soviética Techsnabexport los detalles técnicos de la operación, que ahora están siendo estudiados por las autoridades de Buenos Aires.

Una vez concluido el estudio técnico del contrato, éste será firmado por la Comisión Nacional de Energía Atómica (CNEA) de Argentina y por el mencionado organismo soviético.

El aprovisionamiento del uranio enriquecido procedente de la URSS supondría únicamente una parte del total que necesita para usos pacíficos Argentina, país que utiliza uranio para sus centrales atómicas y que es líder en esta materia en América Latina.

Además, según se informó, se prevé que en los próximos años aumentará la colaboración soviética con Argentina en materia de centrales nucleares, cuyo desarrollo acelerado está previsto en la URSS para el actual decenio.

Los intercambios comerciales entre estos dos países vendrán a reforzar los vínculos entre ambos, que presentan sólidas perspectivas para el futuro.

Por otra parte, en 1982 Argentina iniciará un estudio que permitirá evaluar su uso energético industrial reveló hoy el director nacional de Conservación de la Energía, Aniceto Torrea.

El funcionario explicó que el primer objetivo del programa de conservación energética es conocer en que estado se encuentra la energía argentina.

EL DÍA

Fue presentada en el IFAL

Desde el militarismo en Argentina hasta Borges, en la revista *Les Temps Modernes*

por Eduardo SALOM

"En Borges existe una especie de fondo anarquista. Lo que a él le interesa en un momento dado es desbaratar a su interlocutor inmediato, a veces sin importarle el tema. Por ejemplo, si alguien llega y le dice que Pinochet es un asesino y ese alguien le parece un idiota, con sus argumentos lo desbarata. Por eso es que a veces aparece atacando cosas disímiles", declaró a *El Día* el catedrático argentino Noé Jitrik, poco después de la presentación de un número especial de la revista *Les Temps Modernes* dedicada a su país.

"Borges llega casi a la friolera" en este sentido, afirmó Jitrik; "pero le importa poco porque tiene una seguridad enorme. No es oportunismo, es otra cosa más complicada que no sabría definir ahora. Y lo mismo hace en literatura, como cuando durante bastante tiempo sostuvo que el español es una lengua pobre, aunque después sostuvo lo contrario".

La pregunta que le hicimos sobre Borges venía a cuento, porque en uno de los

artículos que aparecieron en *Les Temps Modernes*, el propio Jitrik habla del controvertido escritor argentino como el mito que es: un mito a veces humano, a veces inhumano, pero siempre presente.

Durante la presentación de la revista —excepcionalmente dada a conocer en un acto, a causa de su importancia—, señaló que lo más significativo de este número es "la pluralidad de lenguajes".

"La revista no fue concebida de manera académica, ya sea sociológica, económica o histórica. No se trató de decir 'el suceso a nos lleva a un suceso b y éste desencadena un suceso c'. No se buscó un lenguaje descriptivo, con una continuidad de ideas, sino más cruzado, con más historia, con más supuestos, con más intenciones, con más inconciente de lo que es habitual; se buscó una perspectiva más literaria."

Jitrik señaló que este número fue preparado y trabajado durante algún tiempo por David Viñas y César Fernández Moreno. Sobre el primero, dijo que el trabajo realizado en *Les Temps mo-*

dernes es el cierre del iniciado por él en Argentina con la revista *Contorno* en 1954, un momento crucial para el país, que marca el fin del "primer peronismo".

En *Contornos* "se utilizó el aparato conceptual ofrecido por Jean Paul Sartre, no tanto para encontrar la clave de lo que sucedía en la Argentina, sino como un instrumento para concebir una posición intelectual posible". En ese entonces "no había demasiados caminos en cuanto al instrumental a usar en una época tan complicada. Las alternativas en ese momento eran dos: la cultura oligárquica, refinada, y un populismo —el de Perón— no del todo definido".

Lo que se buscó en *Contornos* —y que ahora se busca en *Les Temps Modernes*— fue realizar un análisis del pasado para comprender el momento en que se vivía. "Nuestro objeto básico de trabajo fue la literatura, un sistema de signos como cualquier otro".

En aquel entonces, opinó Jitrik, existía un problema para la izquierda que se encarnaba en el "mito Perón", en el "enigma Perón": "El arrebatava las banderas a la izquierda (...) en gran parte debido a esa capacidad de líder político de las masas que lo seguían. Siempre nos quitaba la palabra. Pudimos sentir que, mitológicamente, era inmortal, para tomar una palabra de Borges, otro mito. Perón era una valía difícil de saltar".

En el número presentado de *Les Temps Modernes*, el pasado lunes, en el Instituto Francés para América Latina, se pueden encontrar temas que van desde los indígenas y su virtual extinción hasta el militarismo en los últimos 50 años tema capital para comprender el desarrollo argentino de los últimos tiempos— y desde el exilio hasta, por supuesto, Jorge Luis Borges. Creemos que será interesante conocerlo.

Versiones periodísticas

Aseguran en Buenos Aires que en diciembre Galtieri será presidente

(IPS, ANSA y AFP)

BUENOS AIRES, 25 de noviembre.—Comentarios de prensa y trascendidos de fuentes civiles y militares cercanas al gobierno insistían hoy en que el presidente de la nación, teniente general (R) Roberto Viola, sería definitivamente reemplazado antes de un mes, a pesar de que un informe médico dijo que la quebrantada salud del mandatario "evoluciona favorablemente".

La Junta Militar estuvo reunida durante más de 4 horas en la víspera para analizar el estado de salud de Viola, que el 9 de noviembre fue afectado por un "ligero cuadro de hipertensión arterial". Posteriormente se le comprobó insuficiencia coronaria y se le recomendó reposo absoluto.

El mandatario fue reemplazado el 21 de noviembre pasado en sus altas funciones por el ministro del Interior, Horacio Tomás Liendo, y ahora la incógnita es si retornará a la presidencia o será reemplazado definitivamente por las Fuerzas Armadas.

El comentario del matutino *La Nación*, de Buenos Aires, expresó que "son mayoría los que suponen que la sucesión presidencial quedaría resuelta, en el caso de persistir la dolencia de Viola, antes de fin de año".

También conjeturó que el sucesor "lógico" del mandatario sería el comandante en jefe del Ejército, teniente general Leopoldo Fortunato Galtieri.

Por su parte, *La Prensa* vaticinó que Galtieri ocuparía la presidencia de la nación en un plazo no superior a los 20 ó 30 días, "en forma definitiva".

Los principales periódicos de Argentina han publicado los últimos días trascendidos atribuidos a fuentes civiles y militares cercanas al gobierno coincidiendo en que se aproxima un cambio definitivo en el mando de la nación.

Clarín dijo en un comentario político que "los militares sólo tienen al comandante en jefe del Ejército como obvio candidato para reemplazar a Viola, en caso que éste no pueda ejercer la presidencia en forma definitiva, una vez que termine su convalecencia".

En tal caso, dijo el matutino, "Galtieri encabezaría un gobierno de emergencia nacional, o de unión nacional". La incógnita sería la actitud que adoptarían los principales partidos políticos de Argentina, en particular la *Multipartidaria* integrada por justicialistas (peronistas), radicales, desarrollistas, intransigentes y demócrata cristianos.

Según *Clarín*, "Galtieri está bien ubicado" en la política argentina porque comprende que no hay en estos momentos otro camino que la marcha hacia la restauración democrática.

El matutino conservador *La Prensa* difundió algunas opiniones de sectores sindicales y de la *Multipartidaria*. El dirigente Jorge Triaga, de la moderada Comisión Nacional del Trabajo (CNT), comentó que "los sectores sociales estamos marginados del tema de los reemplazos y designaciones en la cúpula del poder, ya que es un resorte exclusivo de las Fuerzas Armadas".

Luis León, secretario del comité de la Unión Cívica Radical (UCR), la segunda fuerza política de la nación después del justicialismo, expresó que "la solución política no está en cambiar presidente o ministros, sino de sistema".

"Mientras 3 comandantes elijan por el pueblo, y la Constitución sea violada por

decretos coyunturales, nuestra decadencia como nación tendrá el ritmo de la vorágine más lamentable", expresó el dirigente radical.

COMENTARIO DESDE URUGUAY

La posibilidad que el comandante en jefe del Ejército, general Leopoldo Fortunato Galtieri, asuma la presidencia de Argentina a mediados del entrante mes, está actualmente a consideración en círculos militares y políticos de ese país, según un artículo publicado por el diario *La Mañana*, firmado por su corresponsal en Buenos Aires, Marcelo Mendieta.

La eventual designación de Galtieri para ejercer la primera magistratura —añadió el corresponsal— supondría cambios en la política económica "que podrían traer a la cartera de Economía de Roberto Alemman, actualmente en Europa".

"Galtieri asumiría la presidencia reteniendo la comandancia en jefe del Ejército, con la aprobación de las otras dos armas", puntualizó.

Mendieta agregó que en medio del análisis de estos temas, arribó a Buenos Aires el agregado militar de Argentina en Washington, general Mallea Gil, "un militar de excelentes vínculos en Estados Unidos" y cuyo "acceso a las fuentes de decisión americana es singularmente fluido".

Recordó que en ocasión de la visita de Galtieri a Washington, Mallea Gil fue "quien estuvo tras bastidores" para que la misma "constituyera un éxito espectacular, con repercusiones a distinto nivel".

Destacó la posibilidad que el general Mallea Gil "permanezca en Argentina abandonando su misión en Washington, en cuyo caso pasaría a desempeñar la cartera del Interior".

NIÑOS DESAPARECIDOS

El caso de los niños desaparecidos en Argentina evocó hoy el obispo auxiliar de París, monseñor Daniel Pezeril, en un artículo publicado en el vespertino parisien *Le Monde*.

"Tengo entre mis manos un informe evidentemente incompleto que se refiere a 80 casos concretos de niños desaparecidos en Argentina", afirmó monseñor Pezeril, quien precisó que "algunos fueron detenidos por la policía junto con sus padres y que otros nacieron en prisión".

"La opinión mundial es quizá la única que puede obtener, mediante su indignación, que estos niños sean restituidos a sus familias, en caso de que estén vivos."

Después de narrar varios casos concretos de desapariciones de niños, monseñor Pezeril afirmó que "nadie, y sobre todo, ninguna madre, puede soportar que familias enteras sean víctimas de tan crueles torturas psicológicas".

En cualquier situación, aún en las excepcionales, la técnica nazi de la desaparición es monstruosa", afirmó monseñor Pezeril, y agregó que "no hay medio más seguro de dividir una nación".

"Ya he dicho que todo individuo, así sea sospechoso de ser criminal, tiene derecho a los procedimientos jurídicos para un juicio equitativo", concluyó, antes de preguntarse "¿qué decir entonces de los niños?"

El tema de los niños desaparecidos también fue analizado hoy en el *International Herald Tribune*, influyente diario en lengua inglesa que se edita simultáneamente en París, Zurich y Hong Kong.

▷ Los militares argentinos luchan por el poder

Acumular la Presidencia y la comandancia del ejército, plan de Leopoldo Galtieri

José Fajardo/corresponsal

RIO DE JANEIRO, 25 de noviembre.— En Argentina, todos los caminos llevan a Galtieri. El comandante del ejército se fortalece más cada día y, hábilmente, parece que está consiguiendo imponer sus condiciones — acumular la Presidencia de la república con la comandancia del ejército, como el general Videla en su primer mandato —, que eran o todavía son contestadas por la marina, la fuerza aérea y algunos sectores del propio ejército.

Después de la reunión de la junta militar este martes, ésa sería la solución adoptada tras escuchar los triunviros un minucioso informe de la situación hecho por la Comisión Política de las Fuerzas Armadas (Comipol), integrada por el general Héctor Iglesias, el contralmirante Guillermo Arguedas y el brigadier Marcelo Bonino. Hasta se habla ya en Buenos Aires de que el general Galtieri encabezará un "gobierno de unión nacional" — sobre el que no se conoce la opinión de los principales partidos políticos, que serían llamados a colaborar —, en el que se establecerían también los cargos de vicepresidente, a ser ocupado por el almirante Jorge Isaac Anaya, y primer ministro, reservado a la fuerza aérea.

Se comenta que la marina ya estaría de acuerdo y que sólo falta saber la posición de los aviadores, quienes desean esperar hasta el 17 de diciembre, fecha en que asumirá su nuevo comandante, el brigadier Basilio Lami Dozo.

No faltan rumores, sin embargo, de que algunas facciones del ejército no estarían de acuerdo con entregarle plenos poderes a Galtieri, y que por eso habrían presentado a la junta otras alternativas para sustituir al presidente Viola, quien parece que ya está fuera del juego del poder. Hasta se dan nombres de candidatos a presidente: el general Miguel Alfredo Mallea Gil, quien "por coincidencia" regresó el domingo de Washington, donde es agregado militar a la embajada argentina; el brigadier José Miret, secretario de planeación, y hasta el general Ibérico Saint-Jean, ex gobernador de Buenos Aires.

Algunos observadores consideran posible que los propios partidarios del actual comandante del ejército estén lanzando los rumores sobre la candidatura de Saint-Jean para asustar a los opositores, porque ese general de la reserva es sin duda el "más duro" de los "duros", como bien lo define su célebre consigna cuando era gobernador de Buenos Aires: "primero, vamos a matar a todos los subversivos; después, a sus colaboradores; después, a los simpatizantes; después, a los indiferentes y, por último, a los tímidos".

Como ayer a Videla, Saint-Jean transforma hoy en moderado, por comparación con él, hasta al "duro" Galtieri, que es el hombre fuerte para heredar a Viola. Como decíamos antes, esa operación de sucesión sólo depende de la restructuración del esquema de poder. Para esa vuelta a los orígenes del "proceso de reorganización nacional", pomposo nombre dado por los militares al conjunto de reglas que impulsaron el país tras el golpe de 1976, Galtieri tiene

un argumento decisivo: la única manera de recuperar la estabilidad del régimen es concentrar el poder en él, que sería al mismo tiempo presidente de la república y de la junta militar.

Es verdad que así se resolvería de una vez ese mal crónico que es no saber quién manda en el país, la junta o el presidente, pero lo que persigue primordialmente Galtieri es acabar con la amenaza permanente de tener un sucesor natural con prisas para heredar su cargo, como él mismo está procediendo con Viola, quien lo nombró comandante. La discusión en torno a la restructuración del esquema del poder deja bien claro algo que alarma a algunos militares que observan con serenidad la coyuntura nacional: que no solamente hay choques de opinión e intereses entre las tres armas, sino hasta en el seno del ejército, a tal punto que Galtieri no quiere arriesgarse a nombrar su sucesor como comandante.

Mientras, el general Liendo se esfuerza para desempeñar lo mejor posible su presidencia interina, reducida casi a las funciones administrativas de rutina, y a intentar camuflar como puede el vacío de poder. Su propuesta audaz a Viola de hacer cambios radicales en el ministerio fue frenada por el presidente licenciado, porque Viola percibió que eso equivaldría a firmar su defunción política. Como resultado, el gobierno interino de Liendo está sin fuerza, a tal punto que tras anunciar que había preparado "un programa económico para diciembre" la Secretaría de Información y Prensa de la presidencia misma se apresuró, apenas una hora después, a pedir a la prensa que sustituyera "programa económico" por "un conjunto de pautas administrativo-financieras".

Como marco a esa batalla interna por el poder en que se han enzarzado los militares argentinos, hay otras "circunstancias" que agravan la situación nacional. Los productores de vino, algunos de los cuales fueron presos por protestar contra la política económica que los está arruinando, preparan una marcha en la provincia de San Juan para encaminarse este fin de semana hasta la Plaza de Mayo, en Buenos Aires. Sadi Conrado Massue, ex jefe de investigaciones administrativas, protesta ante el ministro de Justicia Amadeo Frugoli, porque considera que la reforma de ese organismo sólo busca neutralizar su acción precisamente cuando "están en marcha investigaciones contra militares de alta jerarquía".

En "compensación", Argentina tiene por fin el raro privilegio de poner en circulación billetes de un millón de pesos. Estos billetes debían haber sido lanzados hace semanas, si no fuera por un error increíble: la foto que los ilustraba, una vista de la represa de Salto Grande, no correspondía al lado argentino sino al uruguayo. Cuando se descubrió el error, ya habían impreso 16 millones de billetes, que fueron quemados antes de comenzar a imprimir los actuales, en los que en lugar de la represa aparece un cuadro que reproduce la protesta popular ante el cabildo el 25 de mayo de 1810.

La viuda de Letelier:

Pinochet ha desaparecido 2.500 chilenos

Isabel de Letelier pide el apoyo de la comunidad internacional para denunciar las atrocidades de la dictadura chilena. Su presencia en el II Congreso Latinoamericano sobre desaparecidos profundiza la necesidad de una acción conjunta.

Ludmila Vinogradoff / Fotos: P. Garrido

Isabel de Letelier, viuda del asesinado excanciller chileno Orlando Letelier, no cesa de denunciar la sistemática violación de los derechos humanos, la tortura, los arrestos arbitrarios y abusos en las detenciones que perpetra la policía secreta del general Augusto Pinochet en Chile.

En su segunda visita en Caracas, esta vez participando en el II Congreso Latinoamericano de Familiares de Detenidos-Desaparecidos, que se realiza en el colegio San José de Tarbes, no pierde la ocasión de revelar la crítica situación de los derechos humanos en Chile.

Ella no puede regresar a su país por contener su pasaporte la discriminatoria letra "L", aunque desconoce las razones de llevar este signo impuesto por el Ministerio de Relaciones Exteriores de Chile. Sólo recuerda que lo carga desde que emisarios de Pinochet asesinaron a su esposo en Washington.

Los restos de Letelier reposan en el Cementerio del Este de Caracas desde septiembre de 1976, por ofrecimiento del entonces presidente venezolano Carlos Andrés Pérez.

Por este gesto, considera a Venezuela su segunda patria. No quiso enterrar el cadáver de su esposo en Estados Unidos porque el gobierno de Ford no lo había ofrecido y además porque prefería que descansara en suelo latinoamericano. Cada vez que sus recursos y tiempo lo permiten, Isabel visita la tumba de su esposo en Caracas que está más cercana de Chile

que de otra parte.

De ojos grandes y mirada celeste, lleva con firmeza y dignidad el sufrimiento propio y el de su pueblo. Dedicó su vida a la denuncia continua de la represión en Chile. En Washington trabaja como directora de proyectos sobre derechos humanos en el Instituto de Estudios Políticos de Estados Unidos. Paralelamente dirige el Comité Chileno de los Derechos Humanos.

A la periodista de El Nacional le entrega un informe detallado y cronológico sobre los abusos de los derechos humanos en la dictadura de Pinochet desde enero de este año.

"Bajo el régimen de Pinochet han habido 2.500 desaparecidos" subraya en tono enérgico, advirtiendo que esta práctica no la han detenido.

—¿Y las autoridades militares admiten que están desaparecidos cuando los familiares los solicitan?

—Nunca lo admiten porque así reconocerían su responsabilidad. Sólo responden cínicamente que los reclamos de los familiares forman parte de una campaña subversiva para alterar el orden. Otras veces dicen que desaparecieron porque salieron huyendo por la cordillera o en enfrentamiento con fuerzas militares.

En Chile cualquier detenido, independientemente de la causa, es un desaparecido potencial, el cual es interrogado y torturado sin que se pueda presentar recurso de amparo.

—¿Hay alguna forma de

—Es muy difícil. Hace tres años hubo un caso macabro de la mina de Lonquen donde se encontraron varios cuerpos fúsilados. El gobierno prometió dáveres para darle sepultura, pero al final se burló de ellos, eliminando todo vestigio de los

Pinochet promulgó hace cuatro años una ley de amnistía, supuestamente para eliminar las prohibiciones a los políticos, pero el resultado fue para perdonar a los asesinos policiales incurridos en delitos como el de Lonquen.

Isabel de Letelier relata los efectos de las detenciones-desapariciones. "Los familiares comienzan a vivir un trauma y una mujer hace la denuncia corre el riesgo de perder su trabajo o sufrir todas las secuelas emocionales y económicas".

La viuda de Letelier considera que la solución es que la comunidad internacional apoye resoluciones firmes que exijan al gobierno de Chile y otros regimenes militares el cese de la represión y el restablecimiento de los valores éticos, la paz y la democracia.

El sábado irá tranquila a visitar la tumba de su esposo en el Cementerio del Este. Allí podrá estar sola y compartir los recuerdos familiares, de cuando los dos bajo un sistema de libertad

localizar a los desaparecidos?

—Es muy difícil. Hace tres años hubo un caso macabro de la mina de Lonquen donde se encontraron varios cuerpos fúsilados. El gobierno prometió dáveres para darle sepultura, pero al final se burló de ellos, eliminando todo vestigio de los

Pinochet promulgó hace cuatro años una ley de amnistía, supuestamente para eliminar las prohibiciones a los políticos, pero el resultado fue para perdonar a los asesinos policiales incurridos en delitos como el de Lonquen.

Isabel de Letelier relata los efectos de las detenciones-desapariciones. "Los familiares comienzan a vivir un trauma y una mujer hace la denuncia corre el riesgo de perder su trabajo o sufrir todas las secuelas emocionales y económicas".

La viuda de Letelier considera que la solución es que la comunidad internacional apoye resoluciones firmes que exijan al gobierno de Chile y otros regimenes militares el cese de la represión y el restablecimiento de los valores éticos, la paz y la democracia.

El sábado irá tranquila a visitar la tumba de su esposo en el Cementerio del Este. Allí podrá estar sola y compartir los recuerdos familiares, de cuando los dos bajo un sistema de libertad



La viuda del asesinado Orlando Letelier no cesa de denunciar la represión de la dictadura de Pinochet.

Crearán Federación Latinoamericana sobre Detenidos-Desaparecidos

El II Congreso Latinoamericano de Familiares de Detenidos-Desaparecidos debate sobre la constitución de una federación que proteja y denuncie a nivel mundial las desapariciones en América Latina.



Los delegados, reunidos en el II Congreso, superarán las diferencias políticas, sociales y religiosas para constituir una Federación Latinoamericana de Familiares de Detenidos-Desaparecidos. (Foto P.Garrido).

● Los delegados asistentes al II Congreso Latinoamericano sobre detenidos y desaparecidos aprobarán la constitución de una Federación Latinoamericana de Asociaciones de Familiares Detenidos-Desaparecidos.

El evento que concluirá sus deliberaciones el viernes 27 se propone discutir los detalles del proyecto para crear la Federación Latinoamericana, como institución de coordinación, protección y denuncias a nivel mundial sobre los casos de desaparecidos en América Latina.

Al aprobarse este acuerdo, antes de fin de año se realizará la Asamblea Constitutiva de la Federación.

Para Fundalatín, presidido por el padre Juan Vives Suriá promotor del evento, la realización de este Congreso no ha sido fácil y "hemos podido concretarlo gracias al fervor y colaboración de las colonias de exilados en Venezuela y fundamentalmente del pueblo venezolano.

La Fundación observó que existe una gran receptividad ante el drama de las detenciones-desapariciones, pero a su vez, existe un desconocimiento generalizado del mismo en los países de América Latina. "Todavía, debemos decir que no está claro la identidad del movimiento de familiares de detenidos-desaparecidos generándose tensiones e inconvenientes en el desarrollo del trabajo con las diversas fuerzas políticas y organismos de los distintos países".

Evidentemente -agrega-son situaciones naturales que debemos profundizar en este Congreso, para salir de él con una Federación transparen-

temente identificada con la causa de los familiares de detenidos-desaparecidos mas allá de cualquier consideración política, religiosa y nacional.

A pesar de las dificultades, "tenemos el convencimiento absoluto que este movimiento de familiares está todavía en ebullición que su identidad va creciendo, por tanto, debemos aunar esfuerzos para seguir avanzando y lograr nuestros más caros objetivos, encontrar con vida a los detenidos-desaparecidos y erradicar para siempre esta violación a los derechos humanos fundamentales del hombre".

En el Congreso también se promueve la idea de concretar la convención o acuerdo condenatorio contra este crimen y el castigo a los culpables. Para ello piensan sensibilizar la opinión pública, a los organismos internacionales y a los gobiernos.

Durante las deliberaciones, Fundalatín subrayó que este congreso tiene que ser la oportunidad de encuentro e intercambio de experiencias de los familiares que "nos lleve a la constitución de la Federación. De ahí la necesidad de un trabajo organizado, para aprovechar al máximo el tiempo y la presencia de los que directamente sufren y viven la tragedia de las detenciones-desapariciones".

Los delegados se hicieron partidarios de la consigna "hasta encontrarlos" porque representa la palanca que canaliza las voluntades democráticas y progresistas del mundo para culminar la cristiana y humanitaria tarea que se han propuesto.

Sigue el congreso Orarán por los desaparecidos

Una plegaria al cielo para abogar por los desaparecidos elevarán esta noche católicos, protestantes y judíos, en la capilla del Colegio San José de Tarbes, a instancias del II Congreso Latinoamericano de Familiares de Desaparecidos que se celebra en Caracas.

Mientras tanto, en el mismo local de La Florida, continuó hoy desarrollándose la presentación de ponencias por parte de los delegados asistentes.

El importante congreso ha sido organizado por el presidente de Fundalatín, presbítero Juan Vives Suría, quien señaló que en los últimos ocho años han desaparecido en América latina alrededor de 90 mil personas, sin que los gobiernos comprometidos con "ese crimen de lesa humanidad", hayan entregado las explicaciones pertinentes.

El Congreso de los Estados Unidos, la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Ciencia, la Educación y la Cultura y el Congreso de Venezuela, han enviado mensajes de solidaridad con el congreso.

El sacerdote Vives confirmó el proyecto de crear una federación latinoamericana de familiares de detenidos desaparecidos para exigir a los gobiernos respectivos las explicaciones oficiales sobre esas personas que "nunca regresaron a sus hogares, tras haber sido detenidos por organismos policiales o militares". Entre tanto, el evento se desarrolla bajo el lema "hasta que aparezcan".

▷ Latinoamérica Son 90 mil los "desaparecidos"

CARACAS, 25 de noviembre (UPI, AFP y Latin). -- Bajo el lema "hasta encontrarlos" comenzaron hoy las sesiones plenarias y de comisiones del II Congreso Latinoamericano de Familiares de Desaparecidos, con la presencia de 70 delegados de las naciones del área y organismos internacionales.

El congreso fue inaugurado anoche con un acto en el Teatro Municipal al que asistieron dos mil personas, entre ellas madres de desaparecidos de Argentina, Chile, Uruguay, El Salvador, Guatemala, Honduras y Paraguay, muchas de las cuales portaban retratos de sus hijos secuestrados. También fueron leídas decenas de adhesiones.

En su intervención, Isabel Letelier, viuda del ex canciller chileno Orlando Letelier, asesinado en Washington, señaló la necesidad de "que todos nosotros reiteremos nuestro compromiso hasta encontrarlo, para hacer valer los derechos de las personas, por encima de la injusticia generalizada".

El sacerdote católico Juan Vives, presidente de Fundalatín, organismo convocante del Congreso, señaló por su parte que unas 90 mil personas desaparecieron en Latinoamérica en los últimos años, sin que los gobiernos comprometidos con "ese crimen de esa humanidad" hayan dado explicación alguna de los casos.

El obispo auxiliar de París, monseñor Daniel Pezeril, publicó hoy un artículo en el diario *Le Monde* en el que evoca el caso de los niños desaparecidos en Argentina y afirma que "la opinión mundial es quizás la única que puede obtener, mediante su indignación, que estos niños sean restituidos a sus familias".

26 de noviembre - 1981

UNO / MAS / UNO

Que la CTERA no pertenece al exilio argentino

Señor director:

Me dirijo a usted muy atentamente para solicitarle quiera insertar una aclaración en el periódico de su digna dirección.

El miércoles 18 del corriente, en el artículo titulado: "JLP: la educación, principal obligación de justicia social del Estado mexicano", se menciona que al Segundo Congreso Nacional Popular de Educación concurrió la Confederación de Educadores de Argentina *en el exilio*, lo que no refleja la realidad, ya que la Confederación de Trabajadores de la Educación de la República Argentina (CTERA) desenvuelve legalmente su actividad en aquel país, tiene su sede en Buenos Aires y su actual secretario general es el profesor Alfredo Pedro Bravo. Al mencionado Congreso concurrió un delegado fraternal de dicha organización.

Profesor Simón Furlán

EL NACIONAL - (CARACAS)

El colmo de la inflación

Puesto en circulación en Argentina un billete de un millón de pesos

Equivale a cien millones del peso original

Buenos Aires, 25 (UPI)

El Banco Central puso en circulación hoy el nuevo billete de un millón de pesos, que equivale a cien millones del peso original creado en 1881, reformado en 1969.

El nuevo billete tuvo un nacimiento controvertido ya que inicialmente llevaba en su reverso una vista de la represa hidroeléctrica uruguayo-argentina de Salto Grande.

Pero la foto tomó sólo la costa uruguaya.

El error costó al erario 800.000 dólares ya que los billetes se mandaron a quemar, ordenándose una nueva impresión que muestra un cuadro con la jornada del 25 de mayo de 1810, día de la formación del primer gobierno patrio.

El billete de un millón de pesos es la moneda de más alta denominación en el mundo y su valor en dólares, tomando el cierre de la divisa norteamericana de ayer en las casas de cambio, de 11.200 pesos por unidad, es de 89,28 dólares.

En 1969 el gobierno dispuso una reforma monetaria que quitó al peso dos ceros. Es decir, que el billete actual de un millón equivaldría a cien millones del viejo peso de 1881.

En junio del año pasado se puso en circulación el billete de 500.000 pesos, mientras que en noviembre de 1979 apareció el de 100.000 pesos.

Ese mismo año, en febrero, salió a circulación el de 50.000, pero el más popular de los billetes es el de 10.000 pesos que vio la luz en 1976.

Los argentinos lo denominan popularmente "palo", y de acuerdo a su valor designan el precio de todos los artículos.

También los sueldos se calculan en "palos".

Otra curiosidad respecto de la moneda es que nadie habla del valor del dinero de acuerdo a la reforma de 1969, sino que en el lenguaje cotidiano se sigue hablando en "plata vieja", es decir agregando dos ceros al valor impreso de los billetes.

Hoy en la contratapa del matutino Clarín, dedicada íntegramente a historietas, el popular personaje Clemente dice que el nuevo billete simplificará trámites, ya que con un solo billete se va a poder pagar un sueldo, "aunque lo malo es que muchos van a tener que dar el vuelto".

Ultimamente se ha venido hablando de una nueva reforma monetaria que en lugar de restar ceros a la nominación actual tomaría un índice de conversión con decimales para impedir al público seguir hablando en términos de la moneda antigua.

Aunque la inflación podría nuevamente obligar a imprimir billetes de varios ceros.

EL DÍA

En Argentina, todos millonarios

1.000.000

BANCO CENTRAL
DE LA
REPUBLICA ARGENTINA

00 000 000 A



EXCELSIOR

Informa el Banco de Argentina

Circularán Billetes de un Millón de Pesos

BUENOS AIRES, 25 de noviembre (DPA)—El Banco Central de Argentina procederá hoy al lanzamiento a la circulación de los billetes de un millón de pesos (aproximadamente 90 dólares, al cambio de ayer).

Se trata de la más alta denominación de los billetes existentes en el país (y quizá en el mundo), lo que explica de por sí el elevado índice de inflación y, por consiguiente, de la depreciación que experimenta el peso argentino en los últimos años.

En junio del año pasado comenzó a circular en la plaza local el billete de 500,000 pesos, hasta ahora el de mayor valor numérico, y que queda desplazado en este curioso "ranking" por el del millón que debió ver la luz hace tres meses, pero que por un error de impresión en la Casa de Moneda, debió postergar su instauración.

En aquella oportunidad debieron ser incinerados 16 millones de esos billetes ya listos para su circulación, al advertirse que en su reverso aparecía la costa uruguaya de la represa binacional de Salto Grande y no el sector correspondiente a Argentina. Ese "detalle" significó una pérdida para el país de unos 800,000 dólares.

Ahora, subsanado el error, se optó también por el cambio de "escenografía": en el anverso del billete está la efigie del general José de San Martín y en el reverso el edificio del Cabildo, con el pueblo a su frente, recordando la fecha del 25 de mayo de 1810 en que se produjo la independencia argentina de España.

Los colores predominantes son el marrón, rosa y azul y sus medidas 155 por 75 milímetros.

REPUBLICA ARGENTINA

1.000.000



UN MILLON DE PESOS



ANVERSO Y REVERSO del billete de un millón de pesos argentinos, que ayer empezó a circular. Traducido a dólares estadounidenses, equivale a poco menos de cien. (Radiofoto UPI).

EL DIARIO DE CARACAS

Jueves 26 de noviembre de 1981

Jeanne Kirkpatrick dijo que los actos de las Naciones Unidas son "pervertidos y politizados"

USA fustigó la acción de la ONU sobre derechos humanos

Nueva York. Las acciones de las Naciones Unidas en materia de derechos humanos han sido "pervertidas y politizadas", centrando su atención en algunos países latinoamericanos, mientras que se ignoran a "las grandes tiranías", dijo la embajadora estadounidense ante las Naciones Unidas, Jeanne Kirkpatrick.

Hablando en el debate de la tercera comisión que, entre otras cosas, está analizando la cuestión de los derechos humanos en El Salvador y en Chile, Kirkpatrick indicó que mientras se condena a ciertas naciones latinoamericanas, se olvida, por ejemplo, a Cuba y a la Unión Soviética.

Un juicio justo es aplicar a todos los países las mismas normas morales, indicó.

Pero "no es razonable juzgar a los países pacíficos con una experiencia prolongada con gobiernos independientes con las mismas normas que a los países desgarrados por la lucha interna con instituciones legales y políticas débiles", agregó.

Señaló Kirkpatrick que las Naciones Unidas se mantuvieron en silencio cuando "tres millones de camboyanos murieron en la utopía asesina de Pol Pot"; cuando "un cuarto de millón de ugandeses murieron a manos de Idi Amin y respecto de la Unión Soviética, donde a millones de personas se les niega el derecho "a pensar, publicar, trabajar libremente o emigrar".

Recordó que la comisión de

La otra cara de la moneda fue presentada en Francia por el obispo auxiliar de París, quien denunció las desapariciones de niños en Argentina. Narró casos específicos y dijo que "nadie, y sobre todo ninguna madre, puede soportar que familias enteras sean víctimas de tan crueles torturas psicológicas".



La defensa que la ONU hace sobre los derechos humanos atropellados tiene defensores y detractores, como Jeanne Kirkpatrick.

derechos humanos condenó a El Salvador, Guatemala, Chile y Bolivia y aceptó que algunos gobiernos pueden ser culpables de violaciones.

Sin embargo, dijo Kirkpatrick, "la estatura moral de esos jueces" quedó disminuida al ignorar "las violaciones mucho mayo-

res" de los derechos humanos que se registran en Cuba.

La embajadora dijo que el Gobierno cubano "ha llevado al exilio a un millón de personas. Ha encarcelado a más presos políticos que cualquier otra nación. Ha reprimido la libertad y negado la igualdad".



La otra cara

Simultáneamente, en Francia, el caso de los niños desaparecidos en Argentina evocó el obispo auxiliar de París, monseñor Daniel Pezeril, en un artículo publicado en el vespertino *Le Monde*.

"Tengo entre mis manos un informe evidentemente incompleto que se refiere a 80 casos concretos de niños desaparecidos en Argentina", afirmó monseñor Pezeril, quien precisó que "algunos fueron detenidos por la policía junto con sus padres y que otros nacieron en prisión".

"La opinión mundial es quizá la única que puede obtener, mediante su indignación, que estos niños sean restituidos a sus familias, en caso de que estén vivos".

Después de narrar varios casos concretos de desapariciones de niños, monseñor Pezeril afirmó que "nadie, y sobre todo ninguna madre, puede soportar que familias enteras sean víctimas de tan crueles torturas psicológicas".

"En cualquier situación, aun en las excepcionales, la técnica Nazi de la desaparición es monstruosa", afirmó monseñor Pezeril, y agregó que "no hay medio más seguro de dividir una nación".

"Ya he dicho que todo individuo, así sea sospechoso de ser criminal, tiene derecho a los procedimientos jurídicos para un juicio equitativo", concluyó, antes de preguntarse "¿Qué decir entonces de los niños?".

El tema de los niños desaparecidos también fue analizado ayer en el *International Herald Tribune*, influyente diario en lengua inglesa que se edita simultáneamente en París, Zurich y Hong Kong. (UPI-AFP).

Exposición sobre el cartel político en América Latina

Adriana Malvido

Todos los pueblos latinoamericanos reunidos, momentos de lucha, triunfos revolucionarios, gobiernos opresores, muerte, vida, hambre, manos trabajando por justicia, millones de personas desatando cadenas imperialistas y la sed de solidaridad, son los temas que aparecen en los 180 carteles que integran la muestra *El cartel político en América*, que desde hoy se exhibirá en el Centro de Estudios Económicos y Sociales del Tercer Mundo (CEESTEM).

"¡La justicia primero y el arte después! / ¡Cuando no se disfruta de la libertad, la única excusa del arte y su único derecho para existir es ponerse al servicio de ella! / ¡Todo al fuego, hasta el arte, para alimentar la hoguera!" Con estas palabras de José Martí, los organizadores de la exposición reciben al público para explicar que su intención es valorar el cartel político no como obra de arte, sino como ejemplo, actual y patente del momento de lucha de los pueblos latinoamericanos.

Realizar una depurada tarea de investigación y selección en busca de un cartel comprometido con una lucha especial, fue el propósito del que partió Ida Rodríguez Prampolini, coordinadora de exposiciones del CEESTEM, para trasladar a México material de todo el continente.

Los carteles que incluyen la muestra tienen diversos orígenes. Algunos han sido utilizados durante momentos específicos y manifestaciones, hay otros en los que sus realizadores aprovecharon el anuncio de un acontecimiento político y cultural para decir algo más mediante la imagen, una gran cantidad de ellos es resultado de la solidaridad de otros pueblos como los que México, Francia, Inglaterra y Alemania han realizado a favor

de El Salvador.

Se pretende, explica Ida Rodríguez Prampolini, dar un panorama general que pueda servir de estudio, análisis y ejemplo para la creación de un lenguaje nuevo, cargado de riqueza e imaginación. Con este propósito, la muestra logra reflejar las condiciones políticas en las que el cartel fue realizado, tanto en el material utilizado, el lenguaje plástico y también la calidad de reproducción. Asimismo, explica la crítica, las fallas del nuevo cartel de América también están presentes, tales como el uso de códigos desgastados, reiterativos y la influencia de lenguajes plásticos impuestos.

También el silencio impuesto a la expresión del pueblo ha creado un lenguaje plástico de protesta tal y como el que reflejan los carteles de Chile,

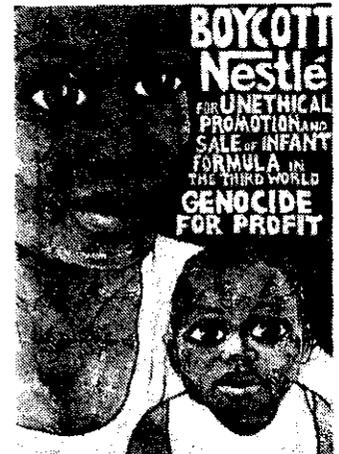
Uruguay o Argentina. Otros, como el cubano, son más desarrollados, pero cada país habla de sus luchas. Puerto Rico, por su independencia, Guatemala, por desaparecidos inocentes, Nicaragua por la solidaridad y el fortalecimiento de un pueblo liberado. También se incluyeron carteles canadienses y otros por los derechos de los chicanos realizados en Estados Unidos.

Para ubicar a la exposición en su contexto histórico, se montó una mampara que, cronológicamente, señala los países afectados por las 800 intervenciones extranjeras que ha sufrido América Latina desde 1845. Y explica Ida Rodríguez: "En la medida en que ha crecido la lucha revolucionaria de nuestros pueblos latinoamericanos, el cartel, por tener una función clara y defi-

nida, por poseer una carga explosiva en su contenido, ha alcanzado no sólo una proliferación numérica sino una alta calidad plástica" en la que, sin embargo, el arte se da por añadidura, como sucedía en todo gran arte antes de la edad burguesa que comercializó la creación y la volvió moda y mercancía, dice.

Para la crítica, el cartel político existe en cuanto actúa fuera del sistema comercial, cuando hiere un muro, cuando sacude una sensibilidad pasiva, cuando pasa de mano en mano, cuando imprime una huella en el espíritu, cuando gana un partidario, en suma cuando es proselitista y representa un peligro para el adversario.

Para que la muestra fuera posible, colaboraron varias organizaciones como el Comité Democrático Haitiano, las Jornadas Culturales Uruguayas en el Exilio; el agregado cultural de Panamá en México y algunos artistas y diseñadores como el cubano Félix Beltrán, Felipe Ehrenberg, Arnulfo Aquino, Rafael López Castro y Melesio Galván.



Uno de los 180 carteles que desde hoy se exhibirán en el CEESTEM, ubicado en Portirio Díaz No. 50, San Jerónimo

EL DÍA

Más incertidumbre**El ejecutivo argentino ordenó a sus ministros no hacer declaraciones**

* Horacio Liendo, presidente interino, convocó a los gobernadores provinciales a una reunión urgente. — Se estima que allí les comentará la situación emergente por la enfermedad de Roberto Viola

BUENOS AIRES, 26 de noviembre (AP).— La incertidumbre institucional provocada por la enfermedad del presidente Roberto Viola fue puesta de manifiesto hoy por disposiciones y actitudes poco usuales en diversos niveles del gobierno.

Se anunció que el canciller Oscar Camilión limitará a tres o cuatro días su participación en la asamblea de la Organización de Estados Americanos (OEA), que comenzará el próximo miércoles en Santa Lucía en lugar de esperar hasta su clausura el 11 de diciembre.

El presidente interino y ministro del Interior, general Horacio Liendo, ordenó a todos los ministros y altos funcionarios del gobierno que se abstengan de formular declaraciones públicas o pronun-

ciar discursos. Por lo menos dos ministros cancelaron anoche a último momento su participación en reuniones empresariales u oficiales. Se informó también que varios integrantes del gabinete han dejado sin efecto sus planes de viajes al exterior

El general Viola, aquejado por una dolencia cardiovascular, delegó el mando el sábado pasado en Liendo. Según versiones cada vez más insistentes la Junta Militar dispondría su relevo en caso de que no estuviera en condiciones de reasumir sus funciones el mes próximo. En esa eventualidad sería seguramente reemplazado por el comandante del Ejército, general Leopoldo Galtieri.

Informantes militares dijeron que hay pleno acuerdo en los tres servicios armados para dar por concluida la gestión del general Viola, iniciada el 29 de marzo pasado y que debía durar tres años. De producirse el cambio en la cúpula del régimen militar sería probable que fuese después que el general Galtieri anuncie los retiros y nuevas designaciones en los mandos del Ejército la semana próxima. Otra fecha clave parece ser el 17 de diciembre, cuando asumirá sus funciones el nuevo comandante de la Fuerza Aérea e integrante de la Junta Militar, brigadier Basilio Lamari Dozo.

Liendo convocó para esta tarde a los gobernadores provinciales y al intendente de Buenos Aires, para una reunión oficialmente destinada a tratar la participación provincial en los impuestos. Pero se da por descontado que se ha-

blará allí del incierto futuro del actual gobierno.

En una declaración relacionada con la situación planteada en el régimen militar, la Confederación General del Trabajo (CGT), de orientación peronista "ortodoxa", sostiene que "Toda medida de fondo que pretenda tomarse, no contará con el apoyo de los trabajadores si no tiene en cuenta dos elementos esenciales: la reinstauración de las instituciones democráticas y el férreo compromiso de no interrumpir ese camino bajo ningún concepto".

NO PEROSI

El ex secretario norteamericano de Estado, Henry Kissinger, fue recibido hoy por el canciller Oscar Camilión poco después de su llegada para una visita de cinco días durante la cual disertará en academias privadas.

Al llegar desde Chile en otra escala de una gira latinoamericana, Kissinger negó que hubiera venido en representación del presidente Ronald Reagan. "Estoy aquí como ciudadano privado y desde ningún punto de vista como emisario de mi gobierno", dijo.

Sin embargo, reconoció que "voy a compartir mis impresiones con los hombres del gobierno (de Reagan) cuando vuelva a los Estados Unidos, pues yo defiendo enfáticamente la política exterior de nuestra administración y mantengo una excelente relación con el presidente y todos los hombres de la política exterior".

No mejora el Presidente argentino El reemplazo de Viola parece ya inevitable

Los medios de prensa en Buenos Aires señalan que la Junta militar decidirá la próxima semana el cambio de Viola por Galtieri, el jefe actual del Ejército.

Buenos Aires. Los medios de prensa señalaron ayer en forma unánime, que la Junta militar se apresta a reemplazar definitivamente al enfermo presidente Roberto Viola y que su reemplazante sería el general Leopoldo Galtieri.

En medios políticos la opinión generalizada era que el reemplazo se produciría en corto tiempo.

El matutino La Nación dijo que "la posición nitidamente perceptible en el Ejército es que un sinnúmero de causas justifican que, para el caso de producirse el alejamiento definitivo del teniente general Viola, deba reemplazarlo el actual comandante en jefe, teniente general Galtieri".

Comentando un reciente comunicado oficial sobre la salud de Viola, el rotativo sostuvo que "el escueto parte oficial dado anteaayer por la Secretaría de Información Pública, no podía dar lugar a mucho optimismo".

"Efectivamente, lejos de alentar las perspectivas de un pronto retorno del Presidente a sus funciones, el texto oficial pareció fortalecer la idea de su reemplazo", añadió.

El matutino especializado en economía **Ambito Financiero** afirmó hoy que la Junta militar, compuesta por los comandantes de las tres fuerzas armadas, decidirá la semana próxima el eventual reemplazo de Viola.

"Para la mayoría de los observadores, la determinación —por obvias razones de salud— ya habría sido tomada: la Junta habría de elegir en esa fecha al actual jefe del Ejército, Leopoldo Fortunato Galtieri, quien asumiría alrededor del 20 de diciembre".

Un vocero oficial consultado hoy en la casa de gobierno señaló, que el reemplazo de Viola se produciría "después del 17 de diciembre".

(UPI)

UNO MAS UNO

▷ Por orden de Tomás Horacio Liendo Restringen la actividad de los ministros argentinos

BUENOS AIRES, 26 de noviembre (AFP, AP, DPA, PL y UPI). — La actividad de los miembros del gabinete argentino fue estrictamente restringida hoy por instrucciones del presidente interino, general Tomás Horacio Liendo, informó la Secretaría de Información Pública.

Un vocero de esa dependencia dijo que "los ministros no concurrirán a actos públicos ni realizarán declaraciones o pronunciarán discursos". Como consecuencia, por lo menos dos funcionarios cancelaron a último momento su participación en reuniones empresariales u oficiales.

Se anunció también que el canciller Oscar Camillón sólo permanecerá tres o cuatro días en Santa Lucía, donde el próximo miércoles se iniciará la asamblea de la Organización de Estados Americanos (OEA) y no esperará la clausura, el 11 de noviembre.

La prensa argentina y algunos observadores aquí afirman que las nuevas disposiciones y actitudes gubernamentales se deben a la incertidumbre provocada por la enfermedad del presidente Roberto E. Viola y su posible sustitución, según versiones cada vez más insistentes, por el comandante del ejército, general Leopoldo F. Galtieri.

EL DIA

En Madrid

Las internacionales Socialdemócrata, Liberal y Demócrata tratarán sobre los exiliados

ROMA, 26 de noviembre (IPS). — Por primera vez se reunirán mañana, en Madrid, los secretarios generales de las tres grandes internacionales partidarias —la socialista, la Demócrata Cristiana y la liberal—, con el fin de identificar coincidencias y coordinar acciones en relación al problema de los exiliados políticos.

Esta iniciativa de vasto alcance internacional se había tratado en reserva, pero fue revelada hoy a IPS por el secretario general de la Unión Mundial Demócrata Cristiana (UMDC), René de León.

De León, quien es además presidente del Partido Demócrata Cristiano de Guatemala, dijo que mañana viernes se encontrará en la capital española con Bert Carlsson, secretario general de la Internacional Socialista y con Urs Schoettli, que ocupa igual cargo en la Internacional Liberal.

El objetivo de la cita, dijo De León, consistirá en examinar las coincidencias y en consecuencia "los mecanismos para canalizar propuestas, las denuncias y los actos conjuntos ante los organismos nacionales e internacionales".

Se estima que un acuerdo entre las tres internacionales sobre el tema de los exiliados y la concertación de acciones conjuntas, daría lugar a un poderoso instrumento de presión, ya que los partidos miembros de estas organizaciones están representados en la casi totalidad de los gobiernos de Europa Occidental, cuentan con abrumadora mayoría en el Parlamento europeo y tienen asimismo posiciones de gobierno en varios países de América Latina.

La iniciativa fue lanzada desde Roma, donde se encuentra la sede de la UMDC, por su presidente Mariano Rumor, quien el 12 de octubre envió una carta al presidente de la Internacional Socialista Willy Brandt y al de la Liberal, Gastón Thorn.

La carta de Rumor, ex primer ministro de Italia, tomó como punto de partida el caso reciente de dos políticos chilenos expulsados por el gobierno del general Augusto Pinochet, el presidente de la Democracia Chilena, Andrés Zaldívar y el presidente de la comisión chilena de derechos humanos, Jaime Castillo.

Crearán la Federación Latinoamericana de Familiares de Desaparecidos

CARACAS, 26 de noviembre (AFP).— Una federación de familiares de desaparecidos surgirá al término del Congreso Latinoamericano que dichos familiares realizan aquí, trascendió hoy en el evento.

La federación reunirá a las asociaciones constituidas por los familiares de los 90 mil desaparecidos políticos de América Latina, cuyo segundo congreso organizó aquí la Fundación Latinoamericana por los Derechos Humanos (FUNDALATIN) que dirige el sacerdote católico Juan Vives Suriá.

El congreso, instalado la noche del martes bajo el lema "hasta encontrarlos...", reúne a varias decenas de delegados, en su mayoría del cono sur del continente y de América Central.

Docenas de mensajes de solidaridad, principalmente de América y Europa, sirvieron de aliento a la primera jornada, dedicada principalmente a recibir informes y ponencias de cada uno de los países.

Posteriormente, los delegados formaron comisiones de estudio en cinco áreas: 1) Jurídica, 2) Médico - psicosocial, 3) Comunicación, 4) Teológica, y 5) Solidaridad.

El área teológica examinará la posibilidad de concientizar e incorporar a la Iglesia Católica a la lucha "contra ese crimen de lesa humanidad", como califica el congreso a la desaparición de personas.

La federación que pretenden constituir, por otra parte, exigirá a los gobiernos respectivos explicaciones sobre esas 90 mil personas "que nunca regresaron a sus hogares, tras su

detención por organismos policiales o militares".

En cuanto a los informes sobre las desapariciones en el continente, Vives adelantó un recuento a la agencia local VENTPRES:

Argentina es a su juicio un caso grave, porque "las cifras más conservadoras hablan de 10 mil desaparecidos, pero otras llegan hasta 30 mil".

Se trata —según Vives— "de un sistema refinado de represión, que ha sembrado el miedo y la gente tiene miedo a denunciar porque podría a su vez ser víctima de detención o desaparición".

De Chile no hay en la actualidad cifras, aunque "en la época fuerte —aludió a la década pasada— hubo allí unos 3 mil 500 desaparecidos, de lo que tenemos absoluta constancia".

En Uruguay los desaparecidos son unos 120, según FUNDALATIN, y en Paraguay hay "bastantes", agregándose a su caso la persecución, en Argentina, contra los exiliados paraguayos.

En Brasil hay con certeza unos 100 desaparecidos, aunque se habla "de 300 o 500 casos", según Vives.

En el resto de Sudamérica, en Colombia hay no menos de 500 desaparecidos y numerosas denuncias sobre torturados, mientras que en el Perú se practica "una política de coordinación policial" que ampara a un comando argentino radicado allí y el cual secuestra a exiliados de su país.

Venezuela y Ecuador no practican las desapariciones, y en el resto del continente esa honrosa situación la viven también naciones como Nicaragua, Estados Unidos y Canadá.

Guatemala "bate récord" de desaparecidos, unos cuarenta a cincuenta mil, desde hace unos veinte años, y "la mayoría son muertos".

En El Salvador, la práctica de las desapariciones "es una verdadera plaga" según Vives.

En Honduras se denunciaban "centenares de desapariciones", pero FUNDALATIN no tiene cifras precisas.

EL DIARIO de CARACAS

Convocarán una convención internacional

Concluyó el II congreso sobre desaparecidos

Según los participantes, en las jornadas que agruparon a 69 asociaciones de familiares de desaparecidos, hay 90.000 personas en esa situación en América latina. Las asociaciones constituirán próximamente una federación.

El II Congreso Latinoamericano de Detenidos Desaparecidos concluyó ayer en el colegio San José de Tarbes de La Florida, con la fundación de una federación latinoamericana que agrupará a las asociaciones que exigen la erradicación de la práctica de las desapariciones forzadas en Latinoamérica. Los desaparecidos llegan a 90.000. En el congreso participaron 69 agrupaciones.

En cuanto a la formación de la Federación, el presidente de Fundalatin —el presbítero Juan Vives Suriá, organizador del evento— dijo que obedece a la necesidad de realizar denuncias a nivel internacional "por esta práctica aberrante de hacer desaparecer personas como método de represión en los países de América latina y el Caribe".

Su principal objetivo es rescatar con vida y exigir el esclarecimiento de los hechos de todas las detenciones, secuestros y desapariciones, así como también las razones por las cuales se desaparecen personas. También se consideró y se aprobó la convocatoria a una convención internacional, "que condene a los gobiernos que han usado de su poder para disponer indiscriminadamente de la vida humana".

"Será necesario hacer justicia a los culpables, no por venganza, sino para poder restablecer la convivencia y la paz dentro de la gran familia latinoamericana, sobre bases éticas y jurídicas, porque la justicia es condición del

perdón, y la deuda no es con los familiares que lo perdieron todo y no se indemnizan con nada. La deuda es con la sociedad que debe tomar conciencia y crear mecanismos jurídicos, para borrar de la faz de la tierra, la más aberrante e ignominiosa práctica persecutoria y represiva que ha conocido la historia", dijo Vives Suriá en la clausura del congreso.

El lema del primer congreso, que se reunió en San José de Costa Rica fue: "No hay dolor inútil". El lema de este caso fue "hasta encontrarlos".

Las reuniones se realizaron en el ala de secundaria del colegio San José de Tarbes, en un segundo piso donde se encontraban juntos las madres y abuelas de la Plaza de Mayo, haitianos de los diversos comités de solidaridad, representantes de Amnesty International, agrupaciones de exiliados de Chile y Uruguay, representantes de la Fiscalía General de la República y del Servicio Social Internacional de Venezuela.

En el congreso se formaron comisiones de estudio en las áreas jurídica, médico-psicosocial, de comunicación, teológica y de solidaridad. En el recuento de desaparecidos, se sumaron de 10.000 a 30.000 en la Argentina, 3.500 en Chile, 120 en Uruguay, 100 en Brasil, 500 en Colombia, 50.000 en Guatemala, 500 en México. No se tienen cifras de Honduras, El Sal-

▷ En Argentina y Guatemala, el mayor número de desaparecidos: Fundalatin **Se ha extendido la represión; difícil excluir a algún país latinoamericano de esta lista negra: Juan Vives**

CARACAS, 26 de noviembre (Latin, AFP y UPI). — En Argentina y Guatemala se registró el mayor número de desaparecidos por razones políticas durante los últimos años, según dijo aquí el presidente de la Fundación Latinoamericana por los Derechos Humanos y el Desarrollo (Fundalatin), Juan Vives Suria.

El sacerdote español afirmó ante el segundo Congreso Latinoamericano de Familiares de Desaparecidos, inaugurado ayer, que actualmente la represión se ha extendido al punto que "resulta difícil excluir a algún país latinoamericano de esta lista negra".

Guatemala es el país donde se ha registrado el mayor número de desaparecidos, que en los últimos años asciende a 40 o 50 mil personas durante los últimos 20 años. En ese país, añadió Vives Suria, "la mayoría de ellos están muertos, porque ahí no hay exiliados ni presos".

Respecto a Argentina, el sacerdote señaló que "las cifras más conservadoras hablan de

diez mil desaparecidos, pero otras llegan a 30 mil". En Cuba, dijo, no hay problemas de desaparecidos sino de encarcelados, "los que se cuentan por centenas, algunos de los cuales llevan mucho tiempo en prisión".

Otros asistentes al congreso, instalado ayer bajo el lema de "Hasta encontrarlos", aseguraron que en América Latina son ya 90 mil los desaparecidos y que, al finalizar el encuentro se anunciará la formación de una Federación de Familias de Desaparecidos que exigirá a los gobiernos latinoamericanos explicaciones sobre el paradero de esas 90

mil personas "que nunca regresaron a sus hogares, tras su detención por organismos policiales o militares".

Rosario Ibarra de Piedra, representante del Comité pro Defensa de Presos, Perseguidos y Desaparecidos de México denunció la desaparición de 500 personas en su país. Ibarra de Piedra informó que las desapariciones se produjeron principalmente durante los gobiernos de Luis Echeverría Álvarez y de José López Portillo.

Otras informaciones sobre el número de desaparecidos en el continente, ofrecidas por Fundalatin, aseguran que en

Uruguay son ya 120; en Brasil existen cien desaparecidos, aunque hay versiones de que son 300 o 500 los casos de desaparecidos; en Colombia no "hay menos de 500" y numerosas denuncias sobre torturas; en Paraguay "hay bastantes" y en Perú se practica "una política de coordinación policial" que ampara a un comando argentino radicado allí y el cual secuestra a exiliados de su país.

Venezuela y Ecuador no practican las desapariciones, pero en El Salvador "es una verdadera plaga; en Honduras se habla de cientos de desaparecidos.

Viernes 27 de noviembre de 1981

Testimonio epistolar argentino

“En la fábrica estamos un día por semana suspendidos”

Una carta escrita por un hombre medio de la Argentina es una clara demostración de la situación que se vive en la otrora poderosa economía del Río de la Plata. De un salario de 1.000 dólares que ganaba le quedó reducido a 300.

NINGUN testimonio histórico es tan intenso y verdadero como el de las cartas. Alguien las escribe para alguien. No piensa que ese destinatario puede de pronto, convertirse en muchedumbre, y que la carta puede valer mucho más que los discursos oficiales a las huellas arqueológicas.

Lo que sigue es una de esas cartas. Refiere la historia de un ciudadano común, que creció en la paz y en una mediana (aunque estable prosperidad). Hace ya tiempo que su paz se ha roto y que su prosperidad se ha esfumado.

Vive (o mejor dicho, sobrevive) en una ciudad de Argentina. Ha sufrido crisis de toda índole, desde las maniobras mágicas de José López Rega hasta la represión violenta de los disidentes (o simplemente de los disconformes) por parte de la Junta Militar de su país. Ha visto desaparecer a millones de personas y exiliarse a millones (más de un millón y medio, ocasos). Ha sido testigo de los abruptas oscilaciones del dólar, del delirio ante los “mesas de dinero”, de las más increíbles escaramuzas financieras. Y ha vivido (o sobrevivido) al margen de todo eso procurando ser cada día más digno de su condición humana y descubriendo que, sin embargo, las circunstancias lo hacían cada día más desesperado.

Esta carta argentina, escrito por un hombre medio, y rigurosamente auténtica, sirve acaso como lección para valorar lo que aún tenemos y lo que felizmente somos.

“De acá hay mucho que contar, pero como te imaginarás no puedo mandarte por correo ciertos comentarios sobre la situación de mi país. Las noticias que tenés en esa son muy acertadas. En estos días volvió a devaluarse el peso que perdió 68 por ciento con respecto

al dólar desde febrero de este año.

“Para que tengas una idea yo en octubre del año pasado ganaba unos 1.000 dólares (a 2.200 pesos por dólar), más los premios que eran 180 dólares, y ya estaba mal. Hoy, 30 de junio de 1981, cobro el mismo sueldo pero sin premios. ¿Cuánto es en dólares si está a 7.000 pesos la cotización? Creo que, generosamente, serán 300. Con el agravante que la carne, que estaba en octubre pasado a 4.000 pesos el kilo, llega hoy a 20.000. La leche cuesta 2.500 pesos el litro. Luz, gas, teléfono, etcétera, es desesperante.

“¿Me preguntás cómo me las rebusco? Bueno, para empezar te digo que en la fábrica estamos suspendidos un día por semana. O sea que cobramos menos sueldo y lo que yo cobro alcanza para 10 ó 15 días, estirando bien. Cuando puedo arreglo algún cochecito (carro). Aprendí a pintar autos. El Fiat 68 que conociste lo dejé como nuevo y lo voy a vender. También vendo alguna rifa de las grandes, por ejemplo la del club River. Esta semana voy a hacer un trabajo de albañil con otro muchacho “seco” como yo. Lástima que el tiempo oscurece muy temprano (6 de la tarde) pero los fines de semana se puede hacer algo. Me las estoy viendo negras.

“Mi tribu, los chicos quiero decir, se comen un kilo de carne por día, se toman tres litros de leche, el queso, las galletas. Esto no va más. Hay mucha gente, te hablo de conocidos míos, que están por debajo de mis ingresos y tuvieron que restringirse en las comidas, sacar a los hijos de la secundaria. Vos te imaginás lo que significa eso en la Argentina. Se endeudan con la famosa calesita de prestamistas para tapar un agujero abriendo otro más grande.

“A algunos que conozco les remataron la casa, o vendieron el auto por monedas. El nivel del obrero más bajo ya es denigrante: calculá que están cobrando 300.000 pesos por quincena (que son 71 dólares) y a veces menos.

“Hoy me comentaron que cerca de casa unos chiquillines asaltaron un almacén (abasto) y robaron sólo comida. Cuando se llega a eso las lamentaciones están de más. Yo veo en la fábrica la gente como sufre. Jamás vi algo igual. Tristeza, impotencia, desesperación.

“Con el agravante de que están todos los sindicatos intervenidos, nadie puede alzar su voz. La orgullosa UOM (Unión Obrera Metalúrgica), que era el sindicato más poderoso del país) es un grupito de ovejas diseminadas ¿Y qué quedó de la famosa Confederación General del Trabajo, orgullo y ejemplo en el mundo? ¡Jal! Quedó el edificio, por supuesto tan limpiito por dentro como por fuera. A veces me pregunto en qué país estoy viviendo. Esto es una pesadilla. Pienso qué pasa que la gente no reacciona. ¿Tan sufridos somos? ¿Tanto que nos quitan la comida y nos callamos, queremos trabajar y no podemos, aguantamos a los gorilas disfrazados de payasos con sus ostentosos desfiles por acá y discursos por allá?

“Se enojan porque Borges les dijo que nunca sintieron silbar las balas cerca de sus cabezas. ¡Y cómo se enojan! Pero no, ellos son los salvadores de la Nación. El proceso de ‘recuperación nacional’ sigue tal como se planeó. No les preocupa ni les interesa nada. Si hablás sos subversivo y pasás a engrosar la famosa lista de “borrados”.

“Esta carta argentina, escrita por un hombre medio, es rigurosamente auténtica”.
R.H.G.

Devaluación del peso**La crisis económica argentina se profundiza**

El proceso inflacionario está fuera de control, mientras la mitad de la capacidad productiva del país está ociosa y aumenta el desempleo. Extraoficialmente se calcula que alcanza a 13 por ciento.

La economía argentina atraviesa por una de sus peores crisis, caracterizada por un abrupto descenso de su moneda, una inflación bien superior al 100 por ciento y un creciente desempleo.

Para empeorar las cosas, las reservas internacionales de divisas del país virtualmente se han agotado, lo que impide al gobierno militar evitar la caída del peso.

El Gobierno intentó originalmente superar el problema del peso sobrevaluado, que hacía perder competitividad a las exportaciones del país, devaluando la moneda y en junio dividió el mercado de cambios en dos ámbitos, uno para las transacciones comerciales y otro para las financieras.

Pero sucesivas corridas contra el peso en el mercado financiero libre de cambios provocaron una depreciación de más del 500 por ciento desde febrero.

A comienzos de año un dólar equivalía a unos 2.000 pesos. Actualmente la cotización del dólar está por encima de los 6.500 pesos.

La cotización del dólar financiero, utilizada para turismo y otros propósitos y que flota libremente, ha llegado a más de 11.000 pesos.

Inflación y déficit

La demanda de divisas extranjeras, principalmente para pagar los servicios de la deuda externa del país, de casi 30.000 millones de dólares, supera la oferta creada por los fondos tomados a préstamos en el exterior y a las ventas del Gobierno en el mercado cambiario local.

Por este motivo es probable que el peso continúe desvalorizándose contra las divisas extranjeras, haciendo subir los costos internos de los artículos importados y los pagos de los créditos externos.

Otro factor inflacionario es el precio de la carne, el principal rubro alimenticio del país. Los precios se han duplicado en las últimas semanas como resultado de la retención de vientres que están efectuando los productores para reconstituir sus rebaños, reducidos por una reciente sequía que perjudicó las pasturas.

La inflación alcanza actualmente una tasa anual del 115,5 por ciento, comparado con el 80 por ciento el año pasado.

El déficit del Gobierno en los primeros nueve meses del año ha alcanzado a 15 billones de pesos (2.300 millones de dólares), en alza del 74 por ciento con respecto al mismo período del año pasado y a pesar de las acciones del Gobierno para reducir los gastos y reprimir a los evasores de impuestos.

Recesión y amenaza de fuga de capitales

Hasta ahora el Gobierno ha financiado el déficit apelando a la emisión monetaria y manteniendo elevadas las tasas de interés internas. Los bancos

ofrecen intereses de hasta el 120 por ciento anual por depósitos a plazo.

Pero estas tasas prolongan la recesión y aumentan las deudas de los mismos industriales y productores agropecuarios que el Gobierno trata de ayudar.

Las autoridades desean que las tasas de interés se mantengan en niveles similares al de la inflación para evitar una corrida de depósitos de inversores que buscan otros refugios contra la inflación.

Algunos analistas estiman que los economistas más pesimistas, que favorecen una drástica liberalización de la economía y una menor actividad económica del Estado, han venido pronosticando una hiperinflación desde hace más de ocho meses sin que ésta se materializara.

Según los analistas, no existen perspectivas inmediatas de que los precios se descontroren a través de un súbito aumento de la demanda.

La mitad de la capacidad productiva del país está ociosa, el poder de compra está cayendo, el desempleo es calculado extraoficialmente en el 13 por ciento y los inversores sólo parecen interesados en la adquisición de moneda extranjera.

Mucha gente espera que el Gobierno imponga mayores controles a las operaciones de comercio exterior y supervise más estrictamente al sistema bancario, probablemente dando pautas a los bancos para sus préstamos.

Otros aguardan acciones dirigidas a combatir el contrabando y los intentos de los importadores y exportadores de tomar ventaja de las diferencias de cotizaciones entre las tasas del dólar comercial y el financiero.

Los analistas dijeron que desde que el Gobierno del presidente Roberto Viola asumió el 1º de abril, se han adoptado una serie de medidas destinadas a ayudar a las empresas fuertemente endeudadas.

El Gobierno dispuso recientemente hacerse cargo de las deudas de las empresas argentinas con bancos locales y refinanciarlas por un período de siete años a bajas tasas de interés.

Pero si bien esto pudo ser necesario para evitar quiebras masivas, la medida también ha aumentado la incertidumbre en cuanto al compromiso del Gobierno con la política del libre mercado.

Algunos analistas estiman que el Gobierno podría encontrarse en posesión de la mayoría de la industria y el comercio del país si al final del período de siete años los empresarios argentinos, imposibilitados de pagar sus deudas, se llevan sus capitales al exterior.

La política del Gobierno de sacar a la economía de la recesión promoviendo mayores exportaciones y manteniendo reducida la demanda interna, dijeron los analistas, no promete poner rápido fin a las dificultades e incertidumbres de los trabajadores y empresarios argentinos.

Supuesta Hija de Perón Afirma en París que Espiaba Para Cuba

BUENOS AIRES, 26 de noviembre. (EFE)— María Elena Sánchez, quien hace unos días sufrió un breve secuestro en París, insiste en que su padre es Juan Domingo Perón, el fallecido Presidente argentino.

Afirma, además que tuvo un hijo con Alfredo Poveda, ex Presidente de la última junta militar de Ecuador, y que trabajó como espía para Cuba, en unas extensas declaraciones a la revista La Semana, de Buenos Aires.

María Elena se declaró públicamente hija de Perón el 17 del presente mes, tras ser internada en un hospital de Versalles Francia, pocas horas después de haber sido víctima de un extraño secuestro, en el que le robaron importantes documentos sobre su identidad y verdadera relación con el general Perón.

A raíz de ese suceso, y motivada por las amenazas de secuestro de que era objeto su hijo, se decidió a hablar al cabo de más de treinta años de ocultar su identidad.

"Me sentía terriblemente decepcionada", dijo al referirse al momento en que conoció, en Madrid, al que dice es su padre en 1961, cuando ella tenía unos 17 años.

Perón estaba rodeado por José López Rega y

SIGUE EN LA PAGINA 27

Supuesta Hija de Perón Afirma en París que Espiaba Para Cuba

Sigue en la página dos

María Estela Martínez, personajes que repitieron su presencia en las otras escasas ocasiones en que María Elena pudo estar con el general.

"En ese momento me hice pis. Vi a un hombre con unos ojos que me atravesaban, totalmente frío, y fui invadida por el terror", explicó en su relato de 14 horas al corresponsal de La Semana, en la capital francesa.

"Yo había imaginado que mi padre me iba a acariciar la cabeza e íbamos a hablar con dulzura"—señala—, "pero la escena fue totalmente diferente. Yo comprendía en ese momento que nunca podría producirse un encuentro efectivo con mi padre".

No obstante la muerte de Perón en 1973, para ella "fue un golpe terrible, porque fue la primera vez en que yo experimenté un verdadero sentimiento filial".

María Elena Sánchez cree que nació en 1944 o 1945, ya que nada consta oficialmente sobre su

identidad, debido a que un incendio inexplicable destruyó en 1947 o 1948, el registro civil de Hinojo, provincia de Buenos Aires en donde debían figurar sus datos biográficos.

De sus propias declaraciones se desprende que la mitad de su vida la pasó recluida en un convento de monjas alemanas en Hinojo, especialmente vigilada.

María Elena que guarda cierto parecido con Eva Duarte de Perón, recordó que su habitación en el convento la presidía un cuadro de "Evita", por lo que siempre creyó que ella debía ser su madre.

En cuanto a su padre, pensó que sería el doctor Dorio, que la visitaba regularmente para conocer su estado de salud.

En enero de 1958, cuando tenía 13 años, salió del convento y fue trasladada a Barcelona, España, y después a Madrid, por un matrimonio que se identificó con el apellido Mercante, para que conociera a Perón.

Desde Buenos Aires,

EXCELSIOR

Diluvios, Guerras y Melancolías, no Impiden Discutir la Poética

Por IGNACIO XURXO
corresponsal en Buenos Aires

TAXI EDITORIAL: En el mismo día y lugar, la pujante editorial anexa a la Universidad de Belgrano puso en órbita nada menos que cinco títulos: *El fin del Renacimiento*, de Jules Freund, *La Argentina desconocida*, de Gregorio Recondo, *Historias de artistas contadas por ellos mismos*, de Julio Ardiles Gray, *El diluvio y la guerra*, novela de María Granata y, acaso el más esperado, el libro de cuentos *Cerrado por melancolía*, de Isidoro Blaisten. Era grande la expectativa del fiel público lector de Blaisten por conocer estos relatos inéditos, encabezados por uno cuyo título se traslada al del volumen. Es de apuntar que la ya mítica librería de Blaisten allá por San Juan y Boedo, debió cerrarse por melancolía fundamentalmente económica, ya que la visita de amigos era casi incesante. Según se ve, esa asiduidad era sólo rentable en lo afectivo y tal vez hasta una desconcertante barrera para el cliente común. Lo importante es que el pequeño local ya es historia, que a través del cuento de Ike Blaisten quizá sólo ahora ha abierto sus puertas para siempre. En cuanto a los otros títulos presentados por Belgrano, solamente hay algún anticipado comentario de la novela de María Granata. Se califica a la obra de "dolorida metáfora acerca de la violencia irracional, la guerra, el caos". Con menos ruido, en la misma fecha que el "taxi", se lanzó en El Ateneo el libro de cuentos *El corte*, de Fernando Sánchez Sorondo. Buena semana.

SE AVECINA POLEMICA: Casualmente en el acto del múltiple riesgo de los cinco libros, se comentó entre escritores un artículo de Santiago Kovadloff aparecido en Clarín con el desafiante título de *Contra ciertos poetas*. Uno de los disconformes con el enfoque de la nota era el propio Isidoro Blaisten, que no hace mucho había dado una comentada charla sobre Poética. A lo que parece, hay disidencias abismales entre la visión sociológica que Kovadloff exhibe y propugna acerca del tema y la de su amigo Blaisten, obviamente mucho más visceral. Tal como quedó esbozado en un diálogo con otro poeta, Luis

Tedesco (que defendió el punto de vista de Kovadloff), Blaisten dará combate, sin melancolía.

VALADES, TODAVIA: Bastante después de haber partido de Buenos Aires Edmundo Valadés, se descubren ecos de su estadia, que quiso ser silenciosa y no pudo serlo tanto. El diario Clarín, a seis columnas, da un reportaje hecho por Carlos Garramuño en el que Valadés se expone acerca de la actual literatura mexicana y, también, compara sentimientos porteños y defesos hacia sus respectivas ciudades. En la misma fecha, la sección "Vida privada", de la importante revista Mercado, desarrolla a lo largo de varias páginas una extensa entrevista de Orlando Barone a Edmundo Valadés. Allí también, la generosa cita de muchos colegas mexicanos ocupa una parte sustancial de las declaraciones. Otra, menor pero muy enfática, la dedica E.V. al elogio de algunas minucias de la escenografía bonaerense: "las terracitas", con plantas y flores; las amplias puertas de las casas y su infaltable plaquita con el número, las infaltables ochavas y, ¡oh sorpresa!, los que juzga espléndidos servicios de transporte urbano. Hasta allí llega la prodigalidad del entrevistado que, sólo por excepción, desarrolla temas que lo ubiquen como centro de la atención. Modestia que no es de esta época...

MACROTEATRO, o microestadio, o como quiera llamarsele, pero el caso es que se inaugura uno. Dos magnitudes señalables son la capacidad, que es de 3.400 localidades y los veinte metros de boca del escenario principal. Otra relativas novedades son la atención exclusiva por personal femenino y el suministro de bebidas durante las funciones, hecho aquí inusual. Abrirá con conciertos de tango, folklore y, tal vez, Piero.

YUYI VA A MEXICO: Acaba de cerrarse una comentada muestra de cuadros de Yuyi Pitasny en la Galería del Buen Aire. En pocos meses más, acaso ya en febrero del 82, esta artista presentará sus trabajos en México, D.F. Buen material para una kartofelgrafía que, sin duda, arrojará buen resultado y mejor pronóstico. Ojalá que el sideral aumento de los costos, vistos desde la óptica de nuestro casi ciego peso, no coarte la posibilidad de esta nueva muestra-puente. Hasta la próxima.

Notas de lectura
Biografía de Victorio Codovilla

Gerardo Peláez

En el estudio del movimiento obrero y comunista, a partir de la tradición inaugurada por Franz Mehring y Max Nettlau, ha destacado el género biográfico. Así, en la historiografía del Partido Comunista de China, al mismo tiempo que se abordaba el origen y desarrollo del Partido y la revolución, comenzaron a circular las primeras biografías de Mao Tse tung y Chu Te.

En América Latina, gracias al triunfo de la revolución cubana y la revolución nicaragüense, al vertiginoso desenvolvimiento del proceso revolucionario en El Salvador y Guatemala y a la profundización de la crisis general del capitalismo, los científicos sociales, tanto de izquierda como de derecha, llevan avanzando un buen trecho en la historia y los problemas del movimiento obrero y comunista.

Algunos partidos comunistas y obreros, como los de Argentina, Colombia, El Salvador y Brasil, cuentan (o cuentan) con historias oficiales. Otros, como los de Chile, México y Venezuela, han sido objeto de monografías y cronologías hechas por investigadores individuales o equipos. De esta manera, se va abriendo paso la mejor comprensión del pasado de la clase obrera y sus formaciones políticas y sindicales.

En el extranjero, sobre todo en la Unión Soviética y Estados Unidos, el comunismo latinoamericano cuenta ya con una importante bibliografía.

Es más, especialistas como Boris Koval, V. Ermoláev y Anatolii Shulgovski iniciaron, antes que los investigadores autóctonos, el estudio de ciertos fenómenos y periodos.

Hernán Ramírez Nocochea, William Z. Foster y otros historiadores y dirigentes marxistas sentaron las bases para una mejor comprensión del nacimiento y la implantación del movimiento comunista en el nuevo mundo. Sus obras, por ello, son insustituibles.

En la avalancha de textos sobre el movimiento obrero y comunista latinoamericano resalta el libro de V. Goncharov, *El camarada Victorio, semblanza de V. Codovilla*, de Editorial Progreso, Moscú, 1980, recién llegado a la República Mexicana.

El autor soviético narra en su obra los principales acontecimientos vinculados con el quehacer político e ideológico del líder comunista italo-argentino. En breves trazos, Goncharov, explica cómo se formaron las alas reformista y revolucionaria del socialismo argentino, el surgimiento del Partido Socialista Internacional (llamado después Partido Comunista de la Argentina), el desarrollo del movimiento sindical y las intervenciones más relevantes de los comunistas del gran país sudamericano, el papel de Codovilla en la guerra nacional revolucionaria del pueblo español, el nacimiento y triunfo del peronismo y las posteriores vicisitudes del PCA.

La obra, con un contenido apologético y acético, deja en claro los hechos centrales, aunque no logra esclarecer problemas tan fundamentales como por qué los peronistas llegaron a implantarse en la Confederación General del Trabajo. La actitud de Goncharov es manifiestamente sectaria frente al resto de las corrientes socialistas; incluso incurre en calificativos que nada explican y sí, en cambio, le restan méritos.

Por lo que se refiere a México, Goncharov hace las siguientes afirmaciones: "Al llegar a México, Codovilla dijo enseguida a los camaradas mexicanos: "Si ustedes quieren, puedo colaborar con ustedes. Les puedo dar mi opinión, si les interesa, pero tienen que resolver ustedes y no yo". . . A pedido de los camaradas mexicanos participó en las reuniones del CC donde expuso francamente lo que pensaba. Esas sesiones eran muy agitadas. Podían esperarse excesos de toda clase. Antes de comenzar las discusiones Codovilla proponía a todos. . . poner los revólveres sobre la mesa" (página 80).

Salta a la vista que las líneas transcritas contienen tergiversaciones groseras, ya que —como es bien sabido— Victoria Codovilla vino a nuestro país en calidad de enviado de la Komintern y con el mandato indiscutible de separar a Hernán Laborde y Valentín Campa del Comité Central del Partido Comunista Mexicano (llegando incluso hasta la expulsión). Pero, sin olvidar las falsificaciones indicadas, además de ciertos defectos en la traducción de algunos nombres propios, es recomendable la lectura de esta interesante obra.

V. Goncharov, *El camarada Victorio, semblanza de V. Codovilla*, Ed. Progreso, Moscú, 1980. Trad. de P. Boiko. 264 pp.

Argentina

El gobierno incautó bienes del grupo Gravier

Aumenta incertidumbre sobre el relevo de Viola

Buenos Aires, 26 (EFE)

El Consejo Nacional de Reponsabilidad Patrimonial (Conarepa) incautó para el gobierno argentino, los cuantiosos bienes del grupo económico Gravier, que no pudo probar su legítima adquisición.

El banquero David Graiver, al parecer fallecido en un accidente de aviación en México, fue acusado de administrar los fondos de una organización guerrillera, informaron fuentes oficiales.

El "Conarepa" decidió el pase al gobierno de inmuebles, bancos, empresas y helicópteros del grupo, tras exhaustivos fallos recogidos en 370 cuartillas.

En el mismo se declara que David Graiver y los demás integrantes del grupo económico, demostraron una "inadmisible inobservancia de principios morales cívicos y complacencia o complacencia ante el avance de la corrupción".

Además, el fallo explica que recibieron "préstamos de la organización subversiva autodenominada Montoneros" y alude a sus relaciones con el fallecido ex ministro de economía José Bergelbard, y el ex director del diario "La Opinión" de Buenos Aires Jacobo Timerman, actualmente residente en Israel.

ENFERMEDAD DE VIOLA

La incertidumbre institucional provocada por la enfermedad del presidente Roberto E. Viola fue puesta de manifiesto hoy por disposiciones y actitudes poco usuales en diversos niveles del gobierno.

Se anunció que el canciller Oscar Camilión limitará a tres o cuatro días su participación en la asamblea de la Organización de Estados Americanos (OEA) que comenzará el próximo miércoles en Santa Lucía en lugar de esperar hasta su clausura el 11 de noviembre.

El presidente interino y ministro del Interior, general Horacio T. Liendo, ordenó a todos los ministros y altos funcionarios del gobierno que se abstengan de formular declaraciones públicas o

pronunciar discursos. Por lo menos dos ministros cancelaron anoche a último momento su participación en reuniones empresariales u oficiales. Se informó también que varios integrantes del gabinete han dejado sin efecto sus planes de viajes al exterior.

El general Viola, aquejado por una dolencia cardiovascular, delegó el mando el sábado pasado en Liendo. Según versiones cada vez más insistentes la Junta Militar dispondría su relevo en caso de que no estuviera en condiciones de reasumir sus funciones el mes próximo. En esa eventualidad sería seguramente reemplazado por el comandante del ejército, general Leopoldo F. Galtieri.

Informantes militares dijeron que hay pleno acuerdo en los tres servicios armados para dar por concluida la gestión del general Viola, iniciada el 29 de marzo pasado y que debía durar tres años. De producirse el cambio en la cúpula del régimen militar sería probablemente después que el general Galtieri anuncie los retiros y nuevas designaciones en los mandos del ejército la semana próxima. Otra fecha clave parece ser el 17 de diciembre, cuando asumirá sus funciones el nuevo comandante de la fuerza aérea e integrante de la Junta militar, brigadier Basilio Lami Dozo.

Liendo convocó para esta tarde a los gobernadores provinciales y al intendente de Buenos Aires para una reunión oficialmente destinada a tratar participación provincial en los impuestos. Pero se da por descontado que se hablará allí del incierto futuro del actual gobierno.

En una declaración relacionada con la situación planteada en el régimen militar, la Confederación General del Trabajo (CGT), de orientación peronista "ortodoxa", sostiene que "toda medida de fondo que pretenda tomarse no contará con el apoyo de los trabajadores si no tiene en cuenta dos elementos esenciales: la reinstauración de las instituciones democráticas y el férreo compromiso de no interrumpir ese camino bajo ningún concepto".

En Argentina, el austral país que cambió de gobernante por razones de salud (Viola fue sustituido por Liendo), los artistas del espectáculo, junto con los escritores y los dramaturgos, tienen que moverse con cuidado para no caer bajo las tenazas de la feroz censura, del bozal que el régimen militar ha decidido imponer a todas las manifestaciones del pensamiento.

Ya la prensa argentina está maniatada; pero quedan las revistas como sitios para publicar una que otra crítica al régimen. Pero no se sabe hasta cuándo.

Pero la habilidad de los artistas supera a los censores. Y si hoy les mutilan un texto o vetan tal o cual grabación, mañana sacan otra y así viven jugando al gato y al ratón.

De los dos cuadros que aquí se publican con los 222 títulos y sus respectivos autores prohibidos, hay canciones muy conocidas en Caracas, por no decir que todas. Como es el caso *A mí las mujeres ni fu ni fa*, *Bésame, bésame, bésame*, *Crees que soy sexy* (premiado hace dos años en un festival de la Unicef), *Jamás*, *preludio de amor*, *Podría ser mágico*, y muchos más títulos.

Nadie se escapa a la censura en el país de los tangos

El Gobierno argentino prohibió doscientas veintidós canciones

Los compositores y los cantantes están contra la pared por los vetos que diariamente salen contra sus canciones y hasta su forma de vestir o de exhibir el cabello.



Mercedes Sosa, Juan Manuel Serrat y Roberto Carlos: silenciados.

El sistema para impedir que las canciones se escuchen por las radiodifusoras o televisoras es muy simple. "El método es contundente —explica uno de esos trabajadores de la radio— si pasamos un tema equivocado y ellos escuchan, a las pocas horas recibimos una comunicación para presentarnos a declarar y, lógico, recibir la multa".

Pero las prohibiciones no solamente se quedan en los vetos a la radiodifusión. También se ha llegado a prohibir incluso las actuaciones de jovencitos con pelos largos, aunque los grupos extranjeros sí pueden presentarse con todo sus atuendos y escándalos. A ellos nadie les impone control alguno, salvo la acentuada vigilancia para que no trafiquen con drogas; o alguna cosa parecida.

Es tal el desconcierto con la censura, que un lanzadiscos al reseñar un bolero hizo mención a los tiempos en que los bailaba su mujer. Por eso lo suspendieron durante 24 horas.

Pero los argentinos, que tienen un humor único en el continente, ya decidieron cambiarle la letra a *Cambalache*, para decir: El mundo fue y será una maravilla/ya lo sé. **EAMU**

La censura es muy compleja

Según el periodista Marcelo Cantelmi, de la revista argentina *Radiolandia 2000*, si Enrique Santos Discépolo hubiera pensado que al escribir el tango *Cambalache* hubiera previsto que en los siguientes 50 años esos versos continuarían sacudiendo al estático almidón oficial, sus carcajadas le hubieran acelerado su muerte. Es que es cierto aquello que lo que califica a una obra maestra, es precisamente su universalidad, porque a despecho del tiempo, siempre tiene algo que decir.

Ironiza Cantelmi al escribir que "uno, hoy día, en este país (Argentina) en el que se gambetea a los censores por las calles, puede uno llegar hasta imaginar a Discépolo junto con Arlt, Manzi o algún otro de esos sencillos genios, en un mismo mostrador divirtiéndose por tanta torpeza oficial, empenada en ocultar la realidad".

Recuerda que más allá de las marchas y contramarchas que produjo el inicial aviso, de que la guadaña moralista había atacado a *Cambalache* (ni la Secretaría de Información Pública ni el Comité Federal de Radiodifusión, los organismos encargados de la censura) todo indicaba que se producía un nuevo ajuste de tuercas en lo referente a la música popular.

Explica el periodista que en 1943 se ordenó "hermosear" las letras de muchos tangos de contundente y realista contenido. "Eso constituye un antecedente de algo mayor, gigantesco, que ocurre a diario en las emisoras radiales argentinas".

Afirma que al revés del remanido dicho, en Argentina las brujas existen y que las hay, las hay. "La lista adjunta (ver recuadros) sobre los temas musicales prohibidos, surgen de comunicaciones oficiales que periódicamente reciben las radioemisoras o televisoras. Los encargados de las discotecas de los diferentes radios en manos del Estado, tienen la insegura misión de cotejar las cintas con el enorme listado so pena de recibir una sanción (multa) sobre la cual no se admiten excusas".

A

- Acaríciame, acaríciame, acaríciame
- Amar para amarte - Moroder
- Amor libre - Camilo Sesto
- Adagio en mi país - Zitarrosa
- Agarrame la escalera - Castellón
- Avancemos sin mirar atrás - Tin y Jerry
- A mí las mujeres ni fu ni fa - Perot
- Allá va el toro Villegas - C. Di Fulvio
- Agarrme el alazán - Omar M. Palacios
- Alcé la bandera - A. Ramírez
- Ayúdame a pasar la noche - Manuel Alejandro
- Apaga la luz (Gallardo) - Miguel Gallardo
- Así no te amaré jamás - Verdaguer
- Amigo mío - M. Gallardo
- Atrévete - Herreros

B

- Bésame - R. Springfield
- Boliche el cuco - Supato
- Buenas noches doctor - Limón
- Buenos días amor - J.C. Calderón
- Beso a beso dulcemente - C. Damnicio
- Blues de Lucia - Fernando Goin
- Baila un poquito más cerca - Vincent Montana Jr.
- Bésame, bésame, bésame - John Lennon y Yoko Ono

C

- Contrabandista de frontera
- Chacarrera del expediente - Leguizamón
- Cara de tramposo, ojos de atorante - C. Castaña
- Con plumas y con descanso - Chamarrita delimitico - Zitarrosa
- Cuerpo sin alma - Casella
- Como a los trece años - Mathias
- Compañera mía - A. Cortez
- Cuando vas a la cancha - Meduña
- Carceleros - H. Guarani
- Cielo de los tupamaros - Rodríguez Castillo
- Canto a Sudamérica - E. Falú
- Carne de cañón - C. Di Fulvio
- Camarada - C. Aznavour
- Canción de amor para Francisca y su hija - L. Gleco
- Cocaina - E. Clapton
- Como Dios manda - J. S. Martel
- Cuidado nena - George Duke
- Cruz de luz - Daniel Viglietti
- Crees que soy sexy - Rod Stewart

D

- Debes darme un poquito más Rabito
- Doña Maclovía - C. Di Fulvio
- Doña Fiaca - E. Blazquez
- Desayuno - R. Carlos
- Dos cuerpos - Piccoli
- Diez décimas de salud al pueblo argentino - A. Zitarrosa
- Duerme duerme - Catu

E

- Ella me arruinó la fiesta
- Este cristo americano - Petrocilli

- El divorcio - R. Hormanza

- El peso del pecado - A. Monges
- Es inútil volver - Jouveaux
- El cóndor vuelve - A. Tejada
- Entre la lluvia y el viento
- El rey de los cantantes - Virgilio
- El progreso - R. Carlos
- Esquinazo del guerrillero - F. Alegria
- El potro Mario - M. A. Ritro
- El primer beso - Ray Girando
- El violín de Becho - Zitarrosa
- Estamos prisioneros - H. Guarani
- Enciende mi fuego - Doors
- El imperio de piedra - C. Di Fulvio
- El combate de San Carlos - C. Di Fulvio
- El secuestrado - Quinteros
- El enchufe - Valdez
- El cura José - Menduifa
- El entierro de Belisario - Ruiz del Castillo
- El lute - Farian
- El negocio
- El panadero - P. Calaf
- Es sudamérica mi voz - A. Ramírez
- El amor desolado - A. Cortez
- El final de la epopeya - C. Di Fulvio
- El asombro - Corto Publicitario de "Orient"
- El montón - Catulo Castillo
- Echa a tu madre - (Queen)
- Eliza la locura - Auti

F

- Fácilmente - E. Lobato
- Fiebre en la jungla - B. Odor
- Fiebre de verano - D. Summer

G

- Gilito del barrio norte - M.E. Walsh
- Gavilán o paloma - Perez Botija
- Guajira de los vampiros - Los Trisinger

H

- Hasta siempre - C. Puebla
- Hoy te queremos cantar - Moretto
- Homenaje a Hernán Diguera Reyes
- Hoy no me levanto - M. Galván
- Hasta la victoria - Sampayo
- Hombres en el tiempo - C. Isela
- Horas doradas - Alcatraz

I

- Illegal, inmoral o engorda - R. Carlos

J

- Jamás - C. Sesto
- Juana Azurduy - A. Ramírez

L

- Le bajas la caña para ir a pescar
- La del televisor
- La niña sueña - H. Lanzi
- Loco por tu culpa - P. Ortega
- La tregua - P. Manna
- Las madres cansadas - J. Baez
- La tajada de sandía - M. Castellón
- Los botones - R. Carlos
- La canción de los tontos - Katunga
- La donna che amo - G. Paoli
- Los pájaros de Hiroshima - H. Guarani

- La guerrillera - H. Guarani

- La inyección - J. y D. Amaya
- La conquista del desierto - C. Di Fulvio
- La muerte de Cafucurá - C. Di Fulvio
- Lo que tengo para darte - Kustin y Sánchez
- La llamada - S. Enestvarez
- La historia esta - L. Gleco
- Las dulces promesas - L. Gleco
- La familia - C. Díaz
- Lucas - B. Campani
- La bicicleta blanca - Piazzola
- Las mariposas - Figueras
- Lo importante es saberlo - Malgoglio
- La cupé de mi señora - desconocido

M

- Me casé el sábado - D. Ramos
- Me gusta andar - Cohena
- Me gusta ese tajo - Spinetta
- Mi luna - M. Galván
- Me gusta tu rosa roja - Castellón
- Mi pequeño gran amor - Baglioni
- Memorias de una vieja canción - H. Guarani
- Me muero, me muero - L. de la Colina
- Mienteme - C. Blanes
- Más, más y más - R. Viale
- Muchacha de octubre y llanto - Jury
- Me gusta - Miguel Gallardo

N

- No me toquen el instrumento - Mercado
- Nuestro pueblo - Cardenal
- No no no - S. Chufnik
- No nos moverán - J. Baez
- No notes que estoy temblando - J.C. Calderón
- No se porque piensas tu - Guillen
- No muevo el reloj - Navarro

O

- Otro ladrillo en la pared - Pink Floyd

P

- P'el comisario - M. Ortiz Ayala
- Preludio de amor - D. Summer
- Podría ser mágico - D. Summer
- Perdón doctor - H. Guarani
- Pobrecho Papillón - C. Di Fulvio
- Pasa el malón - C. Di Fulvio
- Perdonemianos - Desanddi
- Poema N° 0 y tres puntos - Rivero
- Pienso en vos - Battisti
- Preguntas, preguntas - L. de la Colina
- Pensando en ti - Tormenta
- Pan y jamón - Marcochi
- Padre vino - Alarcón y Aguirre
- Pequeño superman - José Luis Perales
- Parece que estoy volando - Juan de Dios Gorcoite

Q

- Que suerte he tenido al nacer - A. Cortez
- Quiero vivir contigo - Argentino
- Jesús Villanueva
- Que no me llamen tu mujer - Tormenta
- Quiero tu divorcio - Marquito Levi

R

- Rompeme o matame - Trigo Limpio
- Rompamos el contrato - H. Nelson
- Rompo todo mato mil... viste - Rolan Moran Lopez
- Ron y sed - Amsterdam

S

- Si te agarro con otro te mato - C. Castaña
- Sin ti - M. Otero
- Solo pienso en ti - V. Manuel
- Sangre de minero - H. Guarani
- Soldado frontera - C. Di Fulvio
- San Lorenzo - C. Silva
- Solo tú - Stalita
- San Jevieri - Rodríguez
- Si - Gianni Mazzaro (Toto Cotugno)
- Su primer desengaño - Shelako, Sandro
- Se busca - Roberto Carlos

T

- Tu cuerpo - R. Carlos
- Tengo ganas de ti - Fernando
- Tonadas de Manuel Rodríguez - V. Bianchi
- Triunfo agrario - T. Gómez
- Te recuerdo amada - V. Jara
- Tréinta de febrero - P. Botija
- Tu enciendes mi fuego
- Tierra ranquelina - C. Di Fulvio
- ¿Te gustaría pasar la noche conmigo? - L. Rusen
- Te amo - Bigazzi
- Tu ausencia me da tristeza - E. Blazquez
- Tema de los mosquitos - L. Gleco
- Tiéndete haz el amor - Queen
- Todo en una noche de verano - Fox
- Tanti auguri - Boncompagni
- Trilogía del amor - D. Summer
- Tero tero - M. Velásquez
- Te imaginas María - Magdalena

U

- Un amigo, una flor, una estrella - A. Porchia
- Un muchacho especial - Favio Rolando, Tony Sergal

V

- Volteame el disco - J. Muñoz
- Viento - A. Cortez
- Vistete de blanco - J. C. Calderón
- Violencia en el parque - Aquelarre
- Viernes 3 AM - Charly García

W

- Wake up - Dury, Jankel

Y

- Yo te amo, pero no mucho
- Yo te amo, yo tampoco - S. Calnebourg
- Yo quiero tu quieres - C. Castaña y Greco
- Yo tengo un gancho - C. Díaz
- Yo muchacha guardo un beso - C. Mellino
- Y si la saco ganada - Int. Velásquez
- Yo te amaré - Rebeaux
- Y tu sobre mí - Zacar

EL DÍA

Horacio Liendo *presentó examen* ante la Junta Militar argentina

- * Antes del 20 de diciembre, no habría resoluciones en el "caso Viola"
- * Adalbert Krieger Vassena y Roberto Alemann, entre otros, son mencionados como candidatos al Ministerio de Economía

(UPI, AP y ANSA)

BUENOS AIRES, 27 de noviembre.—La Junta Militar se reunió hoy con el presidente provisional, general Horacio Liendo, y trató el conflicto de límites con Chile, la enfermedad del general Roberto Viola y temas económicos, según informaron voceros castrenses.

Al término de las reuniones se emitió, como es costumbre, un escueto comunicado que consigna que la Junta se reunió con Liendo, con el canciller Oscar Camilión, y jefes militares y diplomáticos que tienen a su cargo el estudio del conflicto de límites con Chile donde está mediando el papa Juan Pablo II.

Voceros militares indicaron que la reunión con Liendo sirvió también para analizar temas económicos, especialmente la situación del mercado cambiario que esta semana se mantuvo calmo, pero donde se ha notado una creciente baja en las reservas del país.

La caída de las reservas fue analizada por observadores de la economía que comentaron hoy en los matutinos que los exportadores han venido reteniendo divisas que cobraron por exportaciones debido al clima de incertidumbre en torno a los cambios políticos.

La enfermedad del presidente Roberto Viola, que el sábado 19 delegó el mando en Liendo por estar afectado de un "cuadro

de hipertensión arterial e insuficiencia coronaria", fue tema de tratamiento por la Junta a la luz del nuevo informe médico que consignó que el paciente evoluciona favorablemente, desde el punto de vista clínico, difundido oficialmente anoche.

Los analistas políticos y la prensa local consignaron reiteradamente que Viola sería relevado por su enfermedad y que el reemplazante sería el general Leopoldo Galtieri, comandante del Ejército.

También se ha dicho que el Ministerio de Economía sería ocupado por Roberto Alemann, un destacado economista liberal, o por Adalbert Krieger Vassena, de la misma orientación.

De fuentes militares se pudo saber que para esta noche han sido citados oficiales retirados a la sede de la Escuela Superior de Guerra por la Junta Militar, aunque se desconoce el objetivo de la citación. Se presume en medios periodísticos que la citación tiene como motivo informar sobre la situación institucional del país.

Viola guarda reposo en la residencia presidencial de las afueras de esta capital, donde ayer recibió la visita, por más de dos horas, del ex presidente Jorge Videla. Ambos militares mantienen una íntima y estrecha amistad.

Rumores periodísticos indicaron hoy que el mercado cambiario sería unificado con una paridad única, solucionando el desfasaje existente entre el mercado libre y el controlado que es del 50 por ciento. Esa sería la razón de la retención de divisas por los exportadores.

Desde julio pasado existen dos mercados cambiarios: uno controlado donde se canalizan exportaciones e importaciones, y en donde la cotización del dólar llegó en la fecha a los 6 mil 700 pesos, y otro libre donde alcanzó hoy a los 10 mil 700 pesos.

EL TRANSITO HACIA LA DEMOCRACIA

La **Multipartidaria** de cinco partidos políticos daría a conocer el 10 de diciembre su "propuesta al país", enumerando sus conclusiones sobre la situación que vive este país y propugnando soluciones que apunten hacia el retorno a la democracia.

La **Multipartidaria**, creada en junio, la integran el Partido Justicialista (peronista), Unión Cívica Radical, Movimiento de Integración y desarrollo, intransigentes y democracia cristiana que forman la mayoría política de la Argentina.

El documento, según dijeron fuentes partidarias, contendrá todos los análisis que se han venido efectuando a través de sus cinco comisiones, pero reconocieron que tendrá un "fuerte acento político".

Cuando quedó constituido este pentágono político, se dijo expresamente que quedaba inaugurado "el tránsito hacia la democracia".

Las actividades de la Multipartidaria, así como de otras expresiones políticas, han quedado relegadas a un segundo orden en virtud de que todo el frente político aguarda definiciones concretas en los altos mandos del poder militar a consecuencia de la enfermedad del presidente designado.

REUNION SINDICAL EN SUSPENSO

Fue suspendida hasta marzo próximo la firma de una declaración común que debería reunir hoy en Roma a los líderes sindicales Lech Walesa, Lorenzo Miguel (de Argentina) y "Lula" (de Brasil), según anunció el abogado argentino Diego Guelar.

El abogado fundamentó la suspensión debido a que los tres dirigentes sindicales no pueden abandonar en estos momentos sus respectivos países, Walesa y Miguel, por los problemas políticos y económicos de sus respectivos países, mientras que "Lula" fue recientemente condenado a tres años de prisión por dirigir una huelga metalúrgica.

La reunión había sido convocada por iniciativa de la CGT argentina y tenía el propósito de destacar el apoyo de los movimientos obreros de las tres naciones a la encíclica de Juan Pablo II sobre el trabajo humano.

Guelar señaló que Walesa, "Lula" y Lorenzo Miguel "tenían previsto saludar a su Santidad luego de la firma de la declaración y se había solicitado una audiencia conjunta a través de la nunciatura en Argentina".

La declaración, que sería suscripta por los tres líderes a principios de marzo, junto con otros jefes gremiales que adhieran a ella, afirma la coincidencia "en los dos principios claves de todo ordenamiento ético-social allí enunciados: el uso común de los bienes y la justa remuneración por el trabajo realizado".

Estos principios, agrega "son válidos sea el que fuere el sistema político y económico vigente".

Sudamérica

Los generales sin guerras

Federico Fasano Mertens

En el marco del secreto riguroso e inviolable, tal como corresponde a la práctica militar, se hizo en el Fuerte McNair, en Virginia, Estados Unidos, la XIV Conferencia de Ejércitos Americanos. En una ceremonia desbordante de medallas, marchas marciales, banderas de guerra, lucidos uniformes, bayonetas y redoble de tambores, los militares de 20 países del continente se despidieron calurosamente luego de tres días de sesiones cuyos resultados — por supuesto —, se desconocen. Precisamente porque constituyen el acostumbrado secreto militar.

Los periodistas sólo tuvieron acceso a los actos de apertura y de clausura. Lo que ocurrió en el lapso intermedio se ignora porque alguna prerrogativa de origen ignota otorga, a los comandantes, el poder de reservarse para ellos algo que en realidad sólo concierne a los pueblos latinoamericanos. El uso de las armas y contra quién deben ser usadas ha quedado al arbitrio de los militares, aunque todas las constituciones nacionales determinan que es el poder civil el único que debería tener esa capacidad.

En el caso de los que asaltaron las instituciones republicanas en sus respectivos países, y que constituyeron un bloque mayoritario en la reunión al imponer sus objetivos belicistas, la situación es sencillamente tragicómica. Se trata de uniformados que — como ha dicho Jorge Luis Borges — “jamás escucharon silbar una bala”. Son comandantes sin guerra, soldados que nunca combatieron, generales que

jamás pudieron ordenar a sus huestes que tomaran una posición enemiga, salvo en simulacros con proyectiles que no matan. Los generales de aquellas dictaduras que dicen vivir en tiempos de guerra antinsurgente — no nos referimos a los ejércitos constitucionalistas del continente, porque sus diseños profesionales se dirigen a construir la paz y no la guerra — podrían equipararse a los abogados que nunca participaron en un juicio o a los médicos que no pudieron atender a ningún paciente. Formados algunos de ellos en la clásica escuela germana de guerra, han visto pasar esas contiendas con el frustrado sentimiento de niños que ven los dulces pero no pueden gustarlos. Todos esperaron con secreta esperanza el momento en que podrían lucir su valor en el campo de batalla. Y para ello, adquirieron aviones, barcos, cañones y proyectiles de todos los calibres. Pero no pudieron jugar a otra cosa que a la guerra de papel.

Optaron, entonces, por un juego que al continente le ha costado mucha sangre y miseria: no existe en el Cono Sur un país que no haya sido gobernado, en algún momento de su historia, por estos generales. A falta de guerra,

bueno es el poder. Y es así como estas naciones han sufrido repetidos golpes de estado en los que, una y otra vez, salían a relucir los aviones, los cañones y las bayonetas en un presunto campo de batalla en el que el enemigo eran los civiles. Hemos visto así que los generales bolivianos bombardeaban a obreros en La Paz; los generales chilenos ametrallaban fábricas en Santiago; los generales argentinos asesinaban a 20 mil civiles; los generales uruguayos ejecutaban en las propias cárceles a sus prisioneros; los generales brasileños se quedaban 20 años dirigiendo el país y sin pedir permiso a nadie. Porque en todos los casos, en Perú y Ecuador, en la Venezuela de Pérez Jiménez o en la Colombia de hoy, el permiso se lo otorgan esas armas que nada tienen que ver con el derecho a la razón y mucho menos con el derecho a la libertad.

A la reunión realizada en Virginia han asistido hombres que desean el poder, pero ese poder que más se vincula con términos tales como jerarquía, subordinación, orden cerrado y autoritarismo que con esa palabra tantas veces pronunciada y muy pocas experimentada que es *democracia*. No hace falta ser muy sa-

gaz para conocer los temas que se trataron en ese cónclave de uniformados. En lo que respecta a Sudamérica, se habrá prevenido que Estados Unidos vería con mucho desagrado cualquier conflicto armado por cuestiones limítrofes (Venezuela-Colombia, Perú-Ecuador, Bolivia-Chile, Chile-Argentina): que Estados Unidos vería, en cambio, con mucho agrado una participación más activa de las fuerzas militares en El Salvador; que todos los ejércitos deben estar listos para intervenir en cualquier país vecino en caso de que las fuerzas armadas locales perdieran posiciones frente a movimientos populares insurreccionales; que la acción contra Cuba debe ser general y con la participación de todos los países para que Estados Unidos no aparezca como único responsable; que los métodos de represión ensayados en la última década (secuestro y asesinato clandestino, tortura refinada, intercambio de prisioneros sin respeto a las leyes de asilo) ha sido muy eficaz y debe ser empleado en el futuro; que dentro de lo posible sería muy bien recibido que las compras de armas se realicen en Estados Unidos y no en Europa; que es necesario incrementar aún más el fantasma del peligro subversivo como un eficaz medio para prevenir y abortar movimientos populares de liberación.

Esos fueron, sin duda, los principales temas tratados. Y al culminar la reunión, los generales sin guerras — esos doctores sin pacientes —, regresaron a sus países con nuevas medallas obtenidas.

La espera interminable de cientos de mujeres

El desaparecido es un fantasma entre la vida y la muerte



SUS ROSTROS REFLEJAN esa angustia de quien espera interminables años por sus seres queridos, sin saber siquiera dónde se encuentran. Es patética la situación de las Madres de Plaza de Mayo: después de cinco años de infructuosas gestiones por múltiples oficinas del Ministerio del Interior, la esperanza por encontrar los desaparecidos, sigue firme.

A Caracas, para el II Congreso de Familiares de Detenidos-Desaparecidos, ellas vinieron desde Buenos Aires a unir sus esfuerzos para crear una Federación regional que les permita detener la práctica de las desapariciones que han institucionalizado las dictaduras sureñas.

El Movimiento de las Madres de Plaza de Mayo nació espontáneamente a principios de 1977. Las mujeres afectadas por la desaparición de sus familiares, se reunían cada jueves en la Plaza de Mayo frente al Ministerio del Interior. Poco a poco fue creciendo, a medida que aumentaba el número de víctimas y denunciantes. El lugar se convirtió en un símbolo subversivo, cuya causa

arrojó también sus propios mártires. Elida Busi de Galetti y Marta Vásquez, ambas con hijas y yernos desaparecidos, aseguran que el número de argentinos desaparecidos va por los 30 mil aunque apenas son 6 mil los registrados.

La búsqueda ha sido en vano con las autoridades militares, pese a que en los últimos años han habido menos desapariciones, motivadas tal vez por el repudio internacional. Pero el hecho de que ahora el régimen militar ha disminuido esta práctica, no lo exime de responsabilidades. "El problema sigue sin resolverse" y se preguntan ¿Qué pasa con el resto de los desaparecidos? ¿Quién nos lo va a devolver? ¿Y cuándo?

NO ESTAN MUERTOS

Ellas exigen la devolución de sus parientes. No los dan por muertos porque fueron secuestrados y detenidos con vida y por lo tanto, deben ser entregados con vida.

Elida y Marta se han convertido en feroces defensoras de los derechos huma-

Las Madres y abuelas de la Plaza de Mayo exigen a los militares argentinos la devolución "con vida" de los 30 mil desaparecidos por la represión política. "El territorio es inmenso, pero en algún lugar deben estar"

Ludmila Vinogradof
Fotos Dimas Ibarra

nos. En el informe que presentaron en Caracas, dicen que la desaparición de una persona no es una violación es una suma de ellas, como quedó establecido en el Acta Final del Primer Congreso de Familiares de Detenidos-Desaparecidos en Costa Rica "pero se constituye en la violación de las violaciones al hacer desaparecer a las personas como tal".

Dramáticamente enfatizan este concepto: "un desaparecido fluctúa entre la realidad de la vida y la irrealidad de la muerte. Son los verdaderos fantasmas".

Los efectos sobre los allegados son innumerables: "desde abuelos transformados en padres a situaciones matrimoniales que no se sabe si subsisten como tales, desde la difícil tarea de explicar a un niño sobre lo que pasó con sus padres a las increíbles alteraciones psíquicas que padecen. Y dejamos de lado las económicas por considerar que son más subsanables".

Argentina fue la pionera en aplicar el sistema de los secuestros y desapariciones en forma organizada y refinada, después que en

marzo de 1976 se produjo el golpe militar. Hasta el momento no ha habido ninguna apertura ni solución al problema.

"Ni las gestiones realizadas en el país o las internacionales promovidas por organizaciones humanitarias o poderes políticos o religiosos, han movido al gobierno argentino a dar alguna explicación. Por el contrario, declara que nada se revisará sobre lo actuado. El sistema está pronto a funcionar cuando haya falta", advierten los representantes de las Madres.

El empeño de estas mujeres y su constancia no las abandona aún a. Ya tienen una organización estable y un local propio donde reunirse en asamblea. Todavía continúan, todos los jueves, en grupos de trescientas madres girando alrededor de la columna de la plaza, durante media hora.

Su objetivo básico y fundamental es la búsqueda de sus familiares desaparecidos y la denuncia permanente de esta incongruente situación.

La dramática denuncia de dos abuelas valientes

CASI TODAS ERAN INGENUAS cuando comenzo esto. Reunidas en la Plaza, conversando y contando lo vivido, se dieron cuenta de pronto, de que habian reaccionado de la misma manera: despues del encarcelamiento, la tortura y hasta la muerte de sus hijos, les parecia lógico y creian que las autoridades les devolverian los niños.

—Pero no ocurrió así —los ojos azulados de Maria Isabel Shorobik se cierran en un gesto de tristeza—, muchos niños fueron arrastrados junto con sus padres a las cárceles, otros nacieron en cautiverio —porque sus madres estaban embarazadas— y hasta los que quedaron huérfanos en el mismo instante de la captura, como es el caso de mi nieta, no han sido devueltos.

La señora Shorobik apeló a todos los medios que indica la Ley con el objeto de localizar a su pequeña nieta Clara Anahi Mariani, de sólo tres meses de edad, quien desapareció un día a las tres de la tarde.

—En la ciudad de La Plata, el 24 de noviembre de 1976, la casa de mi hijo y su esposa fue rodeada por la policia. Despues de varias horas de enfrentamiento, la zona quedó estrictamente vigilada. Al día siguiente supimos que Daniel y Diana habian fallecido, pero en el sumario donde constaban sus muertes no estaba el nombre de la niña. Cuatro meses más tarde el Jefe del séptimo Regimiento de Infanteria de La Plata respondió por escrito: "se desconoce el paradero de su nieta".

Tres recursos de habeas corpus introducidos entre el '77 y el '79, en la Capital Federal y en La Plata. Rechazados, indagación en Juzgados de Menores, Comisarias Casas Cunas, Regimientos, sin resultados. Maria Isabel Shorobik, desde esa tarde del '76, ha removido cielo y tierra para encontrar a su nieta y todavía espera encontrarla. Sigue luchando junto a las 82 mujeres que forman el grupo Abuelas de La Plaza de Mayo y asegura que no se detendrá hasta localizar a la pequeña Clara, quien para este momento ya tiene cinco años.

NACIDO SIN IDENTIDAD

Con el tiempo se fueron acercando cada vez más a los soldados de la guardia frente a la Casa de Gobierno. Y aunque una vez, un grupo de hombres vestidos de civil hizo una cadena y las cercó hasta empujarlas hacia un autobus y llevarlas, algunas mujeres todavía se acercan hasta los soldados. Les hablan y tocan sus rostros para que no las apunten.

También Enriqueta Estela de Carlotto ha vivido esta escena muchas veces. Ella es otra abuela que busca a un niño nacido en un campo de concentración y que nunca fue entregado a sus familiares.

Laura Estela tenía 23 años, estudiaba Historia en la Universidad de La Plata. No se por qué nos tocó vivir esta situación a nosotros, una familia de clase media. Yo, profesora jubilada y mi marido, un pequeño industrial. Ninguno de nosotros teníamos implicaciones con la política.

En el momento en que su hija fue secuestrada tenía un embarazo de dos meses y medio. Eso ocurrió en el año '77. Los padres supieron cinco meses después que Laura se encontraba bien y esperaba al bebé para el mes de julio.

—Había estado encinta en dos oportunidades, pero no lograba retener al bebé a menos que guardara cama. Evidentemente pudo reposar en esos meses de prisión.

Un 25 de agosto de 1978 sus padres fueron informados de la muerte de Laura: "falleció en un operativo de control de automóviles, no acato la orden y fue muerta".

Sus compañeros de cárcel contaron que el 25 de junio Laura Estela fue sacada en una ambulancia durante la noche y dio a luz un niño varón. Luego de permanecer cinco horas junto al hijo la regresaron a su cautiverio.

Este niño tampoco fue entregado a sus familiares a pesar de las diligencias realizadas por ellos.

De las 83 criaturas desaparecidas, sólo dos han sido recuperadas. También se han tenido informes que revelan que algunos militares sin hijos los han "adoptado".



"Los militares se roban nuestros nietos"

Después de recorrer infructuosamente cualquier dependencia oficial que tuviera relación con los niños, las abuelas decidieron sumarse a las madres de la Plaza de Mayo buscando en la unión mayor fuerza.

Ahora, la esperanza más concreta que tienen se cifra en un acto delictivo: muchos niños desaparecidos han sido "adoptados" por militares argentinos

Glenda Bustamante / Fotos Dimas Ibarra



UNO | MAS | UNO.

¿Quién se acuerda de Elena Quintero?

Cárcel con nombre prisionera con número

A Caracas llegó un testimonio de las torturas que ha sufrido la uruguaya secuestrada en la Embajada de Venezuela en Montevideo, hecho que ocasionó la ruptura de relaciones desde 1976

L.V.



UN SOLO TESTIMONIO OCULAR existe de las torturas que sufrió la uruguaya Elena Quintero Almeyda, desaparecida desde hace cinco años, luego de ser secuestrada violentamente de la Embajada de Venezuela en Montevideo, en junio de 1976.

En esa oportunidad la policía uruguaya violó el derecho de asilo y el territorio venezolano, al sacar brutalmente a la joven Elena Quintero de la sede diplomática cuando intentaba escapar de la represión militar de su país.

Por esta violación Venezuela rompió las relaciones con Uruguay, exigiendo para la reapertura diplomática el esclarecimiento del caso de Elena y su devolución. Pero hasta el momento, el gobierno de Uruguay no ha dado respuestas satisfactorias y las relaciones bilaterales continúan rotas.

En Caracas, la madre de la uruguaya desaparecida, María Almeyda de Quintero, revela el único testimonio que tiene del hecho, gracias a una compañera de prisión que estuvo cercana a la celda de su hija.

María de Quintero reside en Suecia y viaja continuamente a Venezuela para presionar al gobierno a no reanudar las relaciones con Uruguay hasta dar con el paradero de su hija.

Durante el II Congreso Latinoamericano de Familiares de Detenidos-Desaparecidos, la madre, como ánima en pena, insiste en la reclamación de Elena.

El testimonio es de Cristina Marquet Navarro, uruguaya, de 24 años, y miembro del partido en el que militaba Elena (Partido por la Victoria del Pueblo, de tendencia izquierdista).

Ella cuenta que su detención por las fuerzas militares de su país ocurrió el mismo mes de junio de 1976. Su número era el 2572 y estaba recluida en un centro especializado en torturas, ubicado en la zona de Peñarol, denominado también "300 Carlos".

"La primera noche que estuve allí, oí los gritos desesperados de una mujer que decía '¿Porqué no me ma-

taron?, ¿porqué no me mataron?'. La cual reconocí perfectamente como la voz de Elena Quintero. Por la desesperación de sus gritos, se veía que estaba siendo torturada bestialmente", comienza el relato de Cristina.

"Yo sabía que Elena había sido detenida en Montevideo el 24 de junio y posteriormente supe que fue secuestrada de la Embajada venezolana, a través de los diarios y la televisión que daban a conocer el hecho.

"Pues esto fue en el mes de junio unos días antes de mi detención. Entonces, a partir del momento de saber que Elena estaba allí, me mantuve atenta para ver si podía saber qué había ocurrido con ella, cómo se encontraba, más adelante pude comprobar que ella tenía el número 2537, pues cada vez que llamaban este número se sentían sus gritos.

"Un día en el que yo era conducida al baño, como la venda que me cubría los ojos estaba un poco floja, pude llegar a ver a Elena, que se encontraba tirada en un colchón, en medio de unos autos. Estaba bajo un régimen especial, separada del conjunto de las demás presas. Además se habían oído comentarios que los oficiales hacían a propósito, para que se los oyera, diciendo que ella era una presa peligrosa.

"Los mismos oficiales a veces, cuando bajaban de recorrida para ver a los presos, preguntaban por su salud, lo que agregado a su débil voz, comprueba que estaba en un estado de salud totalmente precario, producto de las brutales y cotidianas torturas a que había sido sometida".

En octubre, Cristina fue trasladada al cuartel de Infantería del kilómetro 14, posteriormente al Penal de Punta de Rieles y liberada en 1978 y "nunca más tuve noticias de nadie que hubiera visto a Elena en algún otro lugar de detención".

Cristina no hizo llegar antes su testimonio por temor a perder su vida. Se comunicó apenas este año con la madre de Elena y le llevó este testimonio que puede demostrar no sólo la detención y torturas sufridas por la joven, sino su desaparición.

EL DÍA

Anahí

(UPI y PL)

CARACAS, 27 de noviembre.— Una dramática carta de una abuela a su nieta, quien desapareció junto con sus padres en Argentina hace cinco años, fue difundida en el II Congreso de Familiares de Detenidos y Desaparecidos que se celebra en esta capital.

La carta de la señora María I. de Mariani a su nieta, Clara Anahí, fue escrita cuando la niña cumplió cinco años el 12 de agosto pasado y dice en parte:

"Hace cuatro años y nueve meses, oscuras fuerzas te llevaron. Eras apenas una bebé con batita rosa, con una boca grandota que reía y reía. . . y como reías cuando yo te cantaba el arrorró, tan desafinada como siempre.

"El espanto, el horror, aquel 24 de noviembre de 1976. Los tiros. La muerte. . . y desapareciste. Te llevaron solita. Tenías tres meses. El tiempo se detuvo. Nunca más la vida.

"Te he buscado, mi Anahí, sin descanso. . . ignorando las armas, las amenazas y las injurias, te busqué un día y otro día y otro, y un mes y muchos meses. Un año y cuatro años y más meses. Apretando los dientes, quemándome las lágrimas, con rabia y desesperación.

"Fui imaginando tus primeros vestiditos y tus muñecos, y el jardín de infantes. Y no te puedo encontrar, mi chiquitita: se ignora tu paradero. . . ¿Qué hicieron con mi bebita, con mi Anahí? ¿dónde estás?. Tengo que apurarme, tengo que encontrarte antes que sigas creciendo lejos de mí, de lo que queda de tu familia. Todo mi tiempo y las energías que me quedan son para buscarte. Te encontraré un día, pero por Dios, que sea pronto!

"Anahí, Anahí mía, Anahí nuestra, confía, ya nos encontraremos. Confía en tu abuelita que se ha convertido en acero para buscarte, pero que volverá a ser nido y tibieza cuando te encuentre, chiquitita mía".

EXCELSIOR

Panorama Latinoamericano**Argentina****Inversión Pública y Empleo**

Por ROBERTO L. ESTESO

Tal vez uno de los postulados centrales de la política del equipo económico-militar que gobierna en Argentina desde 1976 haya sido el de reducir la presencia del Estado en la vida económica y social de aquel país. Martínez de Hoz, el principal artífice, reiteraba cuando definía los grandes lineamientos del proyecto "...que la función del Estado es subsidiaria a la del capital privado; (que) el acento hay que ponerlo en la empresa privada como centro y motor de la economía moderna...", reservando para el Estado la función orientadora general.

Los medios para lograr tal disminución de la presencia del Estado estaban dados por la reducción del gasto público, la privatización de empresas del Estado, la racionalización del aparato estatal, dentro de la cual ocupaba un lugar destacado el estrechamiento del empleo en el Estado.

A cinco años de la formulación de esa política, y con la presencia de un nuevo equipo económico —el encabezado por Sigaut— que ratifica en sus aspectos más generales la política anterior sobre la materia, se pueden apreciar algunos resultados.

INVERSION PUBLICA Y EMPLEO EN EL ESTADO (1970-1980)

Años	Inversión física del sector público (*)	Inversión real física de las empresas públicas (*)	Inversión de las empresas públicas respecto de la del sector público (%)	Número de trabajadores del Estado	Número de trabajadores de las empresas públicas
1970	1217	515	42.31	1.464.004	376.701
1971	1209	496	41.02	1.455.896	370.204
1972	1211	465	38.39	1.490.273	375.807
1973	1171	494	42.19	1.533.778	378.270
1974	1447	641	44.29	1.618.751	389.989
1975	1565	745	47.60	1.709.333	399.147
1976	1997	707	35.40	1.763.350	430.539
1977	2206	657	29.78	1.772.298	424.771
1978	2228	722	32.41	1.690.152	378.663
1979	2026	641	31.63	1.672.438	349.322
1980 **	2155	782	36.28	1.676.153	333.787

SIGUE EN LA PAGINA SEIS

Panorama Latinoamericano

Segue de la página cinco

Elaborado en base a información aparecida en *Coyuntura y Desarrollo*, FIDE, Anexo estadístico IX, agosto de 1981.

(*) En millones de pesos argentinos a precios de 1960.

** Datos provisorios.

Los cuatro últimos años (1977-1980) muestran una tendencia al estancamiento de la inversión pública en relación con el periodo 1973-1976 en que aquella creció rápidamente; similar tendencia es posible observar en la inversión del Estado. Pero el objetivo de privatización pareciera concretado con la disminución drástica de la proporción que representa la inversión gestionada directamente por el Estado (Empresas estatales) en relación a la inversión total. Así, la inversión de las empresas del Estado significó 44% y 48% del total de la inversión pública en los años 1974 y 1975, respectivamente, en tanto que en 1977 representó 30%, 32% en 1978 y 1979, y 36 en 1980.

Lo que indicaría que el Estado, aún alejándose de la gestión directa, sigue contribuyendo en la creación de las bases infraestructurales necesarias para la reproducción del capital.

La forma que asumió el abandono de la gestión directa fue la de privatización de empresas estatales. Hasta la actualidad se han vendido, liquidado o concesionado 120 empresas del gobierno nacional y de los gobiernos provinciales, sobre 800 que poseían en 1976. A lo anterior se auna la venta de las tenencias accionarias del Banco Nacional de Desarrollo y la Caja Nacional de Ahorro de 207 empresas sobre 382 en las que participaban en 1976.

Dicha privatización se ve reflejada también en la disminución del número de trabajadores de las empresas del Estado (23% entre 1976 y 1980). Pero según parece indicar la relación número de trabajadores-inversión, la lógica de la "privatización periférica" lleva al incremento del capital invertido por trabajador, fortaleciendo las empresas estatales subsistentes.

También la lógica privatizadora hace aparecer con vigor el "contratismo", como forma de desviar hacia el mercado parte de la inversión y gasto público. El ejemplo típico se encuentra en el rubro petrolero, que a

pesar de seguir bajo control estatal, en la actualidad realiza bajo forma de contrato 40% de sus actividades, en tanto que en 1975 la presencia privada era nula.

En cuanto al empleo en el sector público en general (administración central, provincial, municipalidad de Buenos Aires y empresas y bancos oficiales) se destaca entre 1976 y 1980 la reducción de 87,000 empleados. Reducción que tuvo lugar en las empresas del Estado y la administración central, en tanto que las provincias aumentaron el empleo como consecuencia del programa de transferencias de servicios a los gobiernos locales.

No obstante el significado de lo anterior, en tanto privatización de la economía, es conveniente señalar que el equipo económico-militar de la dictadura, no logra romper lo que es una constante de los países capitalistas periféricos, cual es la significativa presencia del Estado en la reproducción social. Esto quedaría corroborado con el peso creciente de la inversión pública en el total de la inversión del país, peso que en el periodo 1976-1980 ha sido supe-

rior al de los cinco años anteriores (la inversión pública con respecto a la total del país fue de 49% en el lapso 1976-1980 y 38% para el periodo 1971-1975).

Las nuevas tendencias de la inversión pública y el empleo en el Estado permitirían inferir que el contenido real de la actual política de profundización capitalista se orienta en dos direcciones centrales: a) la referida a la reorientación de los esfuerzos estatales hacia áreas infraestructurales, como creadoras de condiciones para el desarrollo del capital privado, en especial el gran capital; y b) La relacionada con un tipo de gestión que enfatiza en la productividad y la eficiencia (la tendencia del empleo es demostrativa), y que por tanto, pone a los trabajadores del Estado sometidos a condiciones similares a las del resto de los asalariados.

El monetarismo en la argentina

Aldo Ferrer

En abril de 1976, se inició en la Argentina una experiencia extraordinaria. El retorno a una economía preindustrial y la inserción del sistema monetario argentino en el orden financiero internacional. Los responsables de la conducción económica afirmaron que los problemas argentinos obedecen a la tentativa irracional de industrializar un país con un mercado interno pequeño, sustituir importaciones, pretender la autonomía de la política económica, influir a través del Estado en la asignación de recursos y la distribución del ingreso. Desde estas perspectivas, todos los problemas empezaron en 1939, cuando Argentina, inició la transformación desde una economía primario-exportadora hacia un sistema de más diversificado y complejo.

Un elemento singular de la experiencia monetaria en la Argentina, fue la revaluación del peso. Desde mediados de 1978, se programó el ajuste cambiario. El objetivo aparente era promover la eficiencia industrial y frenar la inflación. En la realidad, sirvió para aumentar la demanda de créditos externos. El proceso fue espectacular. Entre junio de 1978 y diciembre de 1980, la devaluación del peso sólo cubrió el 35% del aumento de los precios al consumi-

dor. La revaluación del peso tuvo efectos muy importantes. Por una parte, generó una alta rentabilidad en divisas de las operaciones financieras en la Argentina. En 1979, cuando la tasa de interés en el mercado del eurodólar era de 11% anual, en la Argentina el rendimiento era del 43%. En 1980, los valores fueron 16% y 43%, respectivamente. De este modo, se hicieron diferencias muy importantes. Al mismo tiempo, el atraso cambiario subsidió las importaciones, los viajes al exterior, el envío de utilidades y regalías y la salida de capitales para adquirir inmuebles y otros activos en el extranjero. Las compras de armamentos fueron otra partida importante de los gastos en divisas. En el quinquenio 1976-80, las importaciones suntuarias o sustitutivas de producción nacional, las compras de armas, los gastos en concepto de viajes, regalías y utilidades (por encima del promedio histórico), y otros rubros, alcanzaron a 20.000 millones de dólares. Es decir, 1.600 dólares por persona activa.

Los otros resultados de la gestión monetarista son también significativos. Entre 1960 y 1975 la economía argentina crecía al 5% anual. Una tasa sin duda baja para un país tan rico, cuyo territorio es el oc-

tavo más grande del mundo, con petróleo, valiosos recursos humanos, un considerable nivel tecnológico, un mercado interno importante y una tasa de ahorro superior al 20%. Sin embargo, en el período 1976-80 la tasa bajó al 1% anual. La diferencia entre el producto que el país hubiera logrado con sólo mantener su tasa de crecimiento histórico y el producto efectivamente realizado entre 1976 y 1981, excede los 100.000 millones de dólares. Es decir, 8.000 dólares por persona activa. Sumando el despilfarro de divisas y la pérdida de producción, la experiencia monetarista ha costado cerca de 10.000 dólares por cada persona activa en la Argentina. En relación al Brasil se observa que, en 1975 el producto argentino era el 50% del brasileño; en 1981 es apenas 1/3.

La contratación es especialmente notable en el sector industrial. Entre 1964 y 1974, la producción manufacturera se duplicó. En 1981, es menor que en 1970. El producto manufacturero por habitante es en 1981, 20% más bajo que en 1970. La industria atraviesa la peor crisis de la historia. Se han roto eslabonamientos esenciales para la integración del sistema productivo, se han cerrado departamentos de investigación y desarrollo experimental, se han per-

didado mercados externos de manufacturas, las deudas de las empresas privadas son en gran parte incumplibles. A su vez, las regiones de nuestro inmenso espacio territorial soportan dificultades sin precedentes. La emigración al extranjero es el único futuro que la estrategia monetarista ofrece hoy a muchos argentinos.

Del lado de la inflación, los resultados son igualmente notables. Argentina tiene el récord mundial de aumentos de precios y de caídas de los salarios reales. El promedio de inflación en los últimos cinco años, fue del 150% anual, cinco veces más que el promedio histórico desde 1945. A su vez, los salarios reales cayeron en 30% sobre 1975. Como no puede ser de otra manera, el Estado se ha convertido en una carga cada vez más pesada, aunque la tasa de crecimiento del gasto público sea menor que años

Las empresas que han caído en manos del Estado como consecuencia de la quiebra de varias de las principales entidades financieras, superan con mucho, las actividades estatales que han sido privatizadas bajo el principio de subsidiariedad.

28 de noviembre 1981

9

EL PLAGIADO BESO DE LA MUJER ARAÑA

Aída Reboledo

"La obra se representa sin mi
autorización" — Manuel Puig

La relación entre dos hombres presos en una celda argentina, la identidad entre dos hombres, la imagen especular de un hombre en otro, el soy yo porque soy otro que eres tú: es el texto de Manuel Puig. Los diálogos verbales y de cuerpos que alternan sus nombres, sus gestos, sus valores y modos, *Molina* que se convierte en *Valentín* y *Valentín* en *Molina*, el intercambio progresivo de dos mentes que anulan su soledad en el espacio de unión de los cuerpos desnudos: es la adaptación hecha por el Teatro del Sol —de Lima— a *El beso de la mujer araña*.

La novela de Puig es ya un guión teatral. El lector, más que abstraerse en pasar páginas, oye diálogos y ve imágenes. En tanto que espectador de los peruanos Alberto Montalva y Luis Felipe Ormeño, se siente la satisfacción de aprehender las imágenes, similares a las que brotaban de la edición de *Seix Barral*, con parámetros físicos propios: ahí están *Molina* y *Valentín*, y la cárcel. Pero al terminar la actuación no puede uno menos que recordar la ira expresada por Puig (unomás uno 7/XI/81) y estar motivado a ver la propia adaptación del autor a *El beso...*

En esa posible diferencia entre las dos adaptaciones se sitúa la lucha que desde hace dos años sostienen el autor y los actores acusados de plagio. ¿Qué es poseer una obra y tener el derecho jurídico de decir dónde, cómo y quién la reproduce? *El beso de la mujer araña* pertenece a Manuel Puig, aunque Montalva y Ormeño ya sientan la obra como propia: con ella han recorrido el occidente, empezando por el Cono Sur. Ahí también se inició la demanda, por parte del autor de "al menos ver qué adaptación hablan hecho" y decidir si les pasaba los derechos o no. Ante el rejuego de los actores, que le prometieron en varias ocasiones, por teléfono en llamadas de larga distancia, un envío que nunca fue puesto al correo, Puig tomó medidas drásticas y pudo impedir que los actores se presentaran en España.

Los derechos de la adaptación realizada por Puig fueron vendidos en México a Marta Luna. Pero lo cierto es que la obra ya se presenta desde hace dos semanas en el teatro del CLETA. ¿Se trata sólo de una cuestión de propiedad privada? Creemos que no, que hay algo ético más profundo que esta formulación simplificadora.

Montalva y Ormeño acusan a Puig de "reaccionario", según dijeron a la salida del escenario. Argumentan que lo es porque "quiere frenar el desarrollo del teatro latinoamericano", lo cual es una aseveración bastante ambiciosa que deja entender que son ellos el teatro latinoamericano: ¿lo serán ellos más que Puig? Y condenan a Puig de haberlos injuriado: "frenético se pone, nos ha dicho hasta explotadores" —comentaron—; ¿quién lo o no Montalva y Ormeño ése es uno de los vocablos castellanos usados para nombrar el proceso que se inició en 1979 con la primera presentación de la obra y el deseo del autor de conocer la adaptación.

La puesta en escena está bien resuelta dentro de la pobreza del teatro del CLETA. Los actores se esfuerzan por alcanzar la resonancia del texto de *El beso...* aunque,

permítase esta opinión, no lo logran plenamente. Desde el segundo cuadro aparece la disparidad en las actuaciones: Alberto Montalva encarna a *Valentín*, a *Molina*, con recursos que no hace suyos el otro actor.

Al finalizar la obra, ambos recaban fondos en sus camisolas de sarga blanca, como han hecho durante siglos los saltimbanquis y los cómicos de la legua —aclaran al público—. Sin lugar a dudár, no es lucro lo que motiva a los actores peruanos a mantenerse, desde hace dos años, en este juego de la rata y el gato, sino el teatro como "opción de vida, un proceso constante de búsqueda de la identidad humana". Pero, ¿les era tan ofensivo mandar a Puig la adaptación cuando éste se las pidió, al inicio del plagio allá en Lima?

Al general Viola le espera una larga licencia o la renuncia: Carlos Contín

(UPI y DPA)

ROSARIO, Argentina, 28 de noviembre.—El presidente del Partido Radical, Carlos Contín, dijo que "no se necesita ser muy sagaz" para comprender que al presidente Roberto Viola "le aceptarán la renuncia o le darán una larga licencia".

Contín, en un acto partidario, reclamó de los militares las "correcciones" necesarias para superar la crisis y realizó un llamamiento a la "sensatez" de los mandos castren-

ses para no interrumpir la vuelta a la democracia que se había insinuado durante el mandato de Viola.

El presidente se encuentra afectado por "un cuadro de hipertensión arterial e insuficiencia coronaria" y delegó el mando hace siete días en su ministro de Interior, general Horacio Liendo.

"No sabemos si la etapa de Viola está terminada, pero si nos atenemos a los partes médicos sobre serios trastornos y si, por otra parte, tenemos en cuenta la pesadísima car-

ga de problemas para ellos inscolubles, no se necesita ser muy sagaz para advertir que al presidente le darán una larga licencia o le aceptarán la renuncia", señaló Contín.

Indicó que en lo personal y humano desea que Viola se restablezca pero que en lo político exige que "el gobierno aproveche la oportunidad para hacer las modificaciones de fondo que son impostergables y que el país reclama en su totalidad".

Junto a la declaración de Contín se conocieron aprecia-

ciones del ex embajador del gobierno militar en Italia, Rafael Martínez Raymond, quien señaló que "serán bienvenidos los que tengan un balde de agua porque ahora está la casa en llamas".

Por otra parte, la Comandancia del ejército de la provincia de Córdoba (a 700 kilómetros de Buenos Aires) prohibió una conferencia que debía pronunciarse hoy en esa ciudad el historiador y dirigente peronista José María Rosa.

El disertante tenía programada una charla sobre "Ejército y Política" en la sede del Colegio Médico.

Los auspiciantes de la conferencia, entre otros la juventud universitaria y el Instituto de Ciencias Sociales, informaron que presentarán un recurso de amparo en favor del doctor Rosa.

La prohibición emana del propio comandante del Tercer Cuerpo de Ejército con asiento en Córdoba, general Cristiano Nicolaidis, un representante de la "línea dura" del gobierno argentino, quien recientemente inició una acción penal contra el Partido Radical de esa provincia a raíz de un documento crítico a la política económica-social gubernamental y que, según Nicolaidis, "pretende contribuir a la corrupción pública".

BUENOS AIRES, 28 de noviembre.—Empresarios y dirigentes políticos coincidieron hoy en proponer cambios profundos en la conducción económica seguida en Argentina en los últimos años. La Convocatoria Nacional Empresarial (Conae) demandó, al término de una asamblea en la que participaron más de 400 delegados, que se iniciara inmediatamente otra política económica.

Los dirigentes políticos agrupados en la denominada multipartidaria, por su parte, concluyeron la elaboración de un plan de emergencia nacional, en el que se asienta que

Coinciden empresarios y políticos argentinos en que debe haber cambios en la conducción económica

Jesús Miguel López/enviado

"para lograr poner en marcha nuevamente el circuito de la producción, y que el país cuente con una moneda sana, es imprescindible comenzar por la desindexación generalizada de la economía, ya que en caso contrario se institucionaliza la inflación y consecuentemente la especulación".

Junto con estas propuestas se anunciaron nuevos aumentos en la mayoría de los servi-

cios públicos, destacando un incremento generalizado en los combustibles, que alcanzó nueve por ciento, y un alza de los costos del transporte que llegó a seis por ciento. También fue notificado un incremento de seis a 9,5 por ciento en el precio de los automóviles.

El documento dado a conocer por los principales dirigen-

tes empresariales insiste en que "la política monetarista que se aplicó en Argentina fracasó rotundamente", en clara alusión a la conducción económica del ex ministro José Alfredo Martínez de Hoz. En el mismo sentido, un dirigente empresarial, integrante de la mesa directiva del Conae, dijo al final de la asamblea que "los nombres que se están barajando para el caso de un recambio en la conducción económica, nos son particularmente irritantes".

"Es que conociendo la trayectoria de la mayor parte de ellos —agregó— no creemos que se produzca la tan esperada reactivación, sino que muy probablemente se profundice en el camino del monetarismo que tan nefastos resultados dio al país".

La declaración aprobada durante la asamblea del Conae, denominada "declaración de Villa Madero", agrega que "la Conae insiste en la naturaleza profunda del desafío que hoy confronta la república. Se trata de reparar los daños de la economía y los agravios sociales más graves mediante un plan de emergencia de aplicación inmediata. Y se trata, al mismo tiempo de reconstruir el orden jurídico sobre las bases de nuestra mejor tradición política, la constitución. Ese camino implica devolver el poder donde legítimamente debe estar: en la voluntad de la ciudadanía a través de la ley".

Agrega que "todos los sec-

un costo inmenso, pero los grupos ligados a la especulación financiera, al reciclaje de dólares y a la multiplicación de la deuda externa, obtuvieron ganancias extraordinarias.

Respecto a la orientación dada a la política económica desde que se inició la administración de Martínez de Hoz, se señala que "ha provocado el mayor desastre de la historia y compromete la integridad misma de la nación".

PLAN ECONOMICO DE LA MULTIPARTIDARIA

Los grupos económicos de la multipartidaria concluyeron, por su parte, la elaboración del plan de emergencia nacional que posteriormente deberá ser discutido en el secretariado permanente y en el plenario del organismo.

En dicho plan se sugiere, respeto a la política de empleo e ingresos, la determinación inmediata de un aumento en los salarios, convocar a las convenciones colectivas de trabajo y crear un registro de desocupados "para ser empleados en obras que movilicen su capacidad de producción".

En relación al sector financiero el plan multipartidario propone restaurar el carácter de servicio público que le corresponde a las entidades crediticias, y desconcentrar la acumulación de los recursos bancarios, así como promover el crédito de fomento a través de los bancos oficiales.

La principal sugerencia a este respecto se refiere a la necesidad de desindexar la economía ya que "en caso contra-

ción y consecuentemente la especulación".

Para la realización del plan económico propuesto se sugiere la constitución de un consejo económico de emergencia y la integración de mecanismos que comprometan a todos los sectores de la sociedad en la consecución de estos objetivos.

NUEVOS AUMENTOS DE PRECIOS

Al margen de ambas propuestas, y por resolución del Ministerio de Obras y Servicios Públicos, decretó un aumento de 9 por ciento promedio en el precio de los combustibles y en otros servicios públicos.

Los nuevos precios de la gasolina, que empiezan a regir a partir de hoy, serán de 3 mil 740 pesos el litro para la tipo extra y de 3 mil 80 para la gasolina común. Con el aumento de hoy, el alza en el precio de venta para los combustibles alcanza un total acumulado de 171 por ciento para la gasolina especial y de 182 por ciento para la de tipo común. El Kerosene y el Gasoil aumentaron 180,7 por ciento en el año y el Diesel alcanzó un total acumulado de 158 por ciento.

Además y a partir del martes próximo, también aumentarán las tarifas ferroviarias y los precios del transporte colectivo por autobús. El precio mínimo para viaje en tren urbano será de 3 mil 500 pesos y el de un autobús alcanzará mil 600 pesos. También se informó de alzas en el precio del gas doméstico, de las tarifas telefónicas y el costo de la electricidad.

Por otro lado, fuentes vinculadas con la industria automotriz señalaron que los precios de los vehículos se incrementarán a partir del 10 de diciembre entre 6 y 9,5 por cien-

UNO / MAS UNO

Innecesario Establecer un Pacto del Atlántico

Bases Estadunidenses en Países Sudamericanos no, Dice el ex Secretario, 'Como Simple Ciudadano'

BUENOS AIRES, 28 de noviembre (AP, EFE, ANSA y AFP) — Henry Kissinger, ex secretario norteamericano de Estado, declaró que no era "necesario establecer un pacto formal del Atlántico Sur porque a Estados Unidos no le convenía colocar bases militares en las naciones sudamericanas".

En una conferencia de prensa en el Centro Argentino de Relaciones Internacionales, Kissinger, quien rehúsó profundizar en el conflicto argentino-chileno, agregó que respecto al posible Pacto del Atlántico Sur "no existe un plan serio para insistir en ese proyecto".

La razón que adujo para no profundizar en el tema de los límites australes entre Argentina y Chile, fue que se trataba de un "diferendo, de una disputa entre países amigos".

"A Estados Unidos le gustaría ver que se resolviese sobre una base pacífica", aclaró Kissinger.

El ex secretario de Estado de los ex presidentes Richard M. Nixon y Gerald Ford, señaló que todas las opiniones que está vertiendo en Argentina, durante una visita privada, las

hace como "simple ciudadano norteamericano".

Respecto a los proyectiles de medio alcance en Europa, Kissinger señaló que "Estados Unidos no desea un retiro de sus tropas en Europa, pero los europeos deben cooperar para defender su continente para que no desemboquemos irremisiblemente en un holocausto nuclear".

El diplomático estadounidense recalcó: "No creo se presente una tercera guerra mundial originada por el constante apoyo de la Unión Soviética a la guerrilla y al terrorismo. Estas acciones activan los centros de tensión".

VENTA DE GRANOS

Argentina vendió, este año, a la Unión Soviética más de 80 por ciento de la producción de granos nacionales y más de la mitad de sus exportaciones de carnes congeladas.

Estados Unidos está procurando que la URSS le compre más grano. A este respecto, Kissinger afirmó: "Washington está vendiendo 23 millones de toneladas de granos a Moscú, lo que obviamente indica que no se está siguiendo esa política de supeditar el comercio bilateral".

Oficio Sur: Kissinger

UNO MAS UNO

Kissinger, contra un pacto militar suratlántico; instalar bases de EU en Sudamérica, imprudente

BUENOS AIRES, 28 de noviembre (EFE, AP y UPI). — Durante una conferencia de prensa al finalizar su visita a este país, el ex secretario de Estado Henry Kissinger dijo hoy que no cree necesaria la creación de un pacto de defensa en el Atlántico Sur y que no sería prudente que su país instale bases militares en América del Sur. Añadió que en caso de que las naciones del área consideren amenazada su seguridad "es más fácil tener discusiones amplias a nivel informal".

Kissinger abordó diversos temas relacionados con la política mundial, de seguridad y defensa, y se explayó especialmente sobre la participación estadounidense en la defensa europea. "Nadie recomienda en Estados Unidos el retiro de las tropas de Europa", dijo, en referencia a esa situación, pero advirtió "que no se debe pedir a los estadounidenses que cooperen en la defensa de Europa si los propios europeos no están dispuestos a correr su propia defensa".

Al analizar las relaciones con la Unión Soviética, afirmó que Occidente debería

"supeditar su comercio con ese país a la política global de Moscú" y señaló que las observaciones en torno a este tema implican tanto a Estados Unidos como a Argentina, que vendió este año más del 80 por ciento de sus granos a los soviéticos, así como más de la mitad de sus exportaciones de carne congelada. "Estados Unidos, agregó, está vendiendo 23 millones de toneladas de granos a la Unión Soviética, lo que obviamente indica que no está siguiendo esa política de supeditar el comercio bilateral".

En materia de derechos humanos, dijo que su país representa ciertos valores y principios "que quisiera ver implementados en otras naciones", pero "Washington tiene que tratar de entender las experiencias particulares de otros países y seguramente se logrará un mayor progreso si no hay recriminaciones públicas". En este aspecto y refiriéndose a Argentina, señaló que "entiende todas las dificultades por las que tuvo que pasar" y agregó que "ciertas situaciones obligan a demostrar comprensión".

Por otra parte, la situación creada por la enfermedad del presidente Roberto Viola y su remplazo provisorio por el ministro del Interior, Horacio Tomás Liendo, continúa creando una serie de especulaciones y se advierte malestar en los partidos políticos de oposición al régimen militar.

El presidente del Partido Radical, Carlos Contín, dijo hoy que "las necesidades que el pueblo argentino padece son tremendamente graves y si no se las atiende, las reacciones futuras pueden ser incontrolables". Advirtió que "no se necesita ser muy sagaz para comprender que al presidente Roberto Viola o le aceptan la renuncia o le darán una larga licencia".

Contín reclamó, durante un acto partidario, las correcciones necesarias a los militares para superar la crisis y llamó a la "sensatez" a los altos mandos castrenses para que "no se interrumpa la vuelta a la democracia que se había insinuado durante el mandato de Viola".

Las conclusiones del II Congreso

Que aparezcan los desaparecidos y se castigue a los responsables

Estudian la creación de una entidad en América Latina

Con el lema "No hay dolor inútil", y en cuyas conclusiones se asoman que aparezcan con vida los detenidos/desaparecidos y que se juzgue a los responsables en acto de justicia, el II Congreso Latinoamericano de Familiares de Detenidos/Desaparecidos finalizó ayer sus deliberaciones.

En el marco de las discusiones se resolvió la constitución de una entidad que será integrada por más de 20 asociaciones en América Latina y el Caribe.

La federación en mientes, no gubernamental, perseguirá objetivos claros: que aparezcan con vida los detenidos/desaparecidos, al mismo tiempo que fomentar una toma de conciencia a nivel continental y universal en relación a este tipo de crímenes de lesa humanidad, así como la adopción de normas jurídicas destinadas a que en un futuro no se reitere esta barbarie.

La sede de la federación será Caracas y su comisión directiva estará integrada por 10 representantes de asociaciones de familiares.

Se acordó, además, solicitar el status de organismo regional de consulta ante los organismos competentes de las Naciones Unidas.

En los aspectos jurídicos, según el cuerpo de conclusiones, se promoverá la introducción de un proyecto de convención internacional en el seno de las Naciones Unidas, a fin de ser suscrito por los Estados miembros, con el propósito de erradicar terminantemente esta práctica.

Tras de considerarse la importancia de los medios de comunicación social para la denuncia inmediata de los casos de desaparecidos que, incluso, puede salvar vidas; y la importancia de la difusión de estos problemas para crear una conciencia de ellos a nivel humanitario, se decidió en el Congreso constituir un centro de informaciones especializadas.

Dada la envergadura y los costos de la anterior tarea, los participantes en el evento decidieron solicitar a periodistas, asociaciones gremiales de la información y otros, su mayor identificación con la causa, y su respectiva colaboración.

En la necesidad de incentivar aún más la solidaridad mundial con esta causa, los participantes en el congreso resolvieron la creación de una comisión adjunta a la Federación para que la incentive, la coordine y la controle, así como propiciar la formación en todos los países de grupos de trabajo que lleven adelante tareas solidarias con la entidad.

No escapa el aspecto teológico, y por ello se solicita al conjunto de iglesias que impulsen, en todos los niveles, servicios especiales para la asistencia de familiares desaparecidos y que se sancione religiosamente a los culpables.

A lo largo de las deliberaciones, cuando participaron unas 70 organizaciones de solidaridad, dentro de las cuales hay más de 20 asociaciones de familiares que luchan en cada país internamente, envararon sus ponencias y quedó plasmado que el "dolor no logra acallar la lucha por la justicia".

Se formó la Federación de Familiares de Desaparecidos en América Latina

CARACAS, 28 de noviembre (IPS).—Una Federación de Asociaciones de Familiares de Detenidos/Desaparecidos, integrada por más de 20 organizaciones de América Latina y el Caribe, fue constituido hoy por acuerdo entre las delegaciones asistentes al Segundo Congreso Latinoamericano de Detenidos/Desaparecidos.

Un centenar de delegados de 69 instituciones defensoras de los derechos humanos participó del Congreso, que concluyó hoy en esta capital tras cinco días de deliberaciones desarrolladas bajo la consigna "hasta encontrarlos".

La federación tendrá un carácter no gubernamental y perseguirá como objetivo "la aparición con vida de los detenidos/desaparecidos, la promoción de formas organizativas entre los familiares de las víctimas, la toma de conciencia por parte de la comunidad internacional y el impulso de mecanismos jurídicos que posibiliten el juzgamiento de los culpables", dijo a IFS un vocero del Congreso.

De este modo, la federación apuntará "no sólo a subsanar las desapariciones efectuadas, sino también a erradicar aberrante práctica en el futuro", agregó el vocero.

La federación tendrá su sede en Caracas y su comisión directiva está integrada por 10 representantes de asociaciones de familiares. Se acordó también pedir el estatuto de organismo regional de consulta ante las instituciones de Naciones Unidas.

EL DÍA

* Los representantes guatemaltecos a la Conferencia Internacional sobre desaparecidos denunciaron que 100 mil personas fueron muertas en su país, en los últimos 27 años

CIEN MIL MUERTOS

Unas 100 mil personas fueron muertas en Guatemala en los últimos 27 años, denunciaron los delegados guatemaltecos a la Conferencia Internacional sobre Personas Desaparecidas.

La conferencia contó con la presencia de delegados de 12 países latinoamericanos, y se celebró esta semana para investigar la desaparición de miles de personas en el hemisferio en las últimas 3 décadas.

Los delegados de la Unión Nacional de Mujeres de Guatemala presentaron un documento donde se señala que la desaparición de personas "es un viejo problema" en esa nación centroamericana.

"Esto" se remonta a 27 años atrás. Aproximadamente 100 mil han desaparecido a manos de las pandillas paramilitares de la dictadura gobernante.

"Hasta el momento no se ha resuelto ningún caso de desaparición ni los culpables han sido castigados", señaló el documento.

"Guatemala posee la distinción de ser el único país del continente que no tiene prisioneros políticos... sólo desaparecidos", agregó el informe.

Bergalli denunció "la complicidad de los jueces para obstaculizar las investigaciones cuando se presentan casos de personas desaparecidas".

Abuelas argentinas aclaran sobre el robo de sus nietos

● Las abuelas de la "Plaza Mayo" llegaron a la redacción de "El Nacional", con el propósito de rectificar términos atribuidos a ellas en el suplemento de la Mujer, de ayer sábado.

Ellas, María Isabel de Mariani y Enriqueta Barnes de Carlotto, refirieron que el titular de la información en la cual ellas aparecen declarando, está muy lejos de lo que dicen en el texto. Dice el título: "Los militares se roban nuestros nietos" y ellas ratifican que esa expresión no la dijeron en ningún momento.

—Nosotras asumimos la responsabilidad de un reclamo —señalan, pero no así la responsabilidad de

unas palabra que no son nuestras. De ninguna manera, decimos una frase como esa.

—¿Cómo dirían ustedes entonces?

—Decimos, en todo caso: nuestros nietos están desaparecidos, sin sus padres o con sus padres. Y otros nacieron durante el cautiverio de sus madres. También decimos que las suposiciones sobre el destino corrido por los niños, son muchas. Pero eso corre por cuenta de quien las publica o comenta.

En cuanto al título reclamaron las comillas, pues indica la frase como suya. Y en cuanto al subtítulo, aun-

que aclaramos que es en tercera persona, por tanto del periodista, tampoco estuvieron de acuerdo cuando se señala que: "Ahora la esperanza más concreta que tienen se cifra en un acto delictivo: muchos niños desaparecidos han sido 'adoptados' por militares argentinos".

—Esa no es nuestra esperanza más concreta. Si la es la restitución de los niños a sus legítimos familiares.

Y se retiraron. Mañana vuelven a su país, Argentina, para seguir luchando por la búsqueda de sus nietos desaparecidos, desde su tribuna en la Plaza de Mayo.

UNO/MAS/UNO

FRENTE PRO DESAPARECIDOS POLITICOS

CARACAS, 28 de noviembre (IPS). — Una Federación de Asociaciones de Familiares de Detenidos-Desaparecidos, integrada por más de 20 organizaciones de América Latina y el Caribe, fue constituida hoy por acuerdo entre las delegaciones asistentes al Segundo Congreso Latinoamericano de Detenidos-Desaparecidos. Un centenar de delegados de 69 instituciones defensoras de los derechos humanos participó del congreso, que concluyó hoy en esta capital, tras cinco días de deliberaciones desarrolladas bajo la consigna "hasta encontrarlos".

Amnistía Internacional Venezuela

En el mundo hay una lista de violaciones incesantes a los derechos humanos

● La Editorial Ateneo de Caracas publicó recientemente "Preso sin nombre, celda sin número", libro escrito por el periodista argentino y ex director del diario "La Opinión", Jacobo Timerman, después de haber sido puesto en libertad, despojado de su ciudadanía y condenado al exilio por la Junta Militar del gobierno argentino.

El libro fue reseñado en los principales periódicos de Caracas con comentarios que, naturalmente, resaltan el valor de la información que ofrece Timerman y el coraje del hombre que da un testimonio de su fantasmagórica experiencia de tortura y sufrimiento. No tan naturales, sin embargo, son las frases que resumen sorpresa, casi una actitud de flamante desconcierto ante lo que han llegado incluso a denominar como las "revelaciones" de Timerman.

A la sorpresa de los reseñadores corresponde oponer nuestra propia sorpresa de que el contenido del libro de Timerman no llegue a estos lectores críticos como un resumen dramático e individualizado de experiencias atroces que se han venido repitiendo en América Latina y en el resto del mundo desde hace muchos años, y que son -o deberían ser- del conocimiento público. "Preso sin nombre, celda sin número" constituye una narración de un importantísimo significado, pero no precisamente por incluir información que parece haber sido recibida casi como material inédito, sino porque es el compendio de experiencias que millares de seres humanos desconocidos han sufrido y sufren.

Anthony Lewis, del "New York Times", ha dicho sobre el libro de Timerman: "Es el libro más emocionante que he leído en mucho tiempo". Jacobo Timerman por su parte confiesa: "Yo he sobrevivido para dar testimonio". Entiendo perfectamente la emoción suscitada por el libro, creemos sin embargo necesario dar énfasis a la determinación del periodista argentino de ofrecer un testimonio. Experiencias como las que describe Timerman conmueven, nos atrevemos a afirmar, a todos los lectores. ¿Por qué, sin embargo, no conmueve y moviliza la información periodística casi diaria, concreta y objetiva, de la aparición de cuerpos torturados y mutilados, y de la "desaparición" de hombres, mujeres y niños? La intención testimonial de Timerman trasciende el elemento de emoción que crea y que en general se cierra al cerrarse el libro, y pretende proyectarse en forma de instrumento de acción hacia el interés y el compromiso. En otras palabras pretende destruir la indiferencia. Indiferencia que deseamos contrarrestar con datos que repiten, amplían, reafirman y complementan la denuncia de Timerman.

"El verdadero cementerio es la memoria..."

Jamel Zklar (Túnez): 24 años. 1980: sentenciado a 6 meses de cárcel por obtener un pasaporte falso. Transferido de la cárcel civil de Túnez a la prisión Saouaf, bajo acusación (falsa): haber participado en disturbios internos en el primer lugar de arresto. Enero 1981: su familia es notificada que ha muerto y que su cuerpo está en la morgue. No es, sin embargo autorizada a retirar sus restos.

Alalde Foppa de Solórzano (Guatemala): 67 años, 5 hijos, crítica de arte, poeta y periodista, residente en México. 13 de diciembre de 1980: regresa a Guatemala a visitar a su madre de 90 años. 19 de diciembre de 1980: secuestrada por, según testigos, miembros de la unidad de comando G-2 del Ejército guatemalteco. "Desaparecida".

Petronillo Torno (Filipinas): Presidente del Sindicato de Trabajadores Blue Bar. 13 de marzo de 1980: arrestado durante una reunión del sindicato con otros 18 trabajadores, dos de los cuales son ametrallados por -según las autoridades- resistencia al arresto. Liberado y posteriormente secuestrado de su casa en la provincia de Quezón. Desde entonces "desaparecido". Características de las "desapariciones" en Filipinas: algunos "desaparecidos" no reaparecen nunca; otros aparecen muertos y mutilados, víctimas de una técnica conocida como "salvaging" (ejecución por represalias); otros son llevados a campos secretos e interrogados bajo tortura; la mayoría no es vista nunca más.

Madres de Plaza de Mayo (Argentina): 1977, un jueves, 3:30 p.m. Lugar: Plaza de Mayo, frente a la Casa de Gobierno. Se reúne un grupo de madres para reclamar por la suerte de sus hijos "desaparecidos". Cubren sus cabezas con un pañuelo blanco y llevan las fotos de sus hijos prendidas en el pecho. 1981: las Madres que han continuado reuniéndose todos los jueves a la misma hora ya suman millares: 15.000 "desaparecidos" no es una cifra insignificante. Caminan despacio y silenciosamente en círculo. No hablan, no gritan, simplemente están ahí y esperan una respuesta.

Desapariciones, tortura, arrestos arbitrarios, detenciones en estado de incomunicación, encarcelamientos sin cargos ni juicio, masacres colectivas, relegación interna y exilio, forman parte de una lista de violaciones incesantes en el mundo. Existen países cuya situación de violaciones de los Derechos Humanos atrae la mayor parte de la atención pública. Existen otros, Zambia, Vanuatu, Vietnam, Sri Lanka, Sudán, Somalia, Mali, Marruecos, Irak, Africa del Sur, Israel, Irlanda, España, parte también de una lista interminable, donde las violaciones ocurren bajo un silencio casi cómplice y total de la opinión internacional.

En ambos casos, sin embargo, existe el denominador común de la enorme desproporción entre la respuesta humana -ya sea por omisión o insuficiencia- y la magnitud del problema. El testimonio de Timerman justamente intenta destruir esta estructura donde el ser humano puede llegar a sentirse como dios mientras el mundo calla. Rodolfo Walsh, ante la muerte de su hija en manos del Ejército argentino, escribió: "No podré despedirme, vos sabés por qué. Nosotros morimos perseguidos en la oscuridad. El verdadero cementerio es la memoria. Ahí te guardo, te acuno, te celebro..." El silencio y la no acción siguen permitiendo que se perpetúe el genocidio.

Equipo de Investigación
Amnistía Internacional Venezuela

EL DIA

El gobierno argentino adoptó medidas financieras y cambiarias

BUENOS AIRES, 29 de noviembre (UPI).— En una infrecuente jornada de trabajo cumplida el sábado, el gobierno adoptó varias medidas financieras y cambiarias, una de ellas destinada a la formación de un mercado de cambios a término.

Por esta disposición, a partir del primero de diciembre el Banco Central podrá vender moneda extranjera a 180 días de plazo, conforme a la cotización del día y con un interés del cinco por ciento mensual.

La medida había sido reclamada por varios sectores económicos para frenar el alza del dólar y promover la

unificación de los cambios, ya que ahora existen un mercado financiero con cotización libre y otro comercial con paridades fijadas por el gobierno.

Otra norma dictada por el presidente interino Horacio T. Liendo y funcionarios encabezados por el ministro de economía Lorenzo Sigaut, es la obligación impuesta a las firmas financieras de crear una "reserva por riesgos de incobrabilidad".

A juicio de analistas económicos, esta medida tenderá a reducir los beneficios de las financieras para favorecer un régimen de previsión, abaratando al propio tiempo el costo del dinero.

EXCELSIOR

Crisis Política Argentina a Causa de la Enfermedad del Gral. Viola

BUENOS AIRES, 29 de noviembre. (EFE) — La prensa argentina destacó hoy la crítica situación política que se ha desarrollado en el país a raíz de la enfermedad del Presidente, general Roberto Viola, que lo ha obligado a suspender temporalmente sus funciones ejecutivas.

El vespertino La Razón, señala que el 10 de diciembre, el actual comandante en jefe del Ejército argentino, teniente general Leopoldo Fortunato Galtieri,

podría convertirse en el tercer presidente del denominado "proceso de Reorganización Nacional".

El diario Clarín, advierte que "la ansiedad política de los argentinos, descontrolada y febril, está superando el ritmo de la realidad".

Añade que, "por ejemplo, Galtieri no asumirá esta semana la Presidencia de la nación. Pero eso tampoco quiere decir que el regreso de Viola esté asegurado, ni mucho menos, o que el jefe del ejército no siga siendo el único candidato válido de los militares argentinos para suceder al enfermo Presidente".

El periódico La Prensa, señala que "amigos y colaboradores del general Viola repetían hace unas horas algo muy sugerente, y hasta sorprendente: Todavía no hemos bajado los brazos".

"Todo indica que el Presidente y sus hombres no han aceptado aún la idea del relevo definitivo", agrega el diario.

Por otra parte, el Mandatario argentino y titular del Movimiento de Integración y Desarrollo (MID), Arturo Frondizi, advirtió a las autoridades que en el país "se están acumulando las condiciones de un estallido".

Frondizi afirmó anoche en una conferencia en la localidad de Pergamino, que Argentina vio "veinte años de deterioro y agravio casi ininterrumpidos".

EXCELSIOR

Los Militares Argentinos Deben Abandonar el Poder

Errónea la Política Económica: Frondizi

BUENOS AIRES, 29 de noviembre. (AFP)—Dos ex presidentes argentinos y dirigentes de las principales fuerzas políticas del país expresaron su inquietud por la crisis económica que afecta a la nación y la incapacidad oficial para elaborar políticas conducentes a conjurarla.

El ex mandatario Arturo Frondizi, titular del Movimiento de Integración y Desarrollo (MID), sostuvo que los argentinos saben que la situación es "extremadamente grave" y añadió que "las consecuencias de una política equivocada, aplicada durante más de un lustro, se hace sentir con crudeza descarnada".

Frondizi se refirió así a la gestión del "proceso militar", iniciado en 1976, cuando las fuerzas armadas accedieron al poder mediante un golpe de Estado que desalojó del gobierno a la presidente constitucional, María Estela Martínez de Perón.

El ex presidente advirtió en una cena, en la Cámara de Comercio e Industria, que la "crisis es global" y "conciernen a cada una de las actividades que realiza la sociedad argentina".

Por su parte, Arturo Illia, ex presidente por el radicalismo —un partido de centro que constituye la segunda fuerza política electoral del país—, abogó por la cohesión

partidaria ante "el poder de las armas".

En una reunión de su movimiento, el líder radical, que se aproxima a los 90 años, propugnó el fortalecimiento de la identidad argentina.

El ex senador y actual secretario de la mesa directiva del radicalismo, Luis León, afirmó, también en una reunión partidaria, que "los militares deben abandonar el poder", mientras que el ex ministro de Trabajo durante el peronismo, Miguel Unamuno, opinó que la institución presidencial está seriamente dañada.

Unamuno se refirió a la enfermedad que padece el Presidente Roberto Viola, durante la cual gobierna de forma interina el ministro del Interior, general Horacio Liendo, diciendo que "los argentinos no entendemos muy bien si esto (la enfermedad del mandatario) es auténtico o es parte de una maniobra para la modificación del esquema del poder".

Esas críticas se suman a otras de varios sectores, en el marco de una situación muy fluida, caracterizada por una crisis económica cuyos indicadores principales son la hiperinflación, la recesión, el desempleo, la depreciación de la moneda, los bajos salarios, la pérdida del poder adquisitivo, la caída del producto bruto interno y el incremento de la deuda externa.

Adopta el gobierno argentino medidas para reactivar el aparato productivo

► Se crearán mejores condiciones para reducir las fluctuaciones

Jesús Miguel López/enviado

BUENOS AIRES, 29 de noviembre.— Nuevas medidas en el terreno económico fueron anunciadas ayer por el gobierno argentino, luego de prolongadas reuniones entre el presidente interino, Horacio Tomás Liendo, y los titulares de los ministerios de las áreas afines. Las medidas, según un comunicado de la Secretaría de Información Pública (SIP), tienden a la "reactivación del aparato productivo" y afectan fundamentalmente a los mercados cambiario y financiero.

Las disposiciones fueron anunciadas ayer en medio de grandes expectativas creadas por versiones que insistían en la posibilidad de que se realizaran cambios en los ministerios

relacionados con la política económica. Se esperaba, además, que se anunciara la fijación de una paridad fija entre la moneda argentina y el dólar, y que se decretara una drástica reducción en las tasas de interés, medidas que, al final, no fueron tomadas.

El paquete de medidas cambiarias y financieras tiene como objetivo, según el comunicado de la SIP "crear mecanismos destinados a reducir el margen de incertidumbre y riesgo con que han venido operando los mercados cambiarios y financieros". En el aspecto cambiario se decidió la creación de un mercado a término, la admisión de operaciones de pase para la cobertura de préstamos financieros en moneda extranjera y la ampliación del régimen de seguro de cambio.

En materia financiera se estableció una tasa de referencia máxima de 8 por ciento de interés para los préstamos, la fijación de un mínimo en efectivo, para las reservas bancarias y la fijación de coeficientes diferenciales que favorezcan los depósitos a largo plazo.

LAS MEDIDAS CAMBIARIAS

Una de las circulares difundidas por el Banco Central autoriza la concertación de operaciones a término, inclusive para los particulares, en el mercado financiero de cambios, a la tasa que convengan compradores y vendedores. Al respecto, se informó que a partir del primero de diciembre el Banco Central venderá cambio a un plazo de 180 días, con una prima inicial de 5 por cien-

to mensual sobre el precio de contado del mercado de cambios.

También se decidió autorizar, con carácter "transitorio", la realización de "operaciones de pase", en el mercado financiero de cambios, para la cobertura de préstamos financieros en moneda extranjera, a fin de facilitar la atención de necesidades de financiamiento a empresas agropecuarias, mineras, industriales y manufactureras.

La tercera medida cambiaria resuelve establecer una ampliación en el régimen de seguro de cambio. Según esta medida, las entidades financieras deberán constituir obligatoriamente una reserva por riesgos de incobrabilidad, y estará constituida por los diferenciales en las tasas de interés.

MODIFICACIONES FINANCIERAS

Respecto a la tasa de interés, se dará a conocer mensualmente la tasa de referencia para las operaciones de crédito en pesos de las entidades financieras. Esa tasa, para diciembre, será de 8 por ciento con relación a los préstamos en general y "ligeramente superiores para aquellas operaciones cuyos costos sean superiores".

Finalmente, se establecieron variantes en el sistema de tasas de compensación para la cuenta de regulación monetaria. Desde el primero de diciembre, las reservas de efectivo mínimo correspondientes a la caja de ahorro común, estarán sujetas a la regulación bancaria.

UNO MAS UNO

Posible reunión de Haig con el canciller argentino Camilión

BUENOS AIRES, 29 de noviembre (AP).— El secretario de Estado, Alexander Haig, habría solicitado al canciller argentino Oscar Camilión una reunión en Santa Lucía para analizar, entre otros temas, la situación centroamericana, los acontecimientos en Bolivia, el conflicto limítrofe argentino-chileno y la situación política argentina.

Según dice hoy el diario *La Nación* de esta capital, la entrevista se realizará durante la Asamblea General de la Organización de los Estados Americanos (OEA), que se iniciará esta semana en esa isla del Caribe.

Camilión, de acuerdo con instrucciones del presidente interino, general Horacio Liendo, reducirá de diez a tres días su permanencia en la asamblea de la OEA en Santa Lucía.

Con respecto a la situación centroamericana, a la que califica de "nudo neurálgico de las preocupaciones estadounidenses en el continente", el diario dice que "no se hablará del envío de efectivos, sino de los programas de apoyo logístico en los que interviene nuestro ejército".

Las versiones sobre una posible intervención de tropas argentinas en América Central,

que habían sido publicadas en el exterior, fueron desmentidas en Buenos Aires y Washington.

La Nación dice también, que, en cuanto a Bolivia, "los interlocutores se limitarán a fortalecer la atmósfera de cooperación compartida con la que ambos países siguen el curso de los acontecimientos en el altiplano".

Con relación al referendo limítrofe argentino-chileno sometido a la mediación del Papa, según el diario "no se descarta" que Haig sea portador de la inquietud de su país, "interesado en una resolución pacífica del conflicto, en tanto tiene lugar en un área estratégica que le compete desde el punto de vista de la seguridad continental".

Estados Unidos, por medio de sus embajadores en Buenos Aires y Santiago de Chile, expresó recientemente su interés en que se encuentre una solución al referendo.

El diario también señala que la otra inquietud, sería la de los "aliados europeos, que temen que un fracaso de la mediación vaticana deteriore la imagen de Juan Pablo II, en momentos en que ésta se afianza como la más representativa del Viejo mundo".

BUENOS AIRES, 29 de noviembre. — Tengo en mis manos, lo que sería el sueño máximo de 70 millones de mexicanos: un millón de pesos. Esa suma, plasmada en el billete que comenzó a circular hace tres días en esta ciudad, es símbolo de pesadillas para los 24 millones de argentinos que ven a su moneda deslizarse vertiginosamente hasta casi perder su valor.

¿Ha pensado usted ver cien pesos por la calle y patearles con desprecio? Pues aquí exactamente lo hace un peón si cuando va al trabajo se lo encuentra. Y no es que los conosu-reños hayan perdido la cabeza —aunque un estudio reciente del Ministerio de Salud indique que 22 por ciento de ellos padezcan algún trastorno síquico— resulta, simplemente, que con una moneda de cien pesos no puede comprarse prácticamente nada, ni un caramelo.

El *colectivo* (conductor de autobús) acumula fajos de billetes a su costado y se ve en la necesidad de realizar fieras maniobras de audaz contabilidad para separar los papeles según su denominación, eludir el tránsito bonaerense, entregar el boleto y dar a los pasajeros el cambio exacto de billetes de 10, 50 y hasta cien mil pesos.

La pelea por el dinero es cotidiana y de todos. El gobierno argentino decidió, hace unos años, dar un poco de maquillaje a su deplorable situación financiera y le sacó dos ceros a todas sus monedas. De esa manera se crearon los *pesos ley*, según los cuales un millón antiguo sería equivalente a 10 mil pesos y así sucesivamente hacia abajo. Pero el deslizamiento del peso continuó y ahora vuelve a la escena el billete de un millón, con lo cual mucha gente empieza a pensar que el destino para otros dos ceros empieza a tornarse incierto.

Para usted, que cifró todas sus esperanzas en la acumulación de billetes, sepa que el dinero no es la felicidad... especialmente si ese dinero es argentino. Un millón de pesos es el sueldo de un obrero durante un mes. Si eso lo inclina a pensar

Argentina

Billetes de un millón

Jesús Miguel López/enviado

que Argentina es un paraíso para los obreros, más le vale empezar a sacar sus cuentas: un millón de *pesos ley* (es decir, cien millones de pesos antes de la extracción de los ceros) son aproximadamente cien dólares, o 2 mil 500 pesos mexicanos. Pues bien, cien dólares, 2 mil 500 pesos mexicanos, es aproximadamente el sueldo mínimo de un argentino.

Usted pensará que hablar en términos de dólares o de equivalencias internacionales tiene poco sentido. Tiene razón. Así que vamos a tratar de relacionar el millón de pesos y el sueldo del trabajador argentino con algunas cosas más cercanas al corazón. El sueldo por mes de un obrero no calificado es el equivalente a la cuarta parte de un televisor y representa la mitad del alquiler de un departamento de una sola recámara en un barrio popular. Un anuncio publicado hoy en el principal diario de Buenos Aires, *Clarín* señala que un televisor a color de regular tamaño se compra en oferta y riguroso contado, en 3 millones 990 mil pesos, es decir, casi cuatro de los flamantes nuevos billetes, o si usted lo prefiere, el equivalente al sueldo de cuatro meses. El alquiler de una vivienda en el barrio de José León Suárez (equivalente más o menos a la colonia Agrícola Oriental), cuesta 700 mil pesos mensuales, esto es 70 dólares, casi el sueldo de quince días.

Por eso los argentinos siguen emigrando. Por eso el 22 por ciento tiene ya alguna alteración debida a las tensiones y la

preocupación cotidiana por la sobrevivencia. Por eso los 24 millones de habitantes son expertos en términos económicos (indexación, tasas activas y pasivas, cotización del dólar) y por eso la gente se hace tanto problema con el dinero, a pesar de que la gran mayoría está en condiciones de convertirse en falsamente millonaria.

Han pasado aproximadamente seis años desde que la moneda argentina perdió sus dos ceros. La inflación ha conservado su ritmo anual en cifras mayores a cien por ciento. El salario real de los trabajadores se deteriora a un ritmo anual promedio de 15 por ciento, el desempleo, especialmente en la rama industrial, toma niveles catastróficos y la cotización del dólar, entre vaivenes, mantiene su tendencia hacia arriba.

Los nuevos billetes de un millón de pesos no van a llegar pronto a la mayoría de la población, pero representan la confirmación, para muchos, de que el deterioro continúa. Las cuentas, con billetes de un millón tampoco ganarán en claridad. La gente no olvida la vieja cotización con dos ceros más. En la calle se habla indistintamente de *pesos viejos* o de *pesos ley*, de manera que a un billete de diez mil se le conoce también como una *luca*, un millón, un *colorado*, una *palmerita* o un *palo*. Entenderse, pues, con un almacenero es una hazaña de la que se sale con éxito solamente gracias a la paciencia y amabilidad de quien atiende.

La gente supone que en unos años más se quitarán a los billetes otros dos ceros o se agregarán aquellos que fueron sustraídos. Los ceros, en último caso, son lo de menos. Lo de más, lo de más para los argentinos, es saber cuánto tiempo durará esto. Algunos esperan una vuelta al pasado, a un Estado protector que subsidie los bienes; otros, los menos, esperan un salto al futuro. La gran mayoría no espera nada. Simplemente están seguros de que algo tendrá que cambiar y pronto.

Moeda nacional - 1984

Los niños sin mañana, estupendo documental que relata la desaparición de infantes

Lo realizó un colectivo sudamericano para mostrar la participación policial brasileña en estos acontecimientos

por José JARA,
especial para El Día

MADRID, España, 29 de noviembre.— Hemos tenido oportunidad de ver hace unos días un estupendo documento cinematográfico, realizado por un colectivo sudamericano, que está destinado a lograr una gran repercusión internacional. El film aborda uno de los temas más dramáticos y conmovedores provocado por la represión en algunos países del Cono Sur de América: La desaparición de los hijos de exiliados políticos y su reaparición —en algunos casos— más tarde en las plazas públicas de lejanos países, sin que nadie hasta ahora dé una explicación congruente de lo ocurrido.

Los cinematografistas han realizado un prolijo trabajo de investigación a través, en algunos casos de los propios policías que participaron en las operaciones, recurriendo en otros, al testimonio de personas que han tenido reacción directa con los sucesos lo que ha permitido no sólo descubrir el misterio de la desaparición de esos niños, sino revelar, las extrañas conexiones de las fuerzas policiales y militares de esa parte del continente. Esta coordinación permite no sólo la represión de los militantes políticos fuera de las fronteras de su propio país, sino que llega incluso al secuestro de sus propios hijos y familiares, en una operación complexiva de consecuencias absolutamente inéditas en la historia de los tiempos que vivimos.

El documento, de una sobriedad ejemplar, relata las historias entrelazadas de dos parejas de hermanos —Francesa y Camilo y Anatole y Victoria— acudiendo a toda clase de elementos testimoniales. En noviembre de 1978, en Montevideo (Uruguay), Camilo y Francesa de 7 y 3 años respectivamente, son entregados a la tutela de sus abuelos maternos, mientras su madre, Lilian Celiberti y su marido Universindo Díaz, son mantenidos incomunicados en un local desconocido. Las fuerzas conjuntas uruguayas, emiten un comunicado informando que la pareja y los niños habían sido detenidos al atravesar clandestinamente la frontera de Brasil-Uruguay, portando armas y material subversivo. En Brasil, dos periodistas de la sucursal Riograndense de la revista *Vieja*— importante semanario de San Pablo— denunció públicamente que, atendiendo un llamado telefónico anónimo, habían estado antes en compañía de Lilian en su apartamento de Porto Alegre, comprobando que la refugiada se encontraba custodiada en su domicilio por policías brasileños.

En diciembre de 1976, en la Plaza O'Higgins de Valparaíso, Chile, dos criaturas, Anatole y su hermana Victoria, son

encontrados por vecinos, vagando solos por la plaza. Recogidos por carabineros, ambos son llevados a un orfanato, y después de algunos meses, adoptados por un matrimonio chileno. El niño de cuatro años, logra contar fragmentos de su historia: habla de la invasión de su casa por la policía, de la prisión de sus padres, en el país donde residían. Los padres de Anatole —Roger y Victoria Julien— integran hoy una larga lista de uruguayos desaparecidos en la Argentina. Lilian y Universindo tuvieron la suerte de contar con la fortuita intervención de los periodistas Riograndenses, pues de lo contrario, habríanse sumado también a la lista de los desaparecidos.

Los periodistas que, profesionalmente participaron en las investigaciones, ayudan a aclarar los secuestros y a indentificar a los culpables. Un miembro del cuerpo represivo uruguayo que ha emigrado después de participar en la operación, cuenta cómo se gestó aquella.

Los padres adoptivos de los niños aparecidos en Valparaíso, relatan su vinculación a los hechos y las motivaciones humanas que los determinó a tomarlos consigo. Los propios niños interpretan la historia de los sucesos a través de recuerdos incoherentes en donde lo único que aparece claro es el signo de violencia que los arrancó de sus padres. Por último, abogados y juristas, enjuician los casos y tratan de analizar el cuadro de una situación insólita, imposible de ubicar en el esquema de una sociedad civilizada.

Ciñéndose a una línea rigurosa de denuncia, (la película no cae nunca en el panfleto), con una elegancia de estilo, que revela, sin duda, la presencia de un realizador de estimables cualidades, el documento relata objetivamente los hechos en una atmósfera lírica, que introduce a veces la propia presencia de los niños con sus inocentes deposiciones o las canciones que se han compuesto expresamente para el filme y que se insertan como comentarios al estilo de una gesta juglaresca, como si los sucesos formasen parte de una leyenda cruel y no de la propia realidad.

En mi opinión es un documental excelente, con el carácter riguroso y severo que deben tener, antes que nada, los filmes políticos de denuncia. Es relevante, además, que el documental mantenga el interés de un buen filme dramático actuado, con el tono justo para lograr que el espectador termine participando de los sucesos que se denuncian.

Seguramente un filme de esta factura merece una amplia repercusión internacional. Olvidaba decir que la cinta no tiene título, como los intérpretes de su historia, en los avatares de su realización ha perdido su nombre. Yo lo llamaría **niños sin mañana** en alusión al triste signo de sus peripecias.

EXCELSIOR

"Poemas de un Corresponsal"

Timossi, Testigo y Cronista

Por HOBACIO CASTELLANOS MOYA

LA INSTITUCION cultural cubana Casa de las Américas, en su colección "La Honda", acaba de publicar un librito de poemas titulado "Poemas de un corresponsal", cuyo autor es el prestigioso escritor y periodista argentino Jorge Timossi. Un total de 40 poemas, divididos en cuatro secciones, recogen las vivencias de un hombre que, gracias a su labor periodística, ha sido testigo y cronista de muchos de los momentos históricos culminantes en las luchas de liberación que han librado los países del Tercer Mundo en los últimos años.

Fundador de la Agencia de Noticias Prensa Latina, Timossi se ha desempeñado como corresponsal de la misma en Argentina (1961), Chile (1970-1973), Nicaragua (1979), Irán (1980), entre otros países. Asimismo, recibió el Premio Internacional de la Organización Internacional de Periodistas en 1979.

SI BIEN EN 1964 publicó "Poesía actual de Buenos Aires", el que hacer poético de Timossi hasta ahora ha sido mucho menos conocido que el periodístico. Su poesía, escrita en un lenguaje sobrio y depurado, se hilvana con la frescura de la experiencia inmediata; sin embargo, la mesura de sus descripciones revela la maestría de quien se desplaza con precisión sobre el terreno de cada oficio, sin caer en trampas tales como la "emergencia" y otros sucedáneos. Esto es: "Poemas de un corresponsal" sólo puede ser fruto de una labor prolongada, madura, en la que el poeta no hace concesiones en el uso de su instrumental.

Con una extraordinaria riqueza paisajística (que impulsa a Roberto Fernández Retamar, en el poema introductorio de la edición, a mencionar la gran poesía de Saint John Perse), en la poesía de Timossi "todo es perfecta sugerencia, hasta el espacio transparente"; las canciones persas "con fondo de ametralladoras" en los barrios de Teherán, las "manos magas de los artesanos" de Estambul, los bares de Argel, "el águila que no tiene la majestuosidad de nuestras cordilleras y sí la fija representación del pico y la garra" en el Canal de Panamá, la nostalgia del "Bar Americano" de Humphrey Bogart en Casablanca, etc.

POE MOMENTOS, ante la fuerza de las impresiones, el poeta se siente excluido: "inaccesibles tumbadoras, irreconocibles dientes de tigre, todos llevan collares e insignias para mí secretas". Sin embargo, esta dificultad para fundirse con los hombres y la tierra que visita no impide que el poeta se solidarice: "Tengo la mirada perdida de curiosidades y lejanía, y sin embargo polvorientemente humana".

Por "Poemas de un corresponsal" transitan los desposeídos de Asia, Africa y América Latina. Poesía planetaria, por tanto, pero con una clara opción revolucionaria. "La vida aquí es más grande, que nosotros mismos" exclama el poeta en La Habana. Del mismo modo, aquello que "Ya desde el avión parecía imposible", cuando el poeta se inserta en la realidad de la revolución sandinista, lo lleva a decir que "después todo fue posibilidad".

"Poemas de un corresponsal" resultó finalista en el Premio Literario Casa de las Américas 1981. De acuerdo con las valoraciones del jurado, el libro de Timossi es un "volumen unitario, compuesto en versículos de gran fuerza, precisión y fluidez en el que el poeta y cronista colaboraron armoniosamente en un trabajo excepcional que resulta a la vez crónica y canto del mundo y el tiempo nuestros".

EXCELSIOR

**Una Escritora Argentina
Advierte Sobre el uso
Equivocado del Idioma**

BUENOS AIRES, 29 de noviembre. (EFE)—"El mal uso del idioma" puede ser la causa de los errores y conflictos que separan a los argentinos, en opinión de la escritora María Alicia Domínguez.

"Tener ideas es tener palabras —dijo— y, de la claridad y pureza de ellas, dependen la claridad y pureza de las palabras".

La escritora argentina, maestra y profesora de literatura, explicó que "en el mundo turbio de hoy en el que la masificación y el halago a las muchedumbres se ha convertido en una triste realidad no resulta extraño que se vulgarice en el uso, con notable deterioro, nuestro admirable castellano".

Después de hacer notar la importancia del cuidado del idioma en los hogares, en los medios de difusión escritos y de comunicación oral, sugirió algunas ideas para ser aplicadas en las escuelas.

Propuso diversos ejercicios gramaticales, basados en textos publicados en revistas y periódicos, la lectura de los clásicos universales y realizar traducciones de escritores extranjeros.